

«ԱՉԱՏՈՒԹԻՒՆ» ՌԱՏԻՈԿԱՅԱՆԻ ՅԵՌԱՐՁԱԿՈՒՄԸ ԿԸ ՂԱԴՐԻ ՕԳՈՍՏՈՍ 9-ԻՆ

Հայաստանի Հանրային ռատիոն մերժած է երկարաձգել «Ազատութիւն» ռատիոկայանի հեռարձակման պայմանագիրը, որ կ'աւարտի Օգոստոս 9-ին:

Ամերիկեան հեռարձակումներու տնօրէններու խորհուրդը չէ յաջողած համաձայնութիւն ձեռք ձգել Հայաստանի հանրային ռատիոյի հետ՝ «Ազատութիւն» ռատիոկայանի հաղորդումներու հետագայ վերահեռարձակման շուրջ:

«Ազատութիւն» ռատիոկայանը վերահսկող գործակալութիւնը՝ Ամերիկեան հեռարձակումներու տնօրէններու խորհուրդը Յուլիս 24-ի երեկոյեան, Ուաշինկթընի մէջ տարածած է հաղորդագրութիւն մը, մտահոգութիւն յայտնելով այն կապակցութեամբ, որ Հայաստանի Հանրային ռատիոն հրաժարած է երկարաձգել «Ազատութիւն» ռատիոկայանի հայկական ծառայութեան ծրարներու հեռարձակումը շարունակելու վերաբերեալ պայմանագիրը:

Ազգային ժողովրդավարական Միութեան (ԱԺՄ) նախագահ Վազգէն Մանուկեան կարծիքով, «Ազատութիւն» ռատիոկայանի հետ պայմանագրի երկարաձգման մերժումը «ոչ տեխնիկական հարցերի հետ է կապուած, ոչ էլ ֆինանսական հարցերի»:

«Ուղղակի մինչեւ վերջ ժողովրդին պահել ապահովօրէն փոխանակում եւ քարոզել այն, ինչ որ իրենք են ուզում»:

Հայաստանի մէջ «Ազատութիւն» ռատիոկայանի գործունէութեան մասին Մանուկեան ըսած է. «Այն ֆինանսաւորուած է Միացեալ Նահանգներու Գոնկրէսի կողմէ, բայց Հայաստանում եւ երբեք չեն լսել, որ այդ ռատիոկայանը յատուկ քարոզչութիւն իրականացնի Միացեալ Նահանգների արտաքին քաղաքական գծի վերաբերեալ... Պէտք է ասել, որ «Ազատութիւն»-ը ամենալստող ռատիոկայանն է շրջաններում, գիւղերում, Երեւանում»:

Անկախ պատգամաւոր Վիկտոր Դալլաքեանի կարծիքով՝ «Դա իշխանութիւնների հրահանգն է»:

«Այն, ինչ չ'յաջողուեց Ազգային ժողովի միջոցով, փորձում են կատարել այլ ճանապարհով: Ես դա համարում եմ դատապարտելի երեւոյթ եւ անընդունելի քայլ խօսքի ազատութեան դէմ»:

«Ժառանգութիւն» ընդդիմադիր կուսակցութեան խմբակցութեան պատգամաւոր Անահիտ Բախչեան իր կարգին յայտնեց. «Միայն նեղ անձնական շահերով առաջնորդուելու չ'հակերտուած քաղաքական կամքը, ցաւօք սրտի, մեր երկրում պետական իշխանութեան կառավարման գործելակերպ է»:

ԲԱԿՕ ՍԱՀԱԿԵԱՆ ԸՆՏՐՈՒԵՑԱԻ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՆԱԽԱԳԱՅ

Յուլիս 19-ին Լեռնային Ղարաբաղի մէջ տեղի ունեցած նախագահական ընտրութիւններու արդիւնքով յաղթանակի հասաւ Ազգային Անվտանգութեան Ծառայութեան (ԱԱԾ) նախկին պետ Բակօ Սահակեան, որ կը վաշխէր Արցախի մէջ գործող քաղաքական գրեթէ բոլոր ուժերու եւ նաեւ շրջանաւարտ նախագահ Արկաղի Ղուկասեանի գորակցութիւնը:



Լեռնային Ղարաբաղի նորընտիր նախագահ Բակօ Սահակեան

ԼՂՀ Կեդրոնական Ընտրական Յանձնաժողովի նախագահ Սերգէյ Նասիբեանի հրապարակած տուեալներու համաձայն քուէարկութեան մասնակցած է 71,287 քաղաքացի, կամ ընտրութեան իրաւունք ունեցողներու 77,36 տոկոսը: Բակօ Սահակեանի ի նպաստ քուէարկած է 57,798 մարդ, կամ ընտրութեան մասնակցածներու 85,36 տոկոսը, Մասիս Մայիլեանին իրենց ձայները տուած են 8,270 կամ 12,21 տոկոսը: Մնացեալ թեկնածուները ստացած են մէկ տոկոսէն պակաս ձայն:

Պարտուած թեկնածուներէն Մասիս Մայիլեան յայտարարեց, որ Բակօ Սահակեանին կը նկատէ օրինաւոր ընտրուած նախագահ:

«Երբ Կենտրոնական ընտրական յանձնաժողովը պաշտօնապէս կը յայտարարի նախնական տուեալները, ես անպայման կը շնորհաւորեմ յաղթած թեկնածուին: Բակօ Սահակեանին համարում եմ օրինական ընտրուած նախագահ: Յարգում եմ ժողովրդի կատարած ընտրութիւնը», ըսաւ Մայիլեան:

ՌՈՒՏՈԼՖ ՓԵՐԻՆԱ. «ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ ԶԷ ԾԱՆՉՑԱԾ ՂԱՐԱԲԱՂԸ, ՅԵՏԵՒԱԲԱՐ՝ ԶԻ ԾԱՆՉՆԱՐ ԶՈՆ ԿԱՏԱՐՈՒԱԾ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ»

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան մէջ կատարուած նախագահական ընտրութիւններուն կապակցութեամբ, Հայաստանի մօտ Միացեալ Նահանգներու գործերու հաւատարմատար Ռուտոլֆ Փերինա անցեալ շաբթուայ ընթացքին կատարեց կտրուկ յայտարարութիւններ, ըսելու համար թէ, իր երկիրը չի ճանչնար Լեռնային Ղարաբաղը ու հոն կայացած ընտրութիւնները:

«Աշխարհի ոչ մէկ երկիր, այդ շարքին նաեւ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգները, Լեռնային Ղարաբաղը չէ ճանչցած իբրեւ անկախ պետութիւն: Հետեւաբար, մենք չենք ճանչնար նաեւ այդ ընտրութիւնները», - յայտարարած է ղեսպան ֓երինա «Ազատութիւն» ռատիոկայանին տուած հարցազրոյցի ընթացքին:

«Այդ իսկ պատճառով մենք պաշտօնապէս դիտորդներ չենք ուղարկած, ու նաեւ գնահատական չենք տուած այդ ընտրութիւններուն», - ըսած է ամերիկացի դիւանագէտը՝ աւելցնելով. «Բայց մենք յոյս ունինք, որ այդ ընտրութիւնները որեւէ կերպ չեն խոչընդոտէր ընթացող բանակցութիւններուն, եւ յոյս ունինք, որ այդ

բանակցութիւնները կը շարունակուին նորմալ ընթանալ»:

Ռուտոլֆ Փերինա 2001-2004 թուականներուն եԱՀԿ-ի Մինսկի խմբի ամերիկացի համանախագահն էր: Այն հարցին, թէ արդեօք կապ կա՞յ Հայաստանի ժամանակաւոր հաւատարմատար իր նշանակուելուն եւ հակամարտութեան կարգաւորման գործընթացի միջեւ, Փերինա ըսած է. «Ես եղած եմ համանախագահ, բայց հիմա ատով չեմ զբաղիր, եւ այդ կարգաւորմանը չեմ, որ վերադարձած եմ Հայաստան»:

«Թէեւ ես ուղղակիօրէն չեմ մասնակցիր բանակցութիւններուն, բայց կ'ուզեմ վստահեցնել ձեզի, որ ղարաբաղեան ինդիքի կարգաւորումը Միացեալ Նահանգներու համար առաջնահերթութիւն է, քանի որ մենք կը տեսնենք, որ այս շատ կարեւոր է Հայաստանի, Ատրպէյճանի եւ այս տարածաշրջանի կայունութեան համար», - աւելցուցած է Ռուտոլֆ Փերինա: «Մենք անցեալին այս ուղղութեամբ շատ ակտիւօրէն աշխատած ենք, եւ համոզուած եղէք, որ Միացեալ Նահանգները պիտի շարունակէ աջակցել ինդիքի կարգաւորման՝ նաեւ ապագային»:

«ՌԱՏԻՈ ԱՐՄԵՆԻԱ»-Ի ՂԱԴՐԵՑՈՒՄԵՆ ԵՏՔ ՌԻՐՈՒԿՈՒԵՅԻ ՍԵՋ ԿԸ ՍԿՍԻ ԳՈՐԾԵԼ «ՌԱՏԻՈ ԱՐԱՔՍ»

Ուրուկուէյի մայրաքաղաք Մոնթեւիդէոյի մէջ տասնամեակներէ ի վեր գործող «Ռատիոյ Արմենիա» հայկական ամենօրեայ հաղորդումը վերջին անգամ ըլլալով հնչած է Յուլիսի 8-ին, փակուելու համար պետական մէկ որոշումով:

Արգարեւ՝ Ռուբէնեան ընտանիքին պատկանող ռատիոյի չորս ալիքներու՝ երեք «ԷՖ-ԷՄ» եւ մէկ Միջին ալիք, արտօնագիրները խլուած են հարկային խախտումներու մեղադրանքով:

«Ռատիոյ Արմենիայի» անձնակազմի եւ համայնքի կարգ մը կազմակերպութիւններուն կողմէ բարձրացած բողոքները՝ փրկելու համար չորս ալիքներէն առնուազն Միջինը, որու վրայ օրական երկու ժամ կը սփռուէին հայկական հաղորդումները, մնացած են ապարդին:

Պետական ներկայացուցիչներ հանդիպում ունենալով Թեմի առաջնորդ Յակոբ Արք. Գըլըճանի հետ հաւաստիացուցած են թէ, առնուած որոշումները ուղղուած չեն հայ համայնքի դէմ, սակայն ոչ մէկ երաշխիք տուած են, որ ռատիոյի վրայ հետագային կը տրամադրուի հայ համայնքին:

«Ռատիոյ Արմենիայի» դադարեցումէն անմիջապէս ետք, տեղական այլ ալիքի մը վրայ կարելի եղած է ապահովել շաբաթական երկու եւ կէս ժամ հաղորդում՝ «Ռատիոյ Արաքս» անուան տակ:

«Ռատիոյ Արաքս»-ի նախաձեռնողն է «Ռատիոյ Արմենիայի» հաղորդավար Տիէկօ Գարամանուկեան:

Հարաւային Ամերիկայի հայութեան ձայնը նկատուող «Ռատիոյ Արմենիա» հիմնադրուած էր 1935-ին Ընկ. Յարութիւն Ռուբէնեանի կողմէ, դառնալով կամուրջ՝ Հայաստանի եւ հայկական այլ գաղութներու հետ: Իր մահուանէ ետք, Ռատիոկայանի անխաբան գործունէութիւնը ապահոված էին Տիկ. Արաքսի Ռուբէնեան եւ իր զաւակները:

«Մենք քաղաքական հետապնդումներու գոհը դարձանք», յայտարարած է Պերճ Ռուբէնեան, հաղորդելով «Ռատիոյ Արմենիան» ատիպողաբար փակելու տիտուր լուրը:

**«ՄԱՍԻՍ»
ՀԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ
ԱՐՁԱԿՈՒՐԴԸ**

Տարեկան արձակուրդի առիթով «Մասիս» լոյս պիտի չտեսնէ յաջորդ երկու շաբաթներուն: (Օգոստոս 4-ին եւ 11-ին): Արձակուրդի ընթացքին փակ է նաեւ խմբագրատունը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

ԵՒ ԹՈՅՆ, ԵՒ ԴԵՂ

Ինչպէս յայտնի է, վերջին 20 տարում Հայաստանում ամէն ինչ սկսում է Ղարաբաղից: 88-ի յանուն անկախութեան եւ ժողովրդավարութեան պայքարի հիմնական իմպուլսը տուեց Ղարաբաղը: 98-ի իշխանափոխութեան պատրուակը Ղարաբաղն էր: 90-ականների այլանդակութիւնների խորացնողն ու բազմապատկողն այսօր ղարաբաղեան ծագում ունեցող ՀՀ դեկավարներն են: Յայտնի ճշմարտութիւն է՝ չկայ բացարձակ թոյն եւ բացարձակ դեղամիջոց, ամէն ինչ կախուած է օգտագործման չափից եւ տեղից: Ղարաբաղը նոյնպէս կարող է հանդէս գալ ե՛ւ որպէս դեղ, ե՛ւ որպէս թոյն: Երբ ինձ փողոցում մարդիկ են բռնացնում եւ դառնացած ասում՝ «Երեւանում տղամարդ չկայ, հալալ ա սրանց, որ եկել՝ սողին կզացրել են»՝ դրանք նողկալի, լիւժմպենակախ խօսակցութիւններ են, որոնց, ճիշդ է, «թոն տուեց» ՀՀ ներկայիս նախագահը իր՝ «ո՞վ է այն տղամարդը» յայտնի տղայական, պետական գործչին ոչ վայել բացականչութեամբ: Սա, անշուշտ, թոյն է, որն առաջացել է Ղարաբաղի «սխալ եւ չդրոշմաւորուած կիրառումից»: Այդ «թոյնի» մի մասը առասպելն է ղարաբաղցիների մասին՝ որպէս նենգ, ագրեսիվ եւ հայ մշակութային ասանդոյթներից շատ հեռու հրէշների: (Պարզ է, թէ ում պատճառով է ստեղծուել այդ առասպելը): Եւ պատահական չէ, որ նոյնիսկ դրական համատեքստում ղարաբաղցիներին յիշատակելիս անպայման նշում են յայտնի գիւնուորակներին: Իսկ ինչո՞ւ ոչ, ասենք, Մուրացանին, Վաղարշ Վաղարշեանին կամ Ալեքսանդր Մելիք-Փաշաեանին: Կամ ինչո՞ւ չի չի չի, որ Վենց Արցախն էր Հայաստանի մարզերից մէկը, որտեղ Մաշտոցը հիմնել էր առաջին «հայաստա» դպրոցները:

Բայց թոյնի կողքին միշտ էլ կայ դեղամիջոցը: Դրա արտայայտութիւնն ունենք՝ ի դէմս Արկաղի Ղուկասեանի, որը երեք տարի շարունակ կրկնում էր, որ չի պատրաստուում առաջադրուել երրորդ անգամ: «Աչքը վախեցած» լրագրողները, բնականաբար, կասկածում էին պարոն Ղուկասեանի անկեղծութեանը, եւ ԼՂՀ երկրորդ նախագահը ստիպուած էր դա կրկնել գրեթէ ամէն օր: Նման միանշանակ հաւաստիացումներ Ռոբերդ Քոչարեանից մենք, կարծես թէ, չենք լսել, ինչը որոշակի կասկածների տեղիք է տալիս՝ գուցէ ՀՀ նախագահը ինչ-որ խորամանկ «իրաւական» ելքե՞ր գտնի՝ աթոռին մնալու համար: Մի խօսքով, այս առումով Ղարաբաղը Հայաստանից մի քայլ առաջ է՝ քաղաքակիրթ եւ ժողովրդավարական պետութիւն կառուցելու գործում: Երկրորդ «դեղամիջոցը» երէկ տուեց ԼՂՀ նախագահի՝ արդէն նախկին թեկնածու Մասիս Մայիլեանը. նա յայտարարեց, որ, չնայած ընտրութիւններում թոյլ տրուած խախտումներին, շնորհաւորելու է նախագահ ընտրուած Բակո Սահակեանին: Դա էլ քաղաքական մշակույթի մի օրինակ է, որով Հայաստանը 17 տարուայ ընթացքում չի կարող պարծենալ: Այդ երկու փաստերը աղոտ յոյս են տալիս, որ այս անգամ էլ գուցէ Հայաստանի համար մի ինչ-որ լաբան Ղարաբաղից կը սկսուի:

...Տաստ ֆրանսերէն էր սովորել Շուշիի գիմնադրւում՝ 20-րդ դարի սկզբին, եւ յետոյ հնարաւորութիւն չէր ունեցել լեզուն ուսումնասիրելու: Բայց մանկութեան գիտելիքներն այնքան ամուր չէին, որ նա մինչեւ խորը ծերութիւն ազատ խօսում եւ կարգում էր այդ լեզուով: **ԱՐԱՄ ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆ**
«ԱՌԱՒՕՏ»

ԶԱՐՄԱՆՔ

Աշխարհում բոլորից շատ ժողովրդական արժէքներից խօսում է մեր հայրենակիցների մի մասի «երազանքի երկիր» ԱՄԵՐԻԿԱՆ, որը «փիս խասեաթ» ունի նաեւ «ժողովրդավարութիւն տարածել» գէնքի միջոցով այն երկրներում, որոնց ժողովուրդը կառավարման այդ ձեւը համարում է խորթ: Եւ գարմանալին այն է, որ «սուպերժողովրդավար» ԱՄՆ-ն, փոխանակ ողջունի ԼՂՀ-ում կայացած ժողովրդավարական ընտրութիւնները, պեքարտուղարութեան պաշտօնեաների շուրթերով յայտարարում է. «Միացեալ Նահանգները յարգում է Ատրպէյճանի տարածքային ամբողջականութիւնը, չի ճանաչում «ԼՂՀ-ն» եւ այնտեղ անցկացուող «ընտրութիւնները»...»: Զարմանալի է, որ ԱՄՆ-ն այդքան բացասաբար է վերաբերում այն հանգամանքին, որ Արցախում իշխանութիւնը փոխուել է ժողովրդավարական ընտրութիւնների, այլ ոչ թէ ժառանգական փոխանցմամբ, գինեալ յեղաշրջման կամ բռնակալական նշանակման միջոցով:

գործընկերոջը թողեց բանտում, այլ յանձնաժողովի անդամ, փաստաբան ՆԻԿՈՒԱՅ ԲԱՂԴԱՍԱՐԵԱՆԻ դիպուկ գնահատականը. «Կարծում եմ այս դէպքում գործել է իշխանութիւնների դրսեւորած քաղաքական կամքը, քանի որ, եթէ մի բան տրամաբանուած չէ, պատճառաբանուած չէ, ապա կարելի է եզրակացնել, որ այո, քաղաքական կամքի դրսեւորում է եւ որեւէ տրամաբանութեան չի ենթարկուում»: Նրա խօսքից պարզ է դառնում, որ Արման Բաբաջանեանի ազատ արձակմանը դէմ են քուէարկել Տենց ու ժային կառույցների ներկայացուցիչները, այսինքն՝ յանձնաժողովը կոչւում է անկախ, սակայն գարմանալիօրէն ամբողջովին կատարում է ուսադիր կրողներին կամքը, եւ այդտեղ վաղուց ժամանակն է արմատական բարեփոխում անցկացնել, քանզի յաճախ մէկ երրորդով ազատ են արձակուում իսկական կրկնայանցագործները, իսկ առաջին անգամ դատուած եւ դրական բնութագիր ունեցող մարդիկ յաճախ շարունակուում են փտել բանտերում:

Ասուած գարմանալի երեւոյթը երեւում է եւ Նուբարաշէն համայնքում տեղի ունեցած դաժան սպանութեան քննութեան գործի ընթացքից: Այդտեղ մի քանի հոգի ծեծելով սպանել են 55-ամեայ Գէորգ Գաբրիէլեանին, եւ կասկածաբաններից մէկից՝ Բարձրաշէնի դաշնակցական զիւղապետ ԿԱՄՕ ԲԱԲԱՆԻՅ, ընդամենը ստորագրու-

ԺԱՄԱՆԱԿԱԻՈՐ ՌՈՒԴՈԼՑ ՓԵՐԻՆԱՅԻ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԽՕՍՔԸ

Լեռնային Ղարաբաղում անցկացուած նախագահի ընտրութիւնների փաստի հետ չեն համակերպուում ոչ աշխարհակալի յաւակնութիւններ ունեցող երկրները, ոչ էլ այդ երկրների շահը իրենց նախաին ռեզերվուարներին յարմարեցրած Ատրպէյճանը: Թէպէտ ընտրութիւններն արդէն կայացել են եւ մի երկու օրից կ'արձանագրուի, որ շրջուեց ԼՂ անկախութեան պատմութեան հերթական էջը, բայց դեռ հնչում են դատապարտող յայտարարութիւններ: Օրինակ՝ Հայաստանում ԱՄՆ գործերի ժամանակաւոր հաւատարմատար Ռուդոլֆ Փերիւնան յայտարարել է, թէ աշխարհի ոչ մի երկիր, այդ թւում՝ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգները, Լեռնային Ղարաբաղը չի ճանաչել իբրեւ անկախ պետութիւն, եւ հետեւաբար ԱՄՆ-ն չի ճանաչում նաեւ Յուլիսի 19-ն կայացած ԼՂ նախագահի ընտրութիւնները: «Այդ իսկ պատճառով մենք պաշտօնապէս դիտորդներ չենք ուղարկել, ու նաեւ գնահատական չենք տուել այդ ընտրութիւններին, բայց մենք յոյս ունենք, որ այդ ընտրութիւնները որեւէ կերպ չեն խոչընդոտի ընթացող բանակցութիւններին, եւ յոյս ունենք, որ այդ բանակցութիւնները կը շարունակուեն նորմալ ընթանալ», - ասել է Փերիւնան: Գերտէրութեան ներկայացուցչի վատահոլութիւնն իհարկէ նրան թոյլ է տալիս Հայաստանի նման խեղճ ու կրակ երկրում արտայայտուել աւելի ազատ, քան թոյլ է տալիս դիւանագիտութիւնը, բայց դժուար թէ Փերիւնայի յայտարարութիւնը միտում չունենար: Մարդը յստակ ասել է, որ Ղարաբաղի խնդրի կարգաւորման հարցը ԱՄՆ-ի համար առաջնային է եւ որ այն կարեւոր է Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի կայունութեան համար: Ի՞նչ է

սա նշանակում. որ ղարաբաղցիները թող անեն ինչ ուզում են, բայց Ղարաբաղի հարցը պէտք է լուծուի Հայաստան-Ատրպէյճան քննարկման արդիւնքում, եւ որ ԱՄՆ-ն անպայման կը միջամտի այդ հարցի լուծման գործում: Բնական է, որ ԱՄՆ-ն այն կը լուծի իր գանգակատանը յարմար եղանակով, եւ ԱՄՆ դիւանագէտները դա չեն էլ թաքցնում: «Մենք անցեալում այս ուղղութեամբ շատ ակտիվօրէն աշխատել ենք, եւ համոզուած եղէք, որ Միացեալ Նահանգները շարունակելու է աջակցել խնդրի կարգաւորման հարցում նաեւ ապագայում», - բացատրել է Փերիւնան: ԼՂ հարցի ցանկացած շրջադարձի համար մենք, ի հարկէ, երախտապարտ պիտի լինենք Ռոբերդ Քոչարեանին, միջազգային բոլոր կառույցներում, քաղաքական բոլոր հարթութիւններում եւ դիւանագիտական ցանկացած շփման ասպարէզում տանուլ տալու եւ Ատրպէյճանին ամուր հիմքեր ապահովելու համար: Մեր իշխանութիւնն, իհարկէ, հմտութիւն եւ առաւել եւս հաւես չունի դիւանագէտների ասածներին հետեւելու եւ համապատասխան եզրակացութիւններ անելու համար: Չէ՞ որ կան շատ աւելի կարեւոր բաներ՝ հսկել ու վերահսկել Հայաստանի տնտեսութիւնը, որ յանկարծ մենաշնորհային «քաղաքականութիւնը» ձեռքից չզնս, չսեփականացուած հանքեր, մայթեր, ծառ ու ծաղիկ չմնայ, ժողովուրդը յազնայ ժամանակակից տեխնոլոգիայով ու յանկարծ աչնպէս չլինի, որ առանց բջջայինի մարդ պատահի փողոցներում եւ այլն, եւ այլն: Իսկ ԼՂ հա՞րցը... կը կարգաւորուի էլի, ինքն իրեն, կամ էս կողմ, կամ էն կողմ:

Գ. ԱՌՈՒՍԱՄԵԱՆ
«ՏԱՐԵԳԻՐ»

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹ-ԱԹԵՐԹ
ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ՝
ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ԶՆՁԱԿԵԱՆ
ԿՈՒՄԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի

ԽՍՔԱԳԻՐ՝
ՏՕԹԹ. ԱՐՇԱԿ ՂԱԶԱՆԵԱՆ
ԽՍՔԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄ՝
ՍԱՐԱԿ ԹՈՒԹԵԱՆ
ՎԱԶԳԵՆ ԽՈՏԱՆԵԱՆ
ՅԱՐՈՒԹ ՏԵՐ ՂԱԻԹԵԱՆ

Գեռ. (626) 797-7680
Ֆաքս. (626) 797- 6863
E-Mail: massis2@earthlink.net
http://www.massisweekly.com

MASSIS Weekly
Organ of the Armenian Social Democratic Hunchakian Party of Western USA
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104
Phone: (626) 797-7680
Fax: (626) 797-6863
(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)
Published Weekly
Except Two Weeks in August

ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:
USA \$50.00, Canada \$60 (Second Class), \$75.00 (Air Mail)
Overseas \$85.00 (2nd Class Mail), \$125.00 (Air Mail).
All payments must be made in US funds & Drawn on US banks.
Periodicals Postage Paid at Pasadena CA.
Please Send Address Change To
MASSIS WEEKLY
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104

ԼՈՒՐԵՐ

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻՆ «ԱԶԱՏՈՒԹԵԱՆ» ՀԱՐՑԸ ՆՈՐԻ՞Ց ԿԸ ԼՍՈՒԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆՈՒՄ

ԵՐԵՎԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: «Ղա-րաբարդում իշխանութիւնները ընտրուած են միայն ու միայն ընտրութիւնների միջոցով», - լրագրողների հետ հանդիպման ժամանակ ասաց ՀՀԿ անդամ, խմբակցութեան քարտուղար Սամուէլ Նիկոյեանը: Նա շտապեց շնորհակատութիւններ արտայայտել Լեւոնալին Ղարաբաղի նորընտիր նախագահ Բակօ Սահակեանին եւ յոյս յայտնեց, որ նրա պաշտօնավարման ընթացքում Ղարաբաղը կը պայքարի անկախութեան եւ երկրի զարգացման համար:

Սամուէլ Նիկոյեանի խօսքերով՝ ընտրութիւնների անցկացումը կարեւոր քաղաքական իրադարձութիւն է, որը մի քայլ է դէպի անկախացում: Եւ Ղարաբաղում իւրաքանչիւր քաղաքացի դիտակցում է, որ ընտրութեանը մասնակցելն իր քաղաքացիական պարտքն է:

Առաջիկայ նախագահական ընտրութիւններից առաջ ընտրական օրէնսգրքում մասնակի փոփոխութիւններ կը լինեն եւ հնարաւոր է, որ այդ փոփոխութիւնները քննարկուեն Սեպտեմբերին Աժ-ի կայանալիք առաջին նիստերից մէկի ժամանակ: Ըստ Սամուէլ Նիկոյեանի, ընտրական օրէնսգրքում պէտք է վերանայուի հիմնադրամի եւ հիմնադրամի ծախսման մեխանիզմի թափանցիկութեանը, վերահսկողութեանը վերաբերող կէտերը:

Եւ, ըստ նրա, պէտք է հանուի թեկնածուի քաղաքացիական նախաձեռնութեամբ առաջադրուելու կարգը. թեկնածուն պէտք է ինքնառաջադրուի:

Սամուէլ Նիկոյեանը կարծում է, որ նախագահի ընտրութիւններում կը լինեն բաւարար թուով թեկնածուներ թէ ընդդիմութիւնից, թէ արտախորհրդարանական ուժերից, եւ թէ «նորայայտ թեկնածուներից» եւ կը ծաւալուի լուրջ մրցապայքար: Իսկ իշխանութիւնը իմիտացիոն թեկնածու չի ներկայացնելու, քանի որ դրա անհրաժեշտութիւնը չկայ:

Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի վերադարձի կապակցութեամբ նկատեց. «Շրջապատը ուզում է, որ նա գալ, բայց մենք չգիտենք, նա ուզո՞ւմ է, թէ ոչ: Ոչ յայտարարութիւն է անում, ոչ խօսում»:

Նախագահական ընտրութիւններում, նրա կարծիքով, լինելու է անձերի եւ կատարած գործերի պայքար:

Իսկ «Հեռուստատեսութեան եւ ռադիոյի մասին» օրէնքում փոփոխութիւնների նախագիծը Սեպտեմբերին կրկին խորհրդարան բերելու հնարաւորութեան մասին «Ա1+»-ի հարցին նա դժուարացաւ պատասխանել եւ ասաց, որ դա կառավարութեան եւ նախագծի հեղինակի որոշելիք հարցն է, եւ եթէ որոշուի բերել, ապա անպայման կը քննարկեն:

ԱՐՄԱՆ ԲԱԲԱԶԱՆԵԱՆԸ ԴԱԴԱՐԵՑՐԵԼ Է ՀԱՅԱԴՈՒԼԸ

«ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՅ»: «Ժամանակ - Երեւան» թերթի գլխաւոր խմբագիր Արման Բաբաջանեանը ժամանակաւորապէս դադարեցրել է անցած շաբաթավերջին յայտարարած հացադուլը՝ ի նշան բողոքի Դատապարտեալների պայմանական-վաղաժամկէտ ազատման յանձնաժողովի որոշման, որով մերժուել էր «Նուբարաշէն» քրէականատրոզական հիմնարկի ադմինիստրացիայի միջնորդութիւնը Բաբաջանեանին պայմանական-վաղաժամկէտ ազատելու մասին: Հացադուլը Բաբաջանեանը դադարեցրել է պայմանով, որ իրեն բացատրեն մերժման պատճառը: Նա հանդիպում է ունեցել

արդարադատութեան նախարարութեան քրէակատրոզական վարչութեան պետ Աշոտ Մարտիրոսեանի, մի քանի իրաւապաշտպանների հետ, որոնք նրանք յորդորել են դադարեցնել հացադուլը:

Բաբաջանեանը յոյս է յայտնել, որ իրեն պայմանական-վաղաժամկէտ ազատելու պահանջը, այնուամենայնիւ, կը կատարուի:

«Ազատութիւն» ռադիոկայանի հարցին, թէ ինչ ակնկալիքներ ունի Բաբաջանեանը, նրա փաստաբան Նիկոլայ Բաղդասարեանը պատասխանեց, թէ Բաբաջանեանը «հաւատում է, որ այս երկրում դեռ հնարաւոր է օրինական ճանապարհով որեւէ հարց լուծել»:

«ՄԻԱՅՆ ՏԵՐ-ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԸ ԿԱՐՈՂ Է ՅԱՂԹԵԼ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻՆ»

ԵՐԵՎԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Առաջիկայ ՀՀ նախագահական ընտրութիւններին ՀՀԾ վարչութեան կողմից Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի առաջադրման մասին շրջանառուող լուրերի վերաբերեալ ՀՀԾ վարչութեան անդամ Արամ Մանուկեանը նշեց, որ պէտք է մի քիչ էլ սպասել, թէեւ փորձեց, այնուամենայնիւ, «չստ կարծ եւ դիւանագիտորէն» պատասխանել. «Մենք Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի անձը չէ, որ ուզում ենք առաջադրել, այլ առաջադրել այն ծրագիրը, այն տեսակէտները,

մօտեցումները, որոնք մեզ համար հարագատ են եւ Հայաստանի զարգացման համար գտնում ենք ճիշդ»:

Այդ առաջադրումը, ըստ նրա, կը լինի ոչ միայն ՀՀԾ-ինը, այլեւ «կը լինեն քաղաքական այլ ուժեր, որոնք նոյն կերպ են մտածում»: «Թիւ մէկ ինդիւրն այսպէս է դրուած՝ ո՞վ կարող է չաղթել այս իշխանութիւններին», - աւելացրեց Արամ Մանուկեանը: Իսկ այդ հարցի պատասխանն աւելի կոնկրետ, ըստ Մանուկեանի, կը լինի մի փոքր ուշ:

ՆՈՐԱՅԱՅՏԵՐԸ ԽԱՆԳԱՐՈՒՄ ԵՆ ԳԻՆ ԱՍՏԴԵՐԻՆ



Նուռէ Եսայեան

Շուշան Պետրոսեան

ԵՐԵՎԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Նորայայտ երգիչները խանգարում են աստղերին: Նման կարծիք յայտնեցին հանրայայտ երգչուհիներ Նուռէ Եսայեանը եւ Շուշան Պետրոսեանը. «Նրանք հիմա զբաղեցնում են ստուգիաները, գործիքաւորողներին՝ փչացնելով նրանց ճաշակը նոյնպէս: Մեր մէկ ամսուայ գործը մենք չենք կարողանում աւարտել նոյնիսկ մէկ տարում, իսկ այդ երգիչները արդիւնքում աղբ են տարածում», - այսօր հրաւիրած ասուլիսում ասաց Նուռէ Եսայեանը: Նա այսօրուայ երիտասարդութեանը բնորոշեց իբրեւ ինքնահաւան, լկտի:

Շուշան Պետրոսեանը կարծիք չյայտնեց միայն այն պատճառով, որ համոզուած է՝ նրանք դա վերագրելու են չարակամութեան: Ընտրութիւնների քարոզարշաւին երգիչների մասնակցութիւնը, ըստ Նուռէ Եսայեանի, միակ հնարաւորութիւն է գումար վաստակելու. «Իշխանութիւնները գալիս-գնում են, սակայն խոստումները չեն իրականանում»:

Իսկ Շուշան Պետրոսեանն տեղեկացրեց, որ Հանրապետական կուսակցութեան համար աշխատել է միայն այն պատճառով, որ այդ կուսակցութիւնն է գործառնալ այցերի ժամանակ իրեն աջակցում համերգների կազմակերպման հարցում:

Երգչուհիները հերքեցին պատուող այն լուրերը, որ իրար չեն սիրում: Նուռէ Եսայեանն ասաց, որ չկայ որեւէ կոլեգա, որին ինքը չսիրի: Պետրոսեանն էլ յաւելեց, որ ցանկացած ընտանիքում տարաձայնութիւններ լինում են:

Առաջիկայում կայանալիք համերգի մասին երգչուհիներն ասացին, որ այն լինելու է կենդանի հնչողութեամբ եւ որեւէ դեկորացիա չի լինելու: Յուլիսի 27-ին եւ 28-ին տեղի ունենալիք համերգը Նուռէ Եսայեանի համար մինչեւ մայրամուտը կը լինի վերջինը:

Թէեւ Շուշան Պետրոսեանը մայրամուտ է Նուռէ Եսայեանից մէկ ամիս անց, բայց չի որոշել մինչ այդ համերգներ կ'ունենայ, թէ՛ ոչ:

«ԱՐԹՈՒՐ ԲԱՂԴԱՍԱՐԵԱՆԸ ՀԱՄԱՊԱՏԱՍԽԱՆՈՒՄ Է ՆԱԽԱԳԱՅԻ ԶԱՓՈՐՈՇԻՉՆԵՐԻՆ»

ԵՐԵՎԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: «Օրինաց երկիր» կուսակցութեան անդամ Յովհաննէս Մարգարեանը կարծում է, որ նախագահական ընտրութիւններին եւ իշխանութիւնը եւ ընդդիմութիւնը պէտք է հանդէս գան միասնական թեկնածուով: «Յաւօք, արդէն երկու դաշտերում էլ խօսում է տարբեր թեկնածուների մասին, - այսօր «Փաստարկ» ակումբում ասաց նա, - այնպէս որ ընդդիմութիւնը չի կարողանալ հանդէս գալ մէկ թեկնածուով. կը լինեն 2-3 թեկնածուներ: Սա չարիքի փոքրագոյնն է»:

Օեկ-ի անդամը յայտարարեց, որ իրենք ողջունում են ցանկացած

համագործակցութիւն ընդդիմադիր ճամբարում, սակայն նշեց, որ. «Այսօր կան քաղաքական գործիչներ, որոնք անգամ 1% ձայն հաւաքելու շանս չունեն, բայց խօսում են իրենց թեկնածութեան մասին»: Նման քաղաքական գործիչներին Պրն Մարգարեանը համարում է յաւակնոտ: Նա առանձնացրեց մի շարք չափորոշիչներ, որոնց, պէտք է համապատասխանի նախագահի թեկնածուն. «Այդ չափորոշիչներն են տարիքը, կրթութիւնը, հեղինակութիւնը, աշխատանքի արդիւնքը, ժողովրդի կողմից նրա ընկալումն ու ներդրումը քաղաքականութեան մէջ»:

ՇՕՇԱՓԵԼԻ ԱՆԿՈՒՄ Է ԱՊՐԵԼ ԱԿՆԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՈՍԿԵԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ՈԼՈՐՏԸ

«ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՅ»: Ոսկեգործութեան եւ ակնագործութեան ոլորտը Հայաստանում լուրջ խնդիրներ ունի ԱՄՆ-ի տոլարի արժեզրկման եւ ազգային դրամի արժեւորման հետեւանքով: Ամբողջութեամբ արտահանումից կախուած այս ոլորտում, ինչպէս յայտարարեց առեւտրի եւ արդիւնաբերութեան նախարարութեան ոսկեգործութեան եւ ակնագործութեան բաժնի պետ Գագիկ Մկրտչեանը, անկումը ընթացիկ տարուայ առաջին կիսամեակում կազմել է գրեթէ 50 տոկոս:

Մկրտչեանը երկուշաբթի օրը լրագրողներին վստահեցրեց, այդուհանդերձ, որ ոլորտում արձանագրուած անկման պատճառը միայն տոլարի արժեզրկումը չէ. ի նպաստ ակնագործութեան չեն աշխատում նաեւ համաշխարհային միտումները: Նա չհերքեց, որ ոսկեգործու-

թեան եւ ակնագործութեան ոլորտն այսօր «լրջագոյն խնդիրներ ունի». գործատուները ստիպուած են կրճատել աշխատավարձերը, հարկադիր արձակուրդ ուղարկել աշխատակիցներին:

Հրապարակելով առաջին վեց ամսուայ ցուցանիշները՝ Գագիկ Մկրտչեանը ցուցանիշները բերեց դրամով, քանի որ տոլարային համարժեքով գրեթէ ոչինչ չի փոխուել, իսկ դրամով տարբերութիւնը նախորդ տարիների համեմատ «ակնյայտ եւ մտահոգիչ» է:

«Առաջին վեց ամիսներին արտադրուել է (եւ գրեթէ նոյնքան արտահանուել) 25 միլիարդ դրամի արտադրանք», - ասաց նա: - «Պէտք է նշել, որ անցող տարուայ նոյն ժամանակահատուածի նոյն ցուցանիշի համեմատ մենք ունենք գրեթէ 50 տոկոսի չափով անկում՝ 48 տոկոս անկում է կազմել»:

ԼՈՒՐԵՐ

ԱԺԿ-Ն ԶՆԱՐԱԿՈՐ Է ՉՄԱՍՆԱԿՑԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻՆ

ԵՐԵՎԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: ԱԺԿ-ն չի պատրաստում վերամիաւորուել ԱԺԳ-ի հետ եւ երկուսով մտնել ԱԺՄ՝ այսպիսով վերականգնելով այն, ինչ ժամանակին պառակտուեց: Իսկ այդ մասին լուրերը Շաւարշ Քոչարեանը կարգացել է մամուլում: Որեւէ բանակցութիւն, կամ որեւէ խօսակցութիւն այդ մասին իր հետ չի եղել: Ինչ վերաբերում է առաջիկա նախագահական ընտրութիւններին, ապա դրանցով, ըստ ԱԺԿ նախագահ Շաւարշ Քոչարեանի, իշխանութեան հարց չի լուծուում:



ԱԺԿ նախագահ Շաւարշ Քոչարեան

«Իշխանութեան հարցը լուծուել է խորհրդարանական ընտրութիւնների ժամանակ», - սահմանադրական փոփոխութիւնների հուլիսը լինելուց հետո, եթէ նախագահ ընտրուեց քաղաքական մեծամասնութեան ներկայացուցիչը, ապա նա կ'ամրապնդի մեծամասնութեան իշխանութիւնը, իսկ եթէ կ'ընտրուի ընդդիմութեան ներկայացուցիչն, ուրեմն նա կը լինի ոչ մեծ լծակներով հակակշիռ քաղաքական մեծամասնութեանը: Բայց թէ ներքին, թէ արտաքին քաղաքականութեան հարցում որոշիչ է լինելու քաղաքական մեծամասնութեան կարծիքը՝ «քանի որ սահմանադրական փոփոխութիւններով մենք այլեւս կիսանախագահական երկիր ենք»:

Ընդդիմութիւնը նախագահա-

«ԺՈՋԷ ԲԱՐՈՋՈՆ ԵՒ ԽԱՎԻԵՐ ՍՈՒԱՆԱՆ ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ ԼՐՏԵՍՆԵՐ ԵՆ»

ԵՐԵՎԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: ԼՂՀ նախագահի ընտրութիւններում բոլոր միջազգային դիտորդական խմբերն իրենց յայտարարութիւններում արձանագրեցին, որ ընտրութիւններն ընթացել են ազատ, արդար եւ թափանցիկ, սակայն դիտորդները աւելի հետաքրքիր էին առանձին գրոյցներում:

«ԼՂՀ -ն անկախ պետութիւն է, եւ դա փաստ է: ԵՄ-ն ու ԱՄՆ-ն դա պէտք է ընդունեն իբրեւ փաստ», - ԼՂՀ նախագահի ընտրութիւններից յետոյ «Ա1+»-ին յայտնեց Սերբիայի «Բելգրադի կրիմի-նոլոգիայի եւ սոցիոլոգիական ուսումնասիրութիւնների ինստիտուտի» տնօրէն Միրոսլաւ Իվանովիչը:

Նա վստահ է, որ Եւրոպական հանրութիւնը եւ ԱՄՆ-ն ԼՂՀ-ի անկախութիւնը չեն ընդունում՝ ելնելով իրենց անձնական շահերից: «Նրանք տնտեսական ակնկալիքներ ունեն Ատրպէյճանից, եւ դա սխալ, անընդունելի եւ հզորատական մօտեցում է ԼՂՀ-ի նկատմամբ»:

Պարոն Իվանովիչի կարծիքով, ԼՂՀ-ի նկատմամբ Ատրպէյճանի, ԱՄՆ-ի եւ Եւրոպայի քաղաքականութիւնը դեռ երկար կարող են մնալ անփոփոխ, սակայն դա չպէտք է հետաքրքիր ԼՂՀ-ին: «ԼՂՀ հայ ժողովուրդը պէտք է ապրի իր կեանքով: Որքան էլ Ատրպէյճանն ու միջազգային կառույցները շարունակեն իրենց քաղաքականութիւնը, միեւնոյն է՝ ուշ թէ շուտ նրանք պարտաւոր են հաշուի նստել Ղարաբաղի որոշումների հետ: Եւ որքան շուտ Ատրպէյճանը ճանաչի ԼՂՀ-ի անկախութիւնը, դրանից կը շահի առաջին հերթին ինքը: ԼՂՀ-ն այսպէս, թէ այսպէս կառուցում է իր ժողովրդավար ապագան»:

Ընտրութիւնների ընթացքում

կան ընտրութիւններից առաջ պէտք է վերլուծի խորհրդարանական ընտրութիւնների սխալները, եթէ դա չանի, ըստ նրա, չի կարող յաջողութիւն ունենալ նախագահականում: Իսկ եթէ խորքային փոփոխութիւններ ընդդիմութիւնը չի րականացնի իր գործելաոճում, այլ իմիտացիոն բնոյթի, ապա յաջողութիւն ակնկալելու իմաստ Շաւարշ Քոչարեանը չի տեսնում: Ի դէպ, եթէ իմիտացիոն լինեն ընդդիմադիր կուսակցութիւնների միասնական գործելու բանակցութիւններն ու գործընթացները, ԱԺԿ-ն հնարաւոր է չմասնակցի ընտրութիւններին:

ՔՆՆԱԴԱՏՈՒԹԻՒՆ ԶԻ ՆՇԱՆԱԿՈՒՄ ՊԵՏԱԿԱՆ ԿԱՐԳԸ ԲՈՒՆՈՒԹԵԱՄԲ ՏԱՊԱԼԵԼՈՒ ԿՈՉ

Յուլիսի 24-ին Երեւանի կենտրոն եւ Նորք-Մարաշ համայնքների առաջին ատենի դատարանում շարունակուեց «Հայ կամաւորականների համախմբում» հասարակական նախաձեռնութեան անդամներ վարդան Մալխասեանի, Ժիրայր Սեֆիրեանի եւ նրանց ընկեր վահան Արոյեանի նկատմամբ պետական կարգը բռնութեամբ տապալելու կոչերի եւ ապօրինի զէնք պահելու մեղադրանքներով յարուցուած քրէական գործի դատաքննութիւնը: Վարդան Մալխասեանը հարկ համարեց լրացուցիչ ցուցմունք տալ եւ որոշակիօրէն պարզաբանել իր ելոյթը, որն էլ համարուել է պետական կարգը բռնութեամբ տապալելու կոչ:



Վարդան Մալխասեան

Սահմանադրութեան 27-րդ յօդուածը իրաւունք է տալիս կարծիք արտայայտել, եւ ոչ ոք իրաւունք չունի անձին ստիպել փոխել իր կարծիքը, յայտարարեց վարդան Մալխասեանը: ՀՀ քրէական օրէնագրքի մեզ վերագրուող 301-րդ յօդուածը հակասում է ՀՀ սահմանադրութեանը, անտրոշ է եւ անյստակ եւ «այդ անորոշութիւնը իշխանութիւններին հնարաւորութիւն է տալիս կամայականօրէն եւ ընտրովի կիրառել այս յօդուածը ընդդիմադիր եւ անցանկալի գործիչների նկատմամբ քաղաքական հաշուեյարդար կիրառելու համար»:

Վարդան Մալխասեանը դահլիճին դիմեց. «դուխներդ չզցցէք, պէտք է յաղթենք»: Յուցմունք տալիս էլ նա աւելի շատ նայում էր դահլիճին, քան դատարանին: Վարդան Մալխասեանը յայտարարեց, որ իր ելոյթը եղել է քննադատութիւն, խիստ քննադատութիւն, բայց ոչ երբեք պետական կարգը բռնութեամբ տապալելու կոչ: Ես ասել եմ, որ նրանք, ովքեր ազատամարտիկների արկնով ձեռք բերածը վաճառում են, ովքեր խեղճացրել են հային, քողարկուած թշնամի են, ներքին թշնամի, յանցագործ աշխարհի թափթփուկներ: «Եթէ դատարանը կ'որոշի, որ դրանք ՀՀ իշխանութիւններն են, ես կ'ընդունեմ իմ մեղքը», յայտարարեց վարդան Մալխասեանը: Իր ելոյթում նա ասել է, որ «Սերժն ու Քոչարեանը հայրենավաճառութեամբ են զբաղուած: Սա բոլորն են ատում, մենակ ես չեմ ասում»: Վարդան Մալխասեանը չի հրաժարուում իր ելոյթից, բայց յայտարարում է, որ պետական կարգը բռնութեամբ տապալելու կոչ չի արել եւ առաջարկում է ելոյթը լեզուաբանական փորձաքննութեան ենթարկել:

«Չարմանում եմ, թէ իշխանութիւններն ինչու են վախենում քննադատական խօսքից», յայտարարեց վարդան Մալխասեանը եւ հենց դատարանի դահլիճում քննադատեց իշխանութիւններին: Օրերս Ռոբերդ Քոչարեանը յայտարարել է, թէ դատարանների նկատմամբ

անվստահութիւն կայ: Դա նրանից է, որ «Հայաստանում կան իրենց օրէնքից եւ արդարադատութիւնից վեր դասող անձիք, ովքեր չեն թողնում, որ դատաւորը ճիշդ մտածի, արդարադատութիւն իրականացնի, եւ սրա հիմքերը գալիս են նախագահից»:

Ըստ վարդան Մալխասեանի՝ իրենց նկատմամբ որպէս խափանման միջոց կալանք կիրառելը դատարանին դրել է մի վիճակի մէջ, երբ դատարանը ստիպուած է լինելու առաւելագոյն պատժազափ սահմանել: «Մենք ազատագրկուած ենք արդէն 7,5-8 ամիս: Եթէ դատարանը որոշի մեզ պատժել ոչ նուազագոյն պատժով՝ տուգանքով, ոչ առաւելագոյն պատժով՝ 3 տարի ազատազրկում, այլ միջին՝ երեք ամիս ազատազրկում, ո՞վ է պատասխան տալու նրա համար, որ 5 ամիս աւել ենք ազատազրկուած», հարցրեց վարդան Մալխասեանը: Հենց սա էլ դատարանին ստիպելու է առաւելագոյն՝ 3 տարի ազատազրկում որոշել, կարծում է վարդան Մալխասեանը: «Միեւնոյն է, հայը պայթարելու է», ամփոփեց վարդան Մալխասեանը:

Դատաքննութեան ժամանակ նրանց ընկեր «Հայ կամաւորականների համախմբում» հասարակական նախաձեռնութեան անդամ Արմէն Աղայեանը յայտարարեց, որ «Հայ կամաւորականների համախմբում» հասարակական նախաձեռնութեան հաւաքում եղել են ելոյթներ, բայց պետական կարգը բռնի տապալելու կոչեր չեն եղել: Հաւաքն ինքը չի ունեցել այնպիսի նպատակներ, որն առնչութիւն ունենային վարդան Մալխասեանին, Ժիրայր Սեֆիրեանին առաջադրուած մեղադրանքների հետ, հաւաքը գաղտնի չի եղել, ներկայ են եղել ինչպէս «Հայ կամաւորականների համախմբման» հետ կապ չունեցող գործիչներ, այնպէս էլ՝ լրագրողներ:

Ընդհանրապէս Արմէն Աղայեանը պահանջում է «մեզ խեղճարների ամբոխ չհամարել, Նաիրի Յունանեանի մակարդակի»: «Հայ կամաւորականների համախմբման» մէջ համախմբուածները գիտեն, որ «պետական մեքենայի դէմ գէնքով գնալը ինքնասպանութեան պէս բան է» եւ իշխանափոխութեան իրենց անսահման ցանկութիւնը պատրաստուած են իրականացնել բացառապէս քաղաքական միջոցներով եւ ազգային, գաղափարական, կազմակերպուած եւ կարգապահ ուժ ձեւաւորելով:

քննարկելու կարիք չկայ. «Դա շատ լաւ գիտի նաեւ Ատրպէյճանը եւ ընդամէնը պէտք է իր մէջ ուժ գտնի եւ դա խոստովանի: Ես իրատեսական չեմ համարում նաեւ այն տեսակէտը, թէ ատրպէյճանցիները կարող են վերադառնալ Ղարաբաղ: Այդ մասին յայտարարող-

ներն էլ վստահ են, որ ԼՂ-ն հայկական տարածք է, սակայն այդ մասին բացառապէս չեն խօսում՝ ելնելով իրենց երկրների շահերից»:

ԼՂՀ-ն անկախ է կայացած պետութիւն է համարում նաեւ աշխարհաքաղաքական փորձագէտ սլովակ Սաշա Պոպովիչը:

ՎԱՐՑԱԶՐՈՅՑ

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ ԼՂՀ ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՐԿԱԴԻ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆԻ ՀԵՏ «ԴԺՈՒԱՐ ԹԷ ԹՈՇԱԿԱՌՈՒ ԴԱՌՆԱՄ»

Ընտրական գործընթացների առումով առաւել ժողովրդավարական համբաւ ունեցող Լեւոնային Ղարաբաղի Հանրապետութիւնը հերթական՝ 4-րդ անգամ ընտրեց իր նախագահին: Մինչ նախագահի թեկնածուների առաջադրումը՝ տեւական ժամանակ քաղաքական-լրագրողական շրջանակներում քննարկուում էր ԼՂՀ նախագահ Արկադի Ղուկասեանի՝ երրորդ անգամ առաջադրուելու հարցը: Իսկ երբ յայտնի դարձաւ, որ Արկադի Ղուկասեանը չի առաջադրուելու, միանգամից գրեթէ բոլորին յուզող հարցը դարձաւ հետեւեալը՝ արդեօք Արկադի Ղուկասեանը կը դառնայ՝ ամենաերիտասարդ թոշակաւու, կամ արդեօք նա որեւէ պաշտօն կը զբաղեցնի՞ր Երեւանում: Մինչ ԱՐԿԱԴԻ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆԻ հետ գրոյցն ամբողջութեամբ ներկայացնելը՝ նշենք, որ IWPR կազմակերպութեան նախաձեռնած ծրագրի շրջանակներում մի խումբ լրագրողները՝ ինչպէս Երեւանից, այնպէս էլ Վրաստանից, Աբխազիայից, Հիւսիսային Օսիայից, մասնակցեցին թէ՛ նախընտրական, թէ՛ ընտրական գործընթացներին:

Տեղեկացնենք, որ ԼՂՀ արդէն նախկին նախագահի հետ մեր գրոյցը տեղի է ունեցել ընտրութիւնների նախօրէին՝ Յուլիսի 18-ին, ԼՂՀ նախագահի նստավայրում:

- Պարոն Ղուկասեան, Ձեր գնահատմամբ՝ ինչպիսի՞ն էր Արցախում նախընտրական իրավիճակը:

- Ընդհանուր առմամբ, եթէ չհաշուենք որոշ մանր թերութիւնները, որոնք եղել են, իրավիճակը, կարծում եմ, բարեկազմ էր:

- Պարոն Ղուկասեան, Դուք պատրաստու՞մ էք ընտրութիւններից յետոյ դառնալ ամենաերիտասարդ թոշակաւուն:

- Այդ հարցերի շուրջ բազմիցս արտայայտուել եմ: Այսօր կոնկրետ ծրագիր չունեմ: Դժուար թէ թոշակաւու դառնամ, քանի որ դեռ շատ կայ 90 տարեկան դառնալուն: Յուսով եմ՝ դեռ ուժ ու հնարաւորութիւն ունեմ ծառայելու եւ օգտակար լինելու հայրենիքիս:

Ինչ վերաբերում է՝ ե՞րբ դա կը լինի, պարզ է, որ ինչ-որ ժամանակ թոշակաւու լինելու եմ, չեմ կարող ասել: Այսօր կոնկրետ պաշտօնի վերաբերեալ ես պլաններ չունեմ, ինչ կը լինի վաղը՝ չգիտեմ:

- Քաղաքականութիւնը, թէ՛ բիզ-

նես. ո՞րն է առաւել իրատեսական Ձեզ համար:

- Բիզնէսը կատեգորիկ բացառուում է: Ինքս բիզնէսի համար, կարծես թէ, ծեր եմ: Եթէ մինչեւ հիմա բիզնէսով չեմ զբաղուել, նշանակում է՝ դժուար թէ ինձանից լաւ գործարար դուրս գայ, իսկ վատ գործարար լինել չեմ ցանկանում:

- Այսինքն՝ կը շարունակե՞ք քաղաքական կարիերան:

- Չգիտեմ, դա անպայման կարիերա՞ կը կոչուի, թէ՞ ոչ: Գուցէ պարզապէս քաղաքական կամ հասարակական գործունէութիւն լինի: Էլի եմ կրկնում՝ կոնկրետ պատասխան այդ հարցին այսօր տալ չեմ կարող: Սակայն սկզբունքօրէն կարելի է ծառայել հայրենիքին՝ առանց որեւէ պաշտօն զբաղեցնելու: Իմ իջիկայուց, դա էլ շատ հետաքրքիր է: Ամենեւին էլ պարտադիր չէ մարդկանց ցոյց տալ, որ հայրենիքին օգտակար լինելու համար անպայման պէտք է պաշտօն ունենաս: Ես կարծում եմ, որ դա պարտադիր չէ:

- Նախագահի հիմնական թեկնածուներից երկուսը պաշտօններ են զբաղեցրել կառավարութիւնում, ընտրութիւններից յետոյ հնարաւոր է պարտուած թեկնածուն գրկուի իր այսօրուայ պաշտօնից:

- Այդ հարցն, ինչպէս գիտեք, արդէն ես չեմ լուծելու: Չեմ կարող ասել՝ պարտուածը կարող է ինչ-որ բան կորցնել, թէ՞ ոչ, բայց ամէն դէպքում կարող եմ ասել, որ եթէ մարդը մասնակցում է ընտրութիւններին իր դիրքորոշմամբ, եւ եթէ իշխանութիւնների գործողութիւնները չեն համապատասխանում այդ դիրքորոշմանը, այդ թեկնածուն ինքը պէտք է որոշի՝ շարունակի՞ աշխատանքը գործող իշխանութեան հետ, թէ՞ ոչ: Բայց ինձ համար բացարձակապէս նշանակութիւն չունի՞ ով կ'ընտրուի: Կարծում եմ՝ նախագահի համար գլխաւոր ինդիքը ազատ եւ արդար ընտրութիւնների պահովումն է: Ես բացարձակ վստահ եմ, որ այդպէս էլ լինելու է, քանի որ դա մեզ մօտ արդէն աւանդութ է դարձել: Ես կարծում եմ, որ մենք յետխորհրդային երկրների համեմատ՝ ամենալաւ ընտրութիւններն ենք անցկացնում, եւ, որպէս կանոն, ընտրութիւնները Ղարաբաղում թշնամանք չեն ծնում: Հասկանալի



է, որ ընտրութիւններին չափազանց շատ է պոպուլիզմը, շատ է ինքնագովասանքը, շատ է, ցաւօք, սեւ PR-ը, եւ այս տեխնոլոգիաները ներթափանցեցին նաեւ Ղարաբաղ, ինչը ինձ չափազանց վշտացնում է, սակայն այդ տեխնոլոգիաների մի մասը հենց ընտրութիւնների համար է նախատեսուած:

- Աւանդոյթ է ձեւաւորուել, որ Ղարաբաղում պաշտօնից հեռացած մարդիկ լքում են Ղարաբաղը, գալիս են Երեւան կամ Բելառուս:

- Չէի ասի, թէ աւանդոյթ է դարձել, քանի որ խօսքը եզակի՝ մէկ-երկու դէպքի մասին է: Իսկ նման աւանդոյթ մեզ մօտ չկայ: Առաջին հերթին՝ բացառութիւնները հաստատում են կանոնները: Երկրորդ՝ խօսքը Բելառուսի մասին է, աւարտուել են պատգամաւորական լիազօրութիւնները, բայց այդ մարդը կրկին առաջադրուել է, եւ ոչ ոք չի կարող հաստատել, որ նա չէր կարող պատգամաւոր ընտրուել:

Ես կատեգորիկ յայտարարել եմ, որ մնալու եմ Ղարաբաղում:

- Ձեզ համար գարմանալի է՞ր, որ ԼՂՀ նախագահի միասնական թեկնածուին պաշտպանում են ինչպէս իշխանական, այնպէս էլ ընդդիմադիր ուժերը:

- Իհարկէ, զարմանալի է, սակայն ինձ անձամբ դա ուրախացնում է, քանի որ կարծում եմ՝ եզակի հնարաւորութիւն կայ ժողովրդին միաւորելու: Դա չի նշանակում, որ Ղարաբաղում ընդդիմութիւն չկայ. ընդդիմութիւն միշտ էլ կայ, դժգոհներ միշտ էլ կան, նեղացածներ միշտ էլ կան եւ կը

լինեն: Դժբախտաբար, մեզ մօտ «ընդդիմութիւն» եւ «նեղացածներ» հասկացութիւնները դեռեւս բաւական համարժէք են: Ցաւօք, մեզ մօտ դեռեւս ընդդիմադիր պայքարի, ընդդիմադիր գործունէութեան մշակոյթը չկայ: Որպէս կանոն, մեզ մօտ բոլոր կամ գրեթէ բոլոր ընդդիմադիրները նեղացածներն են:

Չեմ կարծում, որ եթէ առաջադրուած լինէր մէկ այլ թեկնածու, բոլոր այդ կուսակցութիւնները կը միաւորուէին: Կարծում եմ, որ դա հետեւանք է նրա, որ հենց Բակօ Սահակեանը այն ֆիզուրն էր, որի շուրջը համախմբուեցին: Լա՞ւ էր, թէ՞ վատ՞ կեանքը ցոյց կը տայ: Ես կարծում եմ, որ դրանում ոչ մի վատ բան չկայ: Վերջին հաշուով, եթէ մարդիկ, կուսակցութիւնները ազատ են մտածելու այնպէս, ինչպէս անհրաժեշտ են կարծում, ինչո՞ւ պէտք է մենք մտածենք, որ դա վատ է, ոչ ոք իրենց չի ստիպել միաւորուել Բակօ Սահակեանի շուրջ: Ոչ մի տրամաբանութիւն չկայ, որ Ղուկասեանն է իրենց ստիպել միաւորուել: Եթէ Ղուկասեանը կարողանար կամ ցանկանար դա անել, կ'անէր այն ժամանակ, երբ ինքն էր նախագահ: Այնպէս որ, կարծում եմ, ոչ մի դժբախտութիւն այդ հարցում չկայ:

- Պարոն Ղուկասեան, որքանո՞վ է իրական պատերազմի վերսկսման վտանգը:

- Չեմ կարծում, որ այսօր պատերազմական գործողութիւնների վերսկսման համար օբիեկտիւ՝ քաղաքական, տնտեսական, բարոյական նախադրեալներ կան: Սակայն, իհարկէ, բացարձակ ճշգրտութեամբ բացաւել այդ գործողութիւնների վերսկսումը, հնարաւոր չէ: Մի կողմից՝ մենք գործ ունենք բաւական անկանխատեսելի երկրի հետ, որի խօսքերն ու գործողութիւնները ոչ միշտ են համարժէք լինում, եւ իրենք այդպիսի յայտարարութիւններ անելով՝ դառնում են իրենց իսկ յայտարարութիւնների գերին: Բայց ցանկանում եմ ընդգծել, որ օբիեկտիւ նախադրեալներ, անգամ՝ ռազմական, չեմ տեսնում, քանի որ պատերազմը հաւանաբար սկսում են այն ժամանակ, երբ վստահ են

Շար.ը էջ 19

Advertisement for Atlantis Restaurant and Night Club. Features a woman in a pink belly dancing outfit, a hookah, and text: 'ATLANTIS RESTAURANT AND NIGHT CLUB. FRIDAY NIGHTS AT ATLANTIS ARABIAN NIGHTS. ENJOY A NIGHT OF MIDDLE EASTERN MUSIC, DANCING AND ENTERTAINMENT EVERY FRIDAY NIGHT AT ATLANTIS. 626.449.4599. 162 N. SIERRA MADRE BLVD. PASADENA, CA 91107'.

ՔԱՂՈՒԹԱՅԻՆ

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ԶԱԲԵՆ ԽԱՆՃԵԱՆԻ «ԱՅՍ ՏՈՒՆԸ ՔՈՒՎԴ Է ԹԵ ԻՄՍ» ՆՈՐ ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԾ ԳՐՔԻՆ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՂՐԵԱՆ

Գաղութային մեր կենսաբնականներս պարբերաբար կը հանդիպինք դրական գարգացումներու, որոնք ինքնագոյություն ունենալու համար հաշտութեան և հաշտութեան արտայայտութիւններ կրնան նկատուիլ: Այս խորհրդածութիւնը ունեցանք Զաւէն Խանճեանի նոր լոյս տեսած գրքի հրատարակչին ներկայացման առիթով, զիրք որ ունէր հետաքրքրական խորագիր մը.

«Այս Տունը քուկդ է թէ իմս»: Այս խորագիրը ինքնին շատ բան կը նշանակէ, քանի որ կը վերաբերի տան մը, որ ներկայիս կը գտնուի աշխարհագրական շրջանի մը մէջ ուր, ժամանակին, հայեր կը բնակէին, և ներկայիս, Յեղասպանութեան արդիւնք, թուրքեր և քիւրտեր կը բնակին:

տու մշակութային միութեանց. Թէքէեան Մշակութային Միութիւնը.

Համազգային Կրթական և Մշակութային Ընկերակցութիւն.

Նոր Սերունդ Մշակութային Միութիւն.

Պոլսահայ Միութեան Մշակութային Յանձնախումբ.

Զեռնարկը տեղի ունեցաւ Հինգշաբթի, 12 Յուլիս 2007, երեկոյեան ժամը 8:00ին Կլէնտէյլի Կեդրոնական գրադարանի սրահէն ներս, որ ժամանակէ մը ի վեր դարձած է հայ համայնքի գրական երեկոներու ժամադրավայրը:

Պէտք է արձանագրել որ այս չորս միութիւններով կազմակերպուած երեկոն չէր կարողացած հաւաքել սրահը լեցնելու չափ գրասէրներ, և ասոր ալ պատճառը

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱՏԵՆԱՊԵՏ՝ ՅԱՐՈՒԹ ՏԵՐ ԴԱԻԹԵԱՆԻ ԵԼՈՅԹԸ

Երբ կը ծնիս միջավայրի մը մէջ ու կենսաբիւլ տարիները կ'ապրիս հոն, մտածելակերպդ գարգացման որոշ ուղի մը կը բոլորէ: Բայց երբ պարագաները կը ստիպեն քեզի որ լքեն ծննդավայրդ ու կենսաբիւլ տարիները ապրիս տարբեր երկիրներու մէջ, ապա վստահաբար մտածելակերպդ գարգացման տարբեր ուղի մը պիտի բոլորէ: Ու թափառական վիճակդ քեզի փնտռել կուտայ հիմք մը, Աւետարանի պատգամած ապառաժեայ հիմքին նման, որու վրայ կ'ուզես խորսխել գոյութիւնդ և էութիւնդ, լաւագոյնս արժեւորելու համար կենսաբիւլ: Սուրիա, Լիբանան, Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններ, Քուէյթ, Սէուտական Արաբիա և վերջապէս ԱՄՆ. երբ մէջ իր տարիները ապրած Զաւէն Խանճեանի համար այդ հիմքը Մասիս սարն է: «Մասիսը, որ վեհապանծօրէն կը կանգնի մեր դէմ, իսկականին մէջ մեր սրտերուն մէջ, մեր հոգիներուն մէջ է, ամուր փաթեթուած մեզի, այս կողմը, միւս կողմը, և կամ ուր որ ալ գտնուինք երկրագունդին վրայ: Մասիսը մեր պատմութիւնն է, մեր պատկանելիութիւնն է: Մեր յոյսն ու ապաւինն է: Մասիսը մենք ենք և մենք՝ Մասիսը: Մեր էութեան և գոյութեան, անցեալի, ներկայի և ապագայի ամենախտացած խորհրդանիշը ոչ իրան է և ոչ ալ լեզուն, այլ ամէն հայու հոգիի մէջ անջնջելի կնիքով մը գրոշմուած Մասիս սարն է»:

Այդ հիմքի հետ վերահաղորդուելու կանչն էր, որ մղեց Զաւէն Խանճեանն ու իր ուղեկիցները կատարելու, այս ուխտագնացութիւնը: Եւ ոչ միայն կանչը, այլ նաեւ պարտքը, և այդ պարտքի գիտակցութիւնը: Մեր արագընթաց կենցաղը հակամիտ է մեր ուշադրութիւնը շեղեցնելու մեր կիզակէտէն: Ուստի ո՛ւր որ ալ գտնուիք, ի՞նչ վիճակի մէջ ալ ըլլանք, մեր պարտքը պէտք է ըլլայ այդ հիմքի հետ, մեր անցեալի ու արմատներու հետ հաստատուն կապի պահպանումը: Զաւէն Խանճեանի համար, իր հօրենական հարազատ տան կանգուն մնացած ըլլալը,

catalyst-ի դեր կատարած է այդ կապի ամուր պահպանման համար: Իսկ ի՞նչ ըսել հայութեան այն ջախջախիչ մեծամասնութեան համար, որոնց պապենական տունները փլատակ դարձած են: Ահա այդ բոլորին համար Մասիսը տուն պէտք է դառնայ ու անջնջելի կնիքով մը գրոշմուի անոնց հոգիներուն, սրտերուն և գիտակցութեանց մէջ:

Բայց նկատելով որ մարդ միայն անցեալով չի կրնար ապրիլ, ուստի այդ անցեալը պէտք է նաեւ խթան հանդիսանայ մեր սլացքին, դէպի ապագան: Մեր գոյութեան և էութեան խորհրդանիշ Մասիսը գերուած է: Այս վիճակը կը պատկերացնէ մեր անցեալն ու ներկան: Բայց կը սպասէ ազատագրութեան: Ուր պէտք է ըլլայ այն ապագան, որուն պարտաւոր ենք ձգտիլ: Կորուստի ահաւորութիւնը նոյնաչափ պէտք է խթանէ նաեւ վերատիրացման պահանջատիրութիւնը: Պահանջատիրութիւն, որ առաջին հերթին կը սկսի մնացորդացի պահպանումով ու հզորացումով: Վանի ազատագրման լաւագոյն գրաւականը, հզոր Երեւանն է: Կ'եզրափակեմ Զաւէն Խանճեանի բառերով, «ուխտագնացութեան անխափտելի եզրակացութիւնս, անդրադարձս և համոզումս է՝ ամրապնդել Հայրենիքի պետականութիւնը իր ամբողջ բանակով, հզոր սնունդով և սիրով, անբասիր և անշահախնդիր ղեկավարութեամբ և հայրենի հոգին վրայ ապրող ժողովուրդի երջանկութեամբ: Հարկաւոր է և անհրաժեշտ՝ բարձր պահել Հայաստանի, Արցախի և հայրենաբնակ մեր ժողովուրդի պատիւն ու արժանապատուութիւնը: Բայց մանաւանդ հարկաւոր է և անհրաժեշտ բարձր պահել՝ մեր, իմ և քու, պատիւն ու արժանապատուութիւնը: Որովհետեւ վայ մեզի, և ճակատագրականօրէն աններելի՝ պատմական Հայաստանի ահաւոր կորուստի փորձառութեանէ ետք՝ մէկ թիզ հող իսկ կորսնցնել, հայրենի մէկ գիւղ իսկ պարպել և հայրենաբնակ մէկ հատիկ հայ իսկ ապերջանակացնել:

Լորական մը, որուն բեմական իւրաքանչիւր ելուցիչը յատկանշուած կ'ըլլայ լրջութեամբ և խղճամիտ պատրաստութեամբ: Առաջին

Մար.ը էջ 18



Հեղինակ Զաւէն Խանճեան և տիկինը Սոնա Երոյթի պառնուց

Այս տան նոր բնակիչը, թուրք մը, նախկին տիրոջ, Զաւէն Խանճեանի ընտանիքին, կ'ուղղէ այս հարցումը.

«Այս տունը քուկդ է թէ իմս»:

Պէտք է կարգալ Զաւէն Խանճեանի գիրքը իրագեկ դառնալու համար այս հետաքրքրական երկխօսութեան, հին և նոր տէրերու միջեւ, երկխօսութիւն մը արդարեւ, որ իր մէջ կը պարունակէ երկու ժողովուրդներու, հայ և թուրք, որոնք դարերու ընթացքին շփում ունեցած են իրարու հետ:

Ինչ կը վերաբերի մուտքին ակնարկուած գաղութային դրական երեկոյթին, այն էր որ Խանճեանի գրքին հրատարակչին ներկայացումը միատեղ կազմակերպութեամբ եղած էր գաղութէն ներս գտնուող չորս պատասխանա-

հաւանաբար Զաւէն Խանճեանի նոյն թեմայով նախապէս ունեցած ելուցիչներն էին, դասախօսական ձևի տակ, և մարդիկ լեցուցած էին սրահները: Այս չորս մշակութային միութեանց համատեղ կազմակերպումը պէտք է վերագրել գրքի հեղինակ Զաւէն Խանճեանի հանդէպ գաղութէն ներս գոյութիւն ունեցող յարգանքին և համակրանքին, և իր ընդհանուր ազգային-հասարակական կենսաբնականներս ունեցած գովելի գործունէութեան:

Ամէն պարագայի, երեկոն ինքնին լաւ կազմակերպուած և խիստ հետաքրքրական բովանդակութիւն մը ունէր, և իր ընդհանրութեան մէջ, կարելի եղաւ քննարկուող գրքին, էութեան թափանցումը, գորկարելի է նկարագրել իբրեւ զեղուն, յուզիչ և հայրենասիրական զգացումներով արտայայտուող



A.B.A. INSURANCE SERVICES



Blue Shield of California
Authorized Agent

1975-2005
30th
ANNIVERSARY

E-mail: BMaronian@AOL.com

ԱՊԱՌՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՆՐԱԺԵՇՏ Է

ԵՐԻԵՔ ՈՒՇ ԶԷ ՎԵՐԱՔՆՆԵԼՈՒ ԶԵՐ ԱՊԱՌՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՊԵՏՐՈՍ ԵՒ ՄԻԱՍԱՆԹՈ ՄԱՐՈՆԵԱՆ

818 500-9585 ABA INSURANCE SERVICES 805 E. Broadway . Glendale, CA 91205

ONE EIGHT HUNDRED FOUR "HAI-TAD"



ՓԱՂՈՒԹԱՅԻՆ

ՊՈԼՍԱՐԱՅ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹ ԳԻՆԵԶՕՆԻ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆԸ ՅՈՎԱՆ ՄԻՍՈՆԵԱՆԻ ՀԵՂԻՆԱԿԱԾ «ՀԵՄՇԻՆ» ՀԱՏՈՐԻՆ

ՄԱՐԻԷԹ ՄԻՆԱՍԵԱՆ

Ուրբաթ, Յունիս 28, 2007 երեկոյեան ժամը 8:00ին, Burbankի Առաջնորդարանի «Գալաթեան» սրահին մէջ, «Գինեձօն»ի հանդիսութեամբ մը Յովան Միմոնեան հրաշալիօրէն ներկայացնուց իր հեղինակած «Հէմշին» հատորը՝ կազմակերպուած Պոլսահայ Միութեան Կեդրոնական Վարժարանի Սանուց Յանձնարումբի, ինչպէս նաեւ Հարաւային Գալիֆօրնիոյ Հայագիտական Ուսմանց Հիմնարկի կողմէ, 130 հոգիի հասնող գրասէր հասարակութեան մը ներկայութեամբ:

Բարի գալուստի խօսքը կատարեց Պոլսահայ Միութեան Մշակութային Յանձնարումբի ատենապետ եւ Կեդրոնական Վարժարանի Սանուց Յանձնարումբի երկրորդ ատենապետ՝ Տբթ. Յովհաննէս Գուլակ Աւետիքեան, որ շնորհակալութիւն յայտնեց Սրբազան Հօր, Պոլսահայ Միութեան Մայր Վարչութեան, Կեդրոնական Սանուց Յանձնարումբի ատենապետ՝ Յովսէփ Թոքաթին, Հարաւային Գալիֆօրնիոյ Հայագիտական Ուսմանց Հիմնարկի պատասխանատուներուն, ինչպէս նաեւ հետազօտիչ, մտաւորական, ընկեր Յովան Միմոնեանին: Ապա ներկայացուց օրուայ հանդիսավար՝ բանասէր Յովսէփ Նալպանտեանի հակիրճ կենսագրականը ու հրաւիրեց զայն վարելու հանդիսութիւնը: Տիար Նալպանտեան մշակուած եւ ուժական ձայնով, բեմական ներկայութեան ոճով ու կորովով, շնորհակալութիւն յայտնեց որ իրեն վստահուեցաւ այդ օրուայ ձեռնարկին հանդիսավարութիւնը, յայտնելով թէ որակաւոր գիրքերը կը լուսաւորեն մեր հոգին, կը բարձրացնեն ու կը զօրացնեն մարդը, անոր մէջ յառաջացնելով լաւագոյն ձգտումներ: Սոյն հատորը հարուստ տուեալներով, գիտական լուրջ աշխատանք մըն է որուն մասին ծանօթութիւններ պիտի տայ Պոլսահայ Միութեան Կեդրոնական Վարժարանի Սանուց Յանձնարումբի ատենապետ՝ Տիար Յովսէփ Թոքաթի: Ապա ան ներկայացուց Տիար Թոքաթի հակիրճ կենսագրականը եւ հրաւիրեց զայն ներկայացնելու «Հէմշին» հատորը:

Տիար Թոքաթի իր ուրախութիւնը յայտնեց ըսելով թէ «Այսօր հաւաքուած ենք այստեղ վայելելու սոյն հատորին գինեձօնի հանդիսութիւնը»: Ընթերցեց հեղինակին կենսագրականը, թէ ինչպէս ան հետաքրքրուած էր իսլամացած Համշինահայերով որոնց մասին որոշած էր գրել, ան 1998ին ճամբորդած է «Համշին» մօտէն ծանօթանալու անոնց մասին որոնք դիտումնաւոր կերպով ձերբազատուած էին իրենց ինքնութենէն եւ մոռացութեան ենթարկելով իրենց սովորութիւններն ու մշակոյթը: Միմոնեան նրբանկատ աշխատանք մը տարած է հինգ տարի եւ ամիս մը տեւող ժամանակամիջոցի մը վրայ 417 էջերու պարունակութեամբ մեր դիմաց պարզելով «Համշին» առասպելի պատմութեան պատկերը»: Տիար Թոքաթի յաջորդաբար ներկայացուց Համշինահայերու ծագման մասին երբ 791ին, 12,000 հայեր ձգեցին Օշական գիւղը փախչելու արաբներուն «ճնշիչ եւ կոշտ» սահմանադրութենէն, Սեւ Մովու Պոնտական մասին շրջակայքը, որ կը գանազանուի իր աշարհագրութեամբ եւ

ցեղային ու լեզուական այլազանութեամբ երկրին միւս մնացեալ մասէն: Այսօր, անոնք բաժնուած են երեք շրջաններու, «արեւելեան» մասը Հոբա շրջանին մէջ, «Միջին» մասը Էրզրումի շրջանին մէջ եւ «արեւմտեան» մասը Տրապիզոնի շրջանին մէջ: Տիար Թոքաթի խօսեցաւ նաեւ անոնց իսլամացման եւ պատճառներուն մասին, 19րդ դարու երկրորդ կիսուն անոնց իրավիճակին, կենցաղին, տարածուած վայրերու, բարբառին եւ երաժշտութեան մասին:

Ապա բեմ հրաւիրուեցաւ Տիար Վաչէ Մանկրեանը որ դաշնակի վրայ նուազեց Առնօ Պապաճանեանէն կտոր մը, ամբողջատիրութեամբ եւ յաջողութեամբ կալանելով գեղանուագը:

Հանդիսավարը յաջորդաբար բեմ հրաւիրեց Հարաւային Գալիֆօրնիոյ Հայագիտական Ուսմանց Հիմնարկի տնօրէն, քաղաքական գիտութիւններու մասնագէտ, դասախօս, հասարակական եւ մշակութային գործիչ՝ Փրօֆ. Տէքմէճեանը որ անգլերէն լեզուով ներկայացուց հատորը: Ան ըսաւ. «Իսկապէս որ առանձնաշնորհեալ կը զգամ կատարելու այս գիշերուայ հիացում առթող այս հատորին ներկայացումը»: Մի քանի խօսք ըսաւ հեղինակին եւ այս հոյակապ ծրագրին դժուար ծագման մասին: Հեղինակը կու գայ մտաւորական սերունդէ: Ան ուսումնասիրած է «Հէմշին»



Գերշ. Յովնան Արք. Տէրտէրեան, հասարակական եւ մշակութային գործիչներ կը կատարեն «Գինեձօն»ի արարողութիւնը

շին» որ եղաւ իր մտքի լման գրաւումն ու անձկութիւնը: 11 գրողներ միասնաբար իրար մօտ գալով գրեցին գիրք մը 15 համարներով: Սոյն խումբը կազմուած էր երկու թուրքերէ, երեք հայերէ, երկու գերմանացիներէ, ամերիկացիէ մը, անգլիացիէ մը, հունգարացիէ մը եւ ֆրանսացիէ մը: Գիրքը կը բաղկանար 417 էջերէ: Վերոյիշեալ 15 համարներէն երեքը՝ գրած է Միմոնեան, համար մը՝ 15րդ դարու սկզբնաւորութեան տարիներուն մասին, ուրիշ մը՝ հայերու մահմետականացման մասին որ շատ ցաւալի էր, նաեւ

Հէմշինահայերու փոխ-յարաբերութեանց մասին այլ հայերու հետ: «Վերջապէս, ըսաւ Փրօֆ. Տէքմէճեան, ինծի համար իբրեւ քաղաքական գիտական «Հէմշին»ը կը խորհրդանշէ քաղաքական տկարութեան համեմատութիւններ: Իտէալներու փոխանորդ չկայ որուն համար կրնանք ենթադրել թէ ուժը կը պաշտպանէ ինքզինք: Այս դասը, դաս մըն է Հայաստանի Հանրապետութեան համար: Մինչ այդ՝ մեր շնորհաւորութիւնները հեղինակին»:

Մար.ք էջ 19

DON'T MISS your chance to introduce your businesses or products to thousands of Armenians and non-Armenians in a single day!

RESERVE your BOOTH today for the most anticipated event of the year!

THE ARMENIAN INDEPENDENCE DAY Festival

on Sunday, September 23, 2007 at the Verdugo Park in Glendale

Չեր արուեստը, ձեռակերտը եւ արհեստը հազարաւոր մարդկանց ներկայացնելու լաւագոյն առիթը ՄԻ ՓԱԽՅՆԷՔ

ԱՊԱՆՈՎԵՅԷՔ ձեր ԿՐՊԱԿՆԵՐԸ այսօր իսկ, տարուան ամենէն շատ ժողովրդականութիւն վայելող ձեռնարկին

Հայաստանի Անկախութեան Օրուայ ՓԱՌԱՏՕՆ-ին

Կիրակի, Սեպտեմբեր 23, 2007 Կլենտլի Verdugo Park-ին մէջ

THE BOOTH SIZE IS 10' LONG AT \$300

To reserve your booth, just fill in this form and mail with your payment to:
NSCA, AIDF Committee, 440 W. Colorado Blvd., Suite #201, Glendale, CA 91204

NAME: _____
BUSINESS NAME: _____
ADDRESS: _____
PHONE NO.: _____
EMAIL ADDRESS: _____

For Inquiries or Faster Service, call:
(818) 391-7938 or (818) 395-7967

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ■ ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION


Բեղմնաւոր Անցեալ,
Լուսաշող Ապագայ:



Proud Past,
Exciting Future.

AGBU SOCIETY DINNER - OCTOBER 13, 2007
HUNTINGTON RITZ CARLTON HOTEL - PLEASE MARK YOUR CALENDARS

THE QUALITY AND SAFE CHOICE...



AGBU PASADENA
HIGH SCHOOL
2007-2008 SCHOOL YEAR


NEW STUDENT ENROLLMENT GRADES 9-12

*Experienced & Caring Faculty
College Preparatory Academic Programs*


AGBU HIGH SCHOOL - PASADENA
2495 E. MOUNTAIN STREET, PASADENA, CA 91104
(CORNER OF ALTADENA DRIVE AND MOUNTAIN STREET)

*For more information, campus tour
and a meeting with the administration
contact the school office at 626-794-0363*

UNDER THE PATRONAGE OF
AGBU PRESIDENT BERGE SETRAKIAN



THE AGBU SOUTHERN CALIFORNIA
DISTRICT COMMITTEE PRESENTS



**A TRIBUTE TO
DR. ZAVEN
MESSERLIAN**

*In Recognition to His Services to the AGBU,
the Armenian Community and Church,
as a Dedicated Volunteer, Teacher, Historian & Author,
as well as His 40th Anniversary as
Principal of the Armenian Evangelical College, Beirut*

REMARKS - ARTISTIC PROGRAM - RECEPTION

FRIDAY, AUGUST 17, 2007, 8PM
AGBU ALEX MANOOGIAN CENTER
2495 E. MOUNTAIN ST., PASADENA, CA 91104 (626) 794-7942

THE PUBLIC IS INVITED

AGBU Pasadena Chapter

SUMMER BASKETBALL CLINIC

- Learn the game of basketball
- Improve your technique
- Make friends & have fun

TWO SESSIONS:
Session One: July 23 - July 27
Session Two: July 30 - Aug 3

Noon - 1:30 pm 8-10 yr. old Boys & Girls
2:00 - 3:30 pm 11-12 yr. old Boys & Girls
4:00 - 6:00 pm 13-14 yr. old Boys & Girls

ONLY 100 PER SESSION
Basketball T-Shirt Included

AGBU Pasadena Center
2495 E. Mountain St., Pasadena, CA 91104

SIGN UP NOW
Mon-Thurs 6-8 at the AGBU Center
For more information,
contact Mr. Hrach Manjikian at 626-794-2675

YOGA CLASSES CONTINUING
For reservation or information, call AGBU office (626) 794-7942

AGBU Pasadena Chapter
Cultural Committee

Presents

Art Classes


Bring out the inner artist in your child.
Raffi "Bo" Boyadjian, Instructor

Ages 6 and Up


**LESSONS OFFERED
EVERY FRIDAY NIGHT**

Session One: 6:00 - 7:00pm
Session Two: 7:00 - 8:00pm

The Art Room - AGBU Pasadena Center
2495 E. Mountain Street, Pasadena, CA 91104
For more information, please call (626) 794-7942



AGBU / AYA SCOUTS
Glendale / Pasadena Chapter



SCOUTS SUMMER CAMP 2007
Lake Isabella / Kern County
August 4 - 12, 2007

Cubs, Webelos, Juniors & Brownies Ages 7 - 11
Boy Scouts & Girl Scouts Ages 12 - 17

*Join us now and attend
summer camp with the troop!*

"Havak" every Saturday 3:00 - 5:00 pm
AGBU Pasadena Center
2495 E. Mountain St., Pasadena, CA 91104
For more information, please call (626) 794-7942

An Unprecedented Art Show in Southern California!
NINE CONTEMPORARY ARTISTS FROM ARMENIA
September 28-30, 2007 - Boyajian Hall, AGBU Center, Pasadena

Massis Weekly

Volume 27, No. 27

Saturday, JULY 28, 2007

Armenian Public Radio Refuses To Re-Sign Contract For RFE/RL Programs

Statement by Radio Free Europe/
Radio Liberty

(Washington, DC—July 24, 2007)
Radio Free Europe/Radio Liberty (RFE/RL) and its oversight agency, the U.S. Broadcasting Board of Governors (BBG), expressed dismay at Armenian Public Radio's rejection of a new contract to continue carrying programs of RFE/RL's Armenian Service.

RFE/RL Armenian programs have been aired on Armenian Public Radio — Armenia's top radio network — since 1998, where they have earned the trust of a significant number of listeners. Survey data shows that 15 percent of Armenian adults listen to RFE/RL programs each week.

Three days of discussions in Yerevan, Armenia last week between U.S. and Armenian broadcast officials ended without agreement on a new contract to replace one that had lapsed in February.

"Our delegation was asked to go to Yerevan to iron out some minor technical issues and conclude a contract to extend this successful partnership," said BBG Chairman James K. Glassman. "All these issues were resolved. Our delegation was told there are no deadlines, and no threat was made to take RFE/RL programs off Public Radio. Yet the contract remains unsigned, and our offers to make payment were refused. It seems clear that whatever is holding up an agreement has nothing to do with legal, contractual, or technical issues."

"We value our relationship with

Armenian Public Radio," added Glassman, "and certainly want it to continue. We look forward to signing the contract, and making all payments stipulated in the contract, as soon as our partners in Armenia tell us they are ready."

The Armenian parliament on July 3 did not adopt amendments to the country's media regulations that would have banned RFE/RL and other foreign broadcasters from public airwaves. One week later, Armenian Public Radio indicated that it planned to stop RFE/RL broadcasts on August 9, citing contractual and payment issues. Last week's visit to Armenia by RFE/RL and BBG contracting officials was intended to resolve these issues. "The potential end of our very fruitful relationship with Public Radio has no economic or other legitimate justification," said RFE/RL President Jeffrey Gedmin. "Armenians go to the polls in eight months to choose their next President, and therefore it is particularly important that RFE/RL's broadcasts, which are widely respected for their accuracy, objectivity and timeliness, reach the largest possible audience. Our coverage of the May 12 parliamentary elections was singled out for praise by OSCE observers for its balance and thoroughness."

RFE/RL's Armenian Service has been on the air since 1953 and produces more than three and one half hours of Armenian-language programming daily in Prague and its Yerevan Bureau.

Turkish Prime Minister Bans Calling the Armenian Genocide "Alleged"

Turkish Prime Minister Recep Tayyip Erdogan has prohibited to use the expression "the so-called Armenian Genocide" in the country.

According to Ulusal Kanal, the Turkish government, on July 3, sent a circular letter to all Turkish ministries, structures attached to them, governors' offices, municipalities, the Higher Education Council, judicial bodies, and the General Headquarters of Armed Forces, according to which, it is prohibited to use the expression "the so-called Armenian Genocide" in the country. Instead of this expression, it is required to use the expressions "the events of 1915" or "the Armenian allegations connected with the events of 1915."

Congressman Sarbanes Joins Armenian Caucus

WASHINGTON, DC -- Congressman John P. Sarbanes (D-MD) has officially joined the Congressional Caucus on Armenian Issues this week, bringing the total Caucus membership to 155.

"I am honored to be a part of the Armenian Caucus," said Sarbanes who is also a cosponsor of the Armenian Genocide Resolution. "With H. Res. 106 gaining momentum, I look forward to working with my Caucus colleagues to continue raising awareness of this critical human rights issue as well as other issues affecting the Armenian-American community."

Sarbanes, who is currently serving his first term in office, is a member of the Committee on Education and Labor, the Committee on Natural Resources and the Committee on Oversight and Reform. He joins Maryland Representatives Steny Hoyer (D-5), Christopher Van Hollen (D-8) and Albert Wynn (D-4), in championing Armenian-American interests on the Caucus. Sarbanes represents Maryland's Third Congressional District, which includes portions of Anne Arundel County, Baltimore City, Baltimore County and Howard County.

A Maryland native, the Congressman is an alumnus of the Woodrow Wilson School of Public and International Affairs at Princeton University as well as a graduate of Harvard Law School.

Bako Sahakian Elected President of Nagorno-Karabakh

STEPANAKERT/YEREVAN -- The candidate backed by the leadership and main political parties of Nagorno-Karabakh scored a resounding victory in last Thursday's presidential election. According to the preliminary vote results released by the Central Election Commission (NCS), Bako Sahakian, the former head of Karabakh's National Security Service, won 85 percent of the vote. They showed his main challenger, Masis Mayilian, coming in a distant second with only 12 percent.

The CEC put the voter turnout at just over 77 percent.

Mayilian quickly conceded defeat, saying that he will congratulate Sahakian after the publication of the final vote results. "I consider Bako Sahakian a legitimately elected president and respect the choice of our people," he told a news conference in Stepanakert.

Mayilian, who was the republic's deputy foreign minister until recently, described the election as a further boost to Karabakh's "democratic image." "Our team has done everything in its power to give our citizens a real choice and to hold the elections within the bounds of law,"



Bako Sahakian casting his vote

he said.

The nearly one hundred observers from Armenia, Russia, Europe and the United States, most of them monitoring the vote in their private capacity, also described it as largely democratic in separate statements on Friday.

Leading international organizations and Western governments have

Continued on page 4

PM Erdogan's AK Party Wins Parliamentary Elections in Turkey

ANKARA -- The ruling Justice and Development Party (AK Party) of Prime Minister Recep Tayyip Erdogan won a landslide victory in Turkey's general elections, leaving its nationalist rivals far behind as it secured an unparalleled 46,9 percent of the national vote, comfortably ensuring that it will again form a single-party government.

The center-left but nationalist Republican People's Party (CHP), the closest rival of Erdogan's AK Party, won 20,7 percent of the vote, finishing the race close to the far-right Nationalist Movement Party (MHP). The MHP secured a return ticket to Parliament, following a five-year break, with 14,3 percent. The results reflected 98 percent of the votes having been already counted.

"Our democracy successfully passed a significant test in a manner that would constitute a model to the world and proved its maturity. Our democracy emerged stronger. The winner of the elections is democracy, security and stability," Erdogan told supporters packing a street outside his party headquarters, Zaman reports.

In response to accusations of opponents, who say Erdogan wants to turn Turkey into an Islamic state, the PM



AK Party leader
PM Recep Tayyip Erdogan

pledged to maintain secular democracy and work for national unity. "We are not going to reconsider attitude to human values and fundamental principles of our republic. We promise to secure Turkey as a united country with no signs of discrimination," Erdogan said.

Vote in Turkey is compulsory. According to the CEC, 80% of those 42 million eligible to vote, took part in the parliamentary elections.

Annual Vacation

Massis Weekly will not be published the first two weeks of August for annual vacation. Our next issue will be dated August 18, 2007

Armenian Diamond Industry In Further Decline

Armenia's diamond-processing industry, once a driving force of economic growth, recorded a further steep decline in the first half of this year, a senior government official said on Monday.

According to official data made public by Gagik Mkrtchian, head of the jewelry department at the Ministry of Trade and Economic Development, local plants produced 25 billion drams (\$74 million) worth of gem diamonds, down by 48 percent from the same period last year.

Armenia's total diamond output similarly dropped by over 17 percent to 93 billion drams in 2006, continuing a serious downturn in the sector that began in 2004. As a result, refined diamonds ceased to be the country's single largest export item and now account for just 1 percent of its gross industrial production.

Citing the sharp appreciation of the Armenian dram, which began in late 2003, foreign investors dominating the export-oriented sector have laid off a considerable part of their workforce. Shoghakn, the country's biggest diamond-cutting company owned by an Israeli billionaire, alone slashed about a thousand jobs before suspending its manufacturing operations last month. The company located in a small town 15 kilometers north of Yerevan is now facing an uncertain future.

While admitting the stronger dram's negative impact on the dollar-based industry, Mkrtchian said company owners exaggerate their losses. He argued that their workers' wages are paid in U.S. dollar equivalents, meaning that the latter now earn considerably less than they did a few years ago.

Armenia, Iran Pledge To Widen Commercial Ties

Armenia and Iran pledged to give a new boost to the development of bilateral commercial ties following a regular meeting in Yerevan on Friday of their intergovernmental commission on economic cooperation.

Iranian Foreign Minister Manouchehr Mottaki and Armenian Energy Minister Armen Movsisian, the two co-chairmen of the commission, signed a memorandum on the start of feasibility studies on the ambitious ideas of building an Armenian-Iranian railway and oil refinery.

Movsisian said work on a third high-voltage line linking the power grids of the two neighboring states will get underway "in one or two months." He said Yerevan and Tehran are also pressing ahead with the construction of a major hydro-electric plant on the river Arax that marks the Armenian-Iranian border.

"Workers complain less than their employers who have cut their wages," Mkrtchian told a news conference. "Practically speaking, [the employers] have not been incurring huge losses."

The official reiterated his view that continuing weak global demand for refined diamonds, 60 percent of them sold in the United States, is another major reason for the crisis. He said the Armenian government has drawn up an anti-crisis program aimed at helping the industry avoid complete collapse.

"We are primarily talking about financial, insurance, transport and other infrastructures and speeding up our integration into international processes," Mkrtchian said. He singled out the need for local manufactures to boost their efficiency and productivity.

The sector's decline has only been compounded by the fact that a 2001 intergovernmental agreement that entitled Armenia to importing large quantities of Russian rough diamonds has essentially remained on paper. Imports of those diamonds began falling sharply in 2004 and ceased altogether in 2006.

Mkrtchian confirmed reports that the Russian diamond mining giant Alrosa is considering setting up a joint venture with another major Armenian company, DCA. The latter is believed to be controlled by Ara Abrahamian, a Russian diamond tycoon of Armenian descent. His brother Gagik, who runs DCA, told RFE/RL last week that the two parties are close to cutting a deal.

According to Mkrtchian, Alrosa is also discussing with the Yerevan government the possibility of resuming supplies of Russian raw diamonds to other Armenian firms.

"I am convinced that we still start concrete work on the Arax plant next year," he told a news conference.

"Iran's economic cooperation with Armenia is very broad-based," Mottaki said, for his part. He welcomed a rise in bilateral trade, saying that its volume could more than double to \$500 million this year.

It was also announced that Iran's President Mahmoud Ahmadinejad will pay an official visit to Armenia before the end of this year.

Armenia's growing ties with Iran prompted concern from the United States last month, with a senior American diplomat warning that they might run counter to international sanctions imposed on Tehran over its controversial nuclear program. "We have expressed our concerns to the government of Armenia on all levels," said the then U.S. charge d'affaires in Yerevan, Anthony Godfrey.

Taxi Drivers Protest Stricter Licensing Rules

Several dozen taxi drivers parked their cars outside the main government building in Yerevan Wednesday in protest against new government regulations that could lose them and many of their colleagues their jobs.

The protesters honked on the horns as they drove from the southern Erebuni suburb to the city's central Republic Square in a convoy of some 60 cars, their headlights full on.

The taxi business has had a huge expansion in Armenia in the past few years, creating thousands of new jobs and catering for a growing clientele. The government moved to regulate the thriving industry last March with a decision that set for stringent licensing requirements for tax firms and independent cab drivers.

In particular, they will now have to install electronic fee meters and pay an annual state duty of 200,000 drams (\$590) per vehicle. The new rules, effective from August 1, also ban use of cars older than 10 years. Government officials say this will complicate tax evasion and improve passenger safety.

But critics say the measure will force most small taxi firms and self-employed drivers dominating the sector and ensuring tight competition there out of business. They claim that it will only benefit large carriers that are owned by wealthy business and can afford buying new cars. Some senior government officials are thought to partly or fully control such firms.

Armenia Condemns Azeri Efforts to Take Karabakh Issue to UN General Assembly

Armenia has condemned Azerbaijan's efforts to take the Nagorno-Karabakh case to the UN General Assembly's session, saying through a foreign ministry spokesman that every effort to disrupt the work of the OSCE Minsk Group, the sole international body mandated to help the sides find a solution to their dispute, will affect the entire process of seeking a peaceful settlement of the conflict.

Vladimir Karapetian, a spokesman of the foreign ministry, retaliated to media reports quoting Novruz Mamedov, an Azeri presidential advi-

Mottaki brushed aside the warning. "Armenian-Iranian relations are not directed against any third country," he said. "They stem from the interests of the two countries. No third country must allow itself to meddle in the friendly Armenian-Iranian relations."

Asked to comment on the Iranian nuclear program, Movsisian said: "We respect the Iranian people's right to use nuclear energy for peaceful purposes,"



Taxis blocking central Republic Square

The protesting cab drivers, most of them self-employed, made similar claims as they stood outside the government building, demanding a meeting with Prime Minister Serzh Sarkisian. But only Arshak Petrosian, head of a Transport Ministry division regulating public transportation, was on hand to hear their complaints.

"By gathering here you are interfering with the government's day-to-day work," Petrosian told the protesters before agreeing to meet five of them in his office in the nearby ministry building.

The protest organizers were dissatisfied with what they were told, saying that the official made it clear that the government will not reconsider the new rules. "Mr. Petrosian only said, 'Guys, don't worry, we won't let any of you starve to death, I too was born to a poor family, and will help you find jobs in taxi companies,'" one of them told RFE/RL.

He and other organizers pledged to hold more such protests in the coming days.

Armenia also condemned Azerbaijan's efforts to take the Nagorno-Karabakh case to the UN General Assembly's session, saying through a foreign ministry spokesman that every effort to disrupt the work of the OSCE Minsk Group, the sole international body mandated to help the sides find a solution to their dispute, will affect the entire process of seeking a peaceful settlement of the conflict.

Viktor Karapetian recalled that the previous 61-st session of the UN General Assembly had two Nagorno-Karabakh related items, one submitted by Azerbaijan and the other by GUAM (Georgia, Ukraine, Azerbaijan and Moldova), but none had been discussed. He said under the UN procedure these items are incorporated into General Assembly's next session.

Meeting with Mottaki earlier in the day, Foreign Minister Vartan Oskanian was reported to have asked his Iranian counterpart to brief him on the ongoing international negotiations on the issue. According to the Armenian Foreign Ministry, Mottaki assured Oskanian that the Islamic Republic is committed to finding a negotiated solution to the dispute "within the framework of the International Atomic Energy Agency."

SEPTEMBER 23, 2007

ARMENIAN INDEPENDENCE DAY
VERDUGO PARK, GLENDALE Festival

Elitomania the Art of Building

By James Hakobyan
Lragir.am

What is underway in Yerevan has an official definition – urban planning. However, after a deeper look it becomes clear that the ongoing building has nothing to do with urban planning, at least for the simple reason that the building for which the center of Yerevan is in a mess now is absolutely incompliant with the demands of Yerevan at present. It is enough to make inventories, like the president of Armenia Robert Kocharyan likes to put it, to make sure that it is incompliant, to make an inventory of the problems of Yerevan and what now is being built in Yerevan. Let's start with the problems. They are many, of course, but the most important ones could be enumerated: passable roads, apartments, not elite ones but for a major class of the society, because even the official data show that about 80 percent of available housing is worn. Hence, roads, apartments, as well as green area and relieved center because it is evident that for some capacity of the center it is necessary to finally spoil the center because what had been foreseen by the architect Tamanyan does not suppose such heavy traffic at the center.

Now it is time to make an inventory of "urban planning" efforts. What is being built in Yerevan? It is obvious to everyone, and perhaps nobody would let

me cheat them, but even if they allow, I simply cannot cheat anyone. The city needs roads. No significant efforts are made yet to relieve traffic in the center of the city through other ways. And what are these ways? It could be multi-level parking, improvement of operation of traffic lights, removal of minibus routes from the city center. These are some of the efforts that could be made if there was wish to make traffic in the center at least a little bearable and predictable. After all, the authorities should acknowledge that it is also a political issue because one day the drivers stuck in a traffic jam at some intersection will become the critical mass who will be full of deep indifference towards political stability in the country and will do what failed in more dangerous periods for the government.

Yerevan needs new apartments because the old ones are worn and are already dangerous for residents, as we witnessed a few days ago. What does the government offer in return? The government does not encourage a social housing policy but the so-called elitomania. Elite buildings are erected everywhere which only the oligarchs who build and the government officials who sign their license can afford to buy. And these buildings directly affect the two major problems of the city: green area and heavy traffic. The major part of building is at the center of the city which



means it is becoming heavier. Besides apartments business centers and places of entertainment are being built, which means that the center is loaded with not only residents but also people who come to the center to work or to have fun. Besides, most building is done at the expense of green areas, and the vivid evidence to it is the recent incident at Pushkin Street.

There is no need to tell to what degree the so-called urban planning programs address the problems of the city. Perhaps it is clear to every citizen that what is being built, including the subways, will not make life in Yerevan easier and more comfortable because it

is impossible to cram the center and make it comfortable at the same time. The center is not made of rubber, it is not elastic. It is impossible to add concrete and cut trees at the same time and claim that this is for the sake of the comfort of the citizens. The government had better confess that urban planning in Yerevan is the only way to keep the economy of the country alive. In other words, a problem of employment is solved, that's all. Of course, employment is not bad, it is even necessary. But when it is not for the future but at the expense of the future, it already causes concern, especially that it is impossible to build Yerevan endlessly.

Point of View

A Different Ideology

By Shavarsh Khachatryan

It is the assumption here that the Armenian society is engulfed in the domination of values of personalized power over the rule of law and the domination and exercise of solely personal interests over such interests that are protected and exercised together with others. This assumption is based on the modern relations of the ruling parties and clans and the atmosphere of public distrust both within itself and against the ruling powers of the country. As a way-out the essay suggests a brief reflection on the ideas of republicanism, liberalism and humanism. It is a hope of expectation that deliberating on these ideas even only virtually some change is brought forward over a passage of time. Such a change may become an alternative to the domination of the current religious, social, political and cultural demoralization of the individuals in our society.

It is the assertion here individuals in Armenia live by customs of family ties and they live by little if any national ties of their own. An individual in Armenia knows that in his/her activities intended to reach a goal it is hopeless or absurdly useless to rest on the canon of law. The law exists where there exist ties and connections preferably kinship ties and kinship connections. It is often assumed to be good to bypass the law if an individual can exercise his capacity and connections where he/she can. In a philosophy like this no nation and no society can live. The rigidity of the modern structures and institutions of state that are in total control of the monopoly interests of very few it is indeed an imagined community rather

than a nation. The degrading and demoralizing effects of such a philosophy are counterproductive for what a nation should be. In a summary it is possible to say in our definition of a nation "We are individuals who understand that we are separated by personal interests and have stopped at some point in history to invent out things that will unite us legally and morally like many nations did". To advocate a contrary point of view it is the western philosophies that are appealed to here.

It was a Protestant church that at some point in the past suggested looking towards reason instead towards revelation. R. Descartes demanded to contest and overthrow authority that has only historical justifications. It is a complete fallacy that praises family and not individual "The basis of the Armenian society is a traditional family. Formation of strong and healthy families, retention and development of national values in a family must be among the matters of high importance for the State". Our moral stagnation and national estrangement of the individuals flows from the historical sources of exalting of our blood ties of family and kinship only. As a result we have not been able so far to learn to trust and believe in an individual. We have not been able to learn to trust in an individual who is next to us but who is not tied to us family connections but only language and self-consciousnesses of being an Armenian. What is said here is that in the era of nationalism we completely missed our chance to build a nation. Nations are created yet they are created through general rules and rights for all.

What is the essence of such rules?

They should be based on declaring that it is the law that must rule and not the people. The power must be distributed among the groups of society [not the families but the interest groups] and expressed via fair balance of power and not individual and personalized monopoly of power. The power must be distributed so that the minority and the smallest part of any majority an individual must be protected in any sphere of his/her social, economic and political life. The national union shall be expressed in the common interest of the protection of an individual as the protection of the individual that makes the nation common for all. The contrary thought is the destructive one.

This above said does not mean there should be no competition of interests. On the contrary, any economic and political competition is welcome when it is aimed at the common good of everyone. It is possible to say wherever an individual works for personal advance but who does it via creating conditions (economic, political, social and so on) and establishing goals healthy to the common good it is a part of the values of the national interest. All of this can be reached provided that both the individual and groups of society believe in common or 'universal' legality of rules for everyone without exceptions. This is possible only if there exist a healthy system of norms and trust in the judicial system. So creating a nation at this stage

must become fighting for the fair and just judicial system which must be independent from any combination of political and economic power, single individual or clans or families. Thus, we must forsake the historical belief that justice is in the power of family. Justice is the principle expressed through a state power but by means of an independent judicial system and not the parody of it as it is now in Armenia.

It is a correct observation made by A. Smith that the legal bond makes us a greater family and such a family is the nation⁶. Thus, we do need to make a reform of values and reform of a legal system to 'invent a nation' not just a family. It is probably long time that we possess family but possess no nation. We do need to invent a nationalism of our own. Thus, the reform that is needed to be carried out is the one that goes just contrary to this statement "Any reform must match the traditional system of values of the society and be directed to the modernization of that system". It is the traditional system that prevented all of us from noticing an individual and a citizen. While failing to notice an individual we failed and will fail to see the nation. We do need a reform and the reform must be total starting from family values to especially our legal system and individual thinking. This is not however, the only a small conclusion of this essay and a small summary of thought. Other thoughts will follow.

Ձեր ծանուցումները Վստահեցէք
«Մասիս» Շաբաթաթերթին

T: (626) 797-7680

F: (626) 797-6863

Email: massis2@earthlink.net

Djanbazian "Armenia Summer 2007" Tour

If the first Tour of Djanbazian Dance Company to Armenia was called "Return to Cultural Roots", what should we call the second journey? Reunification with unforgettable memories?

Djanbazian dance Company, with

members will be exploring the beauty of Yerevan by visiting its historical monuments, museums in addition to meeting with local Artists for cultural exchanges between Armenia & Diaspora and to continue on their mission of building



an invitation from state of Armenia and following its objective of preserving the Armenian dance and culture in Diaspora is announcing the exciting news of their second tour to historical Armenia for two performances.

18 dancers of the company under direction of multiple award winner choreographer, Ms Anna Djanbazian, accompanied by their family and friends will be on the road from Tuesday July 24th through Tuesday August 7th 2007. Although 14 days will not be enough; but in - between rehearsals and the performances the dancers and their family

bridges between both countries.

The Djanbazian Dance Company will present two full evening length dance performances, the first performance will be held on Sunday July 29, 2007 in Vanadzor at 5pm and the next one on Friday August, 3, 2007 at 7pm at Yerevan Legendary National Opera House, which underwent a complete refurbishing in past years, providing outstanding state-of-the-art venue. The premiere dance pieces represent diverse genre of classical to traditional and contemporary choreographic works of the Djanbazian Dance Company.

Bako Sahakian Elected President of Karabakh

joined Azerbaijan in denouncing the election, saying that it can not be deemed legitimate in the absence of the region's former Azerbaijani minority.

"The European Union underlines that it does not recognize the independence of Nagorno-Karabakh," the EU's Portuguese presidency said in a statement on Thursday. "Neither does it recognize the legitimacy of these 'presidential elections,' which should not have any impact on the peaceful settlement of the Nagorno-Karabakh conflict."

Armenia Rejects International Criticism

Armenia on Monday hit back at international criticism of last week's presidential election in Nagorno-Karabakh and hailed the vote as proof of the Karabakh Armenians' "commitment to democracy and rule of law."

"Various OSCE and other international documents clearly indicate that not only should Nagorno-Karabakh be a party to settlement negotiations, but that their elected authorities should represent them," the Armenian Foreign Ministry said in a statement.

"To dismiss these or any elections is disingenuous and simply con-

trary to modern political values," the statement said. "Further, rejection cannot be understood given the fact that in other areas of the world, in places where final political status and settle-



The CEC put the voter turnout at over 77 percent

ment are also absent, such elections are indeed supported, promoted, observed and encouraged."

The United States and the European Union made it clear at the same time that they believe the latest vote will not have an adverse impact on the ongoing Armenian-Azerbaijani peace talks mediated by the OSCE Minsk Group. The group's American, French and Russian co-chairs routinely travel to Stepanakert and meet the NKR leadership during their visits to the conflict zone.

"This is just one expression of the commitment the people of Nagorno-Karabakh have made to democracy and rule of law," the Armenian Foreign Ministry said of the election.



Wahib

Wahib's
MIDDLE EAST RESTAURANT
الشرق مطعم
MEDITERRANEAN
LEBANESE FOOD

COME IN AND
ENJOY
OUR PATIO
AND THE
FINEST
SHISA
"HOOKAH"

CATERING FOR ALL OCCASION



MOUHAMAD SALEM
& HIS BAND ~ VARTAN / NAZO & AMIR

FAMILY ENTERTAINMENT
BANQUET HALL
EVERY
FRIDAY ~ & ~ SATURDAY
NIGHT
INTERNATIONAL ~ ARABIC
CALL FOR RESERVATION



BELLY~DANCING

910~E.MAIN ST, ALHAMBRA, CA.
TEL 626-281-1006 626-587-1048
FAX 626-281-3641

17-19ՐԴ ԴԱՐԵՐՈՒ ՀԱՅ ԲԱՂՔԵՆԻՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐ՝ ՉԵԼԵՊԻՆԵՐ, ԽՈՃԱՆԵՐ, ԱՄԻՐԱՆԵՐ ԵՒ ԷՖԵՆՏԻՆԵՐ

ՏՕԳԹ. ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԶԵԼԵՊԵԱՆ
(Պատմագետ, Անդրանիկագետ)
(Շարունակումս նախորդ թիվում)

1743ին Նոր Զուղայի նախկին իշխաններին խոճա Աղազար Լազարեանը իր մէկ մանչը Մոսկուա դրկեց: 1747ին ինք ալ ընտանեօք Մոսկուա հաստատուեցաւ միւս երեք մանչերուն հետ: Անոնք միասին մետաքսի գործարան մը հիմնեցին: 1815ին Աղազարի որդիներէն մին հիմնեց Մոսկուայի Լազարեան ճեմարանը, որ հետագային կը վերածուէր Արեւելեան ուսմանց կեդրոնի:

Հնդկաստանի մէջ հայերը մետաքսի եւ ոսկեղէն-ազամանդեղէնի առեւտուրով զբաղեցան եւ մեծապէս հարստացան: Սկիզբի տարիներուն Եւրոպայի «Իսթ Ինտրիա» ընկերութիւններուն հետ որեւէ բախում չկար: Նոյնիսկ անգլիական հզօր «Իսթ Ինտրիա» ընկերութեան հետ յարաբերութիւնները լաւ էին: Աւելի ուշ, երբ հայ վաճառականները տնտեսապէս զօրացան, ընդհարում սկսաւ հայ խոճաններուն եւ Անգլիոյ «Իսթ Ինտրիա» ընկերութեան միջեւ: Անգլիական ընկերութիւնը, որ հիմնուած էր 1599ին եւ 1600 թուականի հրովարտակով մը արտօնուած՝ էլիզաբէթ թագուհիին կողմէ, պարտութեան մատնեց իր հակառակորդները Հնդկաստանի մէջ, ներառեալ՝ հայ խոճանները:

Հայ խոճանները, հարստութեան եւ բարգաւաճումի նոր ճակատներու իրենց փնտռութիւն մէջ տարտղնուեցան դէպի Տաքթա՝ Պանկլատէշ, Ռանկուն՝ Պուրմա, Սինկափուր՝ Մալեգիա, ճաքարթա՝ Ինտոնեգիա, Շանկհայ Չինաստան, մինչեւ Հարպին՝ Մանչուրիա: Անոնք հարստացան, գեղեցիկ եկեղեցիներ կառուցեցին եւ մէկ երկու հարիւր տարի ետք ուժացան, չքացան: Սինկափուրի հայոց գեղակերտ եկեղեցին, ամբարիկեան դեսպանատան շէնքին կից, այսօր Մալեգիոյ ազգային յուշարձաններէն մէկն է:

1950ական թուականներուն Ինտոնեգիոյ նախագահ Մուքարնո ճաքարթայի հայ համայնքի մեծերուն ըսաւ, որ մայրաքաղաքի գլխաւոր պողոտային վրայ գտնուող իրենց եկեղեցին արուարձանի մէջ կառուցեն՝ խոստանալով հոգալ ծախսերը:

Այսօր Փոքր Ասիոյ հայ չելեպիներուն հետքն անգամ չէ մնացած: Հայ մեծատուն խոճաններու մայրաքաղաք Հին Զուղայէն մնացած է գերեզմանաքար-խաչքարերու անտառ մը միայն, իսկ Նոր Զուղայի մէջ՝ քանի հազար հայ: Հարաւային Ասիոյ եւ Խաղաղականի հայ գաղութներէն մնացած են դատարկ եկեղեցիներ՝ իբրեւ տապանաքարեր շրջանի երբեմնի բարգաւաճ հայութենէն: Մնացեալներս՝ Երեւանէն մինչեւ Լոս Անճելոս, կը շարունակենք բղաւել, թէ՛ «կանք, պիտի մնանք եւ դեռ՝ շատանանք»:

Շատանալ: Խեղճ Պարոյր Սեւակ, ողջ ըլլարեւ տեսնէր: Հայաստանէն միլիոնակէս հայորդիներու արտագաղթին պատճառով, ջախջախիչ մեծամասնութեամբ զինուորական տարիք ունեցող երիտասարդներ, գաղթաշխարհի հայութիւնը սկսած է շատանալ, անշուշտ ժամանակաւորապէս...: Իսկ թէ՛ հայրենիքի «արիւնհոսութիւնը» շարունակուի, հայութիւնը կրնայ հոն, Արարատի շուքին ներքեւ փոքրամասնութեան վերածուիլ, եթէ չէ վերածուած արդէն...:

1800ական թուականներու

սկիզբները, Պոլիսը ունէր 860 հազար բնակիչ, որուն 374 հազարը՝ մահմետական, 152 հազարը՝ յոյն, 150 հազարը՝ հայ, եւ 44 հազարը՝ հրեայ, մնացեալ՝ 90 հազարը եւրոպացի, դպտի, ասորի եւ այլն:

1850ական թուականներու Պոլիսոյ հայ գաղութը դարձած էր արեւմտահայերու տնտեսական, քաղաքական եւ մշակութային մեծ կեդրոն: Գաղթածախը երթալով կ'ընդարձակուէր Թուրքիոյ արեւելեան նահանգներու հայաշատ բնակչութեան հաշուին: Ամէն մարդ կ'ուզէր Պոլիս հաստատուիլ:

Ի դէպ, պէտք է աւելցնել, թէ դէպի Պոլիս խուժող հայերուն մէկ մասը պանդուխտներ էին եւ ոչ՝ գաղթականներ: Տարբերութիւնն այն է, թէ պանդուխտը կու գայ կ'աշխատի եւ դրամ վաստկելէն ետք կը վերաթափանք կը ծննդավայրը, իսկ գաղթականը կը ձգէ իր ծննդավայրը եւ վերջնականապէս կը հաստատուի ուրիշ քաղաք կամ երկիր:

1860-1880 թուականներուն, հայերուն թիւը Պոլիսոյ մէջ շուրջ 275 հազար կը գնահատուէր: Իմ նիւթէն դուրս է, սակայն անցողակի ըսեմ, թէ այդ տարիներուն պոլսահայ գաղթածախի կրթական գործն ու ուսման մակարդակը բարձրագոյնն էր ամբողջ աշխարհի հայութեան մէջ, ներառեալ Հայաստանը: 1859 թուականին Պոլիսոյ մէջ կար 42 վարժարան, 5531 աշակերտ-աշակերտուհիներով եւ 197 ուսուցիչներով: 1871 թուականին հայ վարժա-

րաններուն թիւը Պոլիսոյ մէջ բարձրացած էր 48ի՝ 5822 աշակերտաշակերտուհիներով եւ 224 ուսուցիչներով:

1850ական թուականները հայոց պատմութեան մէջ աննախընթաց կրթական այս վերելքը կ'իմաստաւորուի, երբ աւելցնեմ, թէ Պէյրութի հռչակաւոր Ամերիկեան համալսարանը, որ հիմնուած էր 1863ին, մինչեւ 1945 միայն 500 ուսանող ունէր, իսկ արեւելահայոց Երեւանը մինչեւ 1920ական թուականներուն, 30 հազար բնակիչ ունէր, որուն շուրջ 13 հազարը հայ, իսկ 17 հազարը թաթար: Այլ խօսքով, մինչեւ Խորհրդային Հայաստանի սկիզբի տարիները, Երեւանի 30 հազար բնակչութեան մեծամասնութիւնը թաթարներ էին, իսկ փոքրամասնութիւնը՝ հայեր: Պիտի հարցնէք, ուրեմն ո՞ւր կ'ապրէին արեւելահայերը: Պատասխանը պիտի ըլլար գլխաւորաբար՝ Պաքո եւ Թիֆլիս: Դարձեալ, իմ նիւթէն դուրս ըլլալով, պիտի չխօսիմ 19րդ դարու երկրորդ կիսուն պոլսահայութեան գրական իրագործումներուն մասին:

Դժբախտաբար կրթական-մշակութային այս աննախընթաց վերելքը պիտի խանգարուէր 1876էն ետք, հասկանալի պատճառներով:

Այս շրջանին Պոլիսոյ մէջ վաճառականութիւնը հայերու եւ յոյներու ձեռքն էր: Երկար տարիներ Օսմանեան կայսրութեան պետական կեանքին կարեւոր բաղկերակը պոլ-

սահայ ամիրաններուն ձեռքն էր: «Ամիրա» տիրոջը արաբական ծագում ունի եւ կը նշանակէ «հրամայող, «իշխան»: Օսմանեան կայսրութեան մէջ «ամիրա» պատուանունը կը տրուէր հայազգի ամենէն ունեւոր եւ ազդեցիկ անձնաւորութիւններու: Ամիրաններուն կարեւոր մէկ մասը Ակնէն Պոլիս եկած առեւտրականներ էին՝ ինչպէս՝ Տատեանները, ձէզալիլեանները, Խորասանեանները եւ այլ տոներ: Ամիրաններուն մեծամասնութիւնը, 80-100 հոգի, կը զբաղէր սեղանաւորութեամբ: Անոնք կը հարստանային գաւառներու ազգաբնակչութենէն գանձուող հարկերու հաշուին: Թուրքիոյ մէջ հարկերուն գանձում վստահուած էր փաշաներուն, որոնք պարտաւոր էին ժամանակին գանձել հարկերը եւ լեցնել պետական գանձարան: Սակայն փաշաները պետութեան աչքին անբարեցոյս էին եւ իրենց պարտականութեանց մէջ երբեմն թերի: Պէտքը կը զգացուէր դրամատէր հայ հարուստներու: Դառնալով փաշաներու սեղանաւորներ, հայ ամիրանները իրենց վրայ վերցուցին հարկերը պետական գանձարան յանձնելու պարտականութիւնը: Հին չելեպի սեղանաւորներու յաջորդ ամիրանները կազմեցին «սարրաֆ» ութեան երկու ընկերութիւններ՝ «Անատոլու» եւ «Ռումէլի»: «Անատոլու» ընկերութեան անդամներն էին՝ Յարութիւն Ուզունեանը, Մկրտիչ ձէ-

Շար.ը էջ 16



WWW.GILGIACOLLEGE.COM

(818) 956 9600

CAMPUS
2361 FLORENCITA DRIVE MONTROSE, CA 91020

OFFICE
1650 FLOWER STREET, GLENDALE, CA 91201

<p>Managerial Courses</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- Office Administrator 2- Computerized Accounting 3- Administrative Assistant 4- ESL 5- Computerized Taxing 6- Medical Billing 	<p>Design Courses</p> <ol style="list-style-type: none"> 7- Web-Site Design 8- Video & DVD Editing 9- 3-D Modeling 10- 3-D Animation 11- Graphic Design 12- Photo Editing 13- AutoCAD 	<p>Technical Courses</p> <ol style="list-style-type: none"> 14- PC Systems Technician 15- Network Administrator 16- Desktop Publishing 17- Visual Basic programmer
---	---	---

Our Dedication Is

To educate key job skills for a better workforce performance.
 To give you access to the opportunities and tools of the modern employment markets.
 To support the workforce development with a sustainable education.
 To improve your job performance by developing your skills.
 We offer efficient course clusters for an intensive and competent training.

We Provide State Funded Program For Employers and Employees (ETP)

We Accept Workers Compensation Training Vouchers

ԱՇՆԱՆԱՅԻՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔՆԵՐԸ ԿԸ ՍԿՍԻՆ ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 10-ԻՆ

ԽՈՂԵՐ

ԺՈՂՈՎ ԼԵՈՒՆ ԿՐԱՅ (ՅՈՒՇԵՐ ՄՕՏ ԱՆՅԵԱԼԻՑ)

Ռ. ԿՈՐԻԻՆ
(Շարունակուած մախտրդ թիւէն)

Արեւն իր դանդաղ սահունով բարձրացել եւ մօտենում էր գենիթին, երբ տղաները ուսապարկերը մէջ ջնջեցին, շարան իրար չետեւից, ճամբայ ընկան ժայռակտորների միջից բացուած կածանով դէպի լեռան գագաթը: Սառը քամին անարգել փչում էր դանդաղեցնելով ընթացքը լեռնազանգեների, որոնք կառուած իրենց գաւազաններին զգոյշ քայլեր էին վերցնում յանկարծ չսայթաքելու եւ չզահալիթելու համար, նրանք որքան աւելի էին մօտենում կատարին, այնքան ձեան շերտերը յաճախակի աջ ու աճեակ կողմերում տեսնուում էին:

-Արդեօ՞ք այս մէկն ինչ է, որ Անդրանիկը կ'ուզէ խօսակցութեան նիւթ դարձնել:

Իւրաքանչիւրը հարց էր տալիս իրեն:

Երթը լեռնազանգեթեան շարունակուում էր լրջօրէն գագաթ հասնելու համար: Իւրաքանչիւր մարդ-անհատ ուզում է իր կեանքում գագաթի հասնել, բայց ինչպէ՞ս, երազելով, ո՛չ, անհնար է, միակ ճամբան՝ կամք, աշխատանք եւ հետեւողականութիւն: Մեր տղաները երկար քայլելուց եւ քրտինք թափելուց հասան Փալանգչայ, այնտեղ մենակ իրենք չէին, այլ կային նաեւ պարսիկ հայրենակիցներ, որոնք եւս ընկերներով էին: Այս մեր օրերին Շեմրանի սար բարձրանալու համար ստեղծուած դիւրութիւններն ու յարմարութիւնները պատճառ են դարձել, որ արձակ օրերին հարիւրաւոր մարդիկ դիմեն սար՝ լեռնազանգութեան մարզանքից հաճոյք ստանալու համար:

Գագաթը սիւպ-սպիտակ ծածկուած էր ձիւնով: Ամպի ծուէնները խանգարում էին, որ արեւի ճառագայթները առատօրէն հասնէին իրենց, սառնամանիք ցուրտ էր, սակայն մեր երիտասարդները բուք ու բորանի վարժ որեւէ դժուարութիւն չէին զգում, որեւէ թուլութիւն եւ սարսուռ ցրտի դիմաց, այլ՝ հաճոյանում էին բնութեան պարզեւած գեղեցիկ տեսարաններից՝ գլուխ ցցած եւ իրար յաջորդող լեռներ ու լեռներ:

Պարսիկ խմբակը, թուով չորս հոգի երիտասարդներ էին, լեռնազանգութեան պատշաճ հագուստներով: Նրանց կողմից ցանկութիւն նկատուեց՝ ծանօթութիւն հաստատուելի մեր տղաների հետ:

Նրանք մօտենալով մերոնց յարգալից բարեկեցին:

-Բարի օր սիրելի հայրենակիցներ:

-Ձեր օրը նոյնպէս թող բարի լինի:

Մերոնք պատասխան ողջոյն փոխանակեցին եւ սկսեց անձերի ներկայացում եւ մտերմիկ զրոյց:

-Ձեր առաջին անգամն է այս լեռնազանգութիւնը, պարսիկ խումբակի աղայէ՞ Գամալին էր խօսակցութեան բռնուելով Անդրանիկի հետ:

-Ո՛չ, այս քանիերորդ անգամն է, որ այս սարն ենք բարձրանում:

-Դուք ինչպէ՞ս:

-Լեռնազանգութիւնը մեր սիրած մարզանքն է, ամիսը գոնէ մի երկու անգամ այս չորս հոգով տարբեր լեռներ ենք դիմում բարձրանալու համար, նոյնիսկ այս սարը ձիւնով ծածկուած գիշերով ենք բարձրացել թոչալ գագաթը գնալու համար:

-Շատ դժուար կը լինի գիշերով բարձրանալ:

-Չէնց այս չորս հոգիս էինք, մի օր իրիկնապահին կազմ ու պատրաստ եկանք, որ սար բարձրանանք, պահակ-ստիկանները արգելեցին ստելով:

-Հիմա էս ցուրտ եղանակին շատ վտանգաւոր է, մանաւանդ որ օրն էլ մթնում է:

-Մենք այս գիշեր սար բարձրանալու համար պատրաստուել ենք, մենք լեռնազանգներ ենք, չէք հաւատում, զանգէք լեռնազանգութեան կազմակերպութիւն եւ մեր անունները մէկ-մէկ թուէք:

-Բաւական սպասելուց չետոյ մեզ թոյլատրուեց, որ գիշերով սար բարձրանանք, սակայն ասեմ որ այս սարը մեր մատները պէս ճանաչում ենք: Պարզկայ գիշեր էր, երկինքը կախարդական անհամար աստղերով ծածկուած, լուսնի սկաւառակն իր ամբողջ լոյսով էր ցուում, որը դիպչելով ձեան սպիտակութեան պարզ յայտնի էր դարձնում մեր ճամբան, սակայն երբեմն էլ մեր լուսամտիկները էինք օգտուում: Գաւազանով էինք քայլում, ձիւնը կոխկրտելով էինք առաջ գնում, մենք ամուր թոկով կապուել էինք մէկս - մէկու, քայլելու ժամանակ մինչեւ մեր ծունկերը մտնում էինք ձիւնի մէջ, երբեմն էլ փոսեր էինք ընկնում: Ցուրտ սառնամանիք էր, արտաբերած շունչը սառոյց էր կապում:

-Իրօք մեծ քաջութիւն է գիշերով սար բարձրանալ՝ էն էլ ձիւն - ձմեռ ժամանակ:

-Դեռ էն ժամանակ հասած պատանիներ էինք, բայց անվախ ու յանդուգն: Չորս ժամ էր ձիւնի վրայ քայլում էինք, կէս գիշեր էր, յոգնել էինք, մեր գիտցած ապաստարանը մտանք, սառել էինք, գայլերի ոտնոցն էլ մէկ կողմից մեզ էր մօտենում, կրակ վառեցինք, մեր ոտքերը ցրտից անզգայ էին դարձել, սապոզները հանեցինք եւ օրաթերթերով լաւ փաթեցինք եւ նորէն հագանք, նաեւ մեր մարմնի տարբեր մասերը հագուստների տակ թուղթերով ծածկեցինք, թուղթը հագուստի տակ ցրտի դիմաց մարդու տաք է պահում: Լաւ տաքացել էինք, պառկեցինք, որ քնենք, սակայն գայլերի վոհմակը մեզ շրջապատել էր, բայց քանի որ տեղներս ապահով էր, չէինք վախենում, միայն թէ չկարողացանք նրանց զգուստոցից հանգիստ քնել:

-Հետաքրքիր յուշ:

-Լեռնազանգութեան ժամանակ հագար ու մի դէպք է պատահում, որոնք անմոռանալի պատմութիւն են դառնում, դեռ այս իմ պատմածը շատ հասարակն էր: Բայց ներողութիւն, ես մոռացայ ձեզանից հարցնել, դուք հայեր է՞ք, թէ՛ ստորի:

-Ինչպէս չիմացաք, որ հայ ենք:

-Ախր որոշ հայերի եւ ասորիների պարսկերէն լեզուի առողջանութիւնը գրեթէ նոյնն է, ես շատ ուրախ եմ, որ այս բարձունքում, անարատ բնութեան գրկում, հիասքանչ տեսարաններով շրջապատուած գագաթում ձեզ ենք հանդիպում: Այս չորսիս որ տեսնում էք համալարանականներ ենք, մենք թէ հայ դասախօսներ ունենք եւ թէ հայ ուսանող ընկերներ: Մեր հայ ընկերների շատ ենք յարգում, որովհետեւ հայերը համեստ են, մարդասէր են՝ ճշմարտախօս եւ աշխատասէր, հայերը մեր իրանին շատ ծառայութիւններ են արել եւ նուիրաբար շարունակում են ծառայել տարբեր

բնագաւառներում:

-Շնորհակալ ենք ձեր գովասանքի համար, արդարեւ դուք հայրենասէր իրանցու նման կը մտածէք եւ կը խօսէք, մենք հայերս ուր որ գտնուենք նոյն շինարար աշխատանքին ենք լծուած, մեր պարտքն ենք կատարում եւ կը շարունակենք նոյն ոգով,

-Հաւատում եմ ձեր ասածին, արդէն իսկ անցեալի ձեր կեանքն է ցոյց տուել, այդ պատճառով դուք յարգուած տարրն էք մեր երկրի:

-Հիմա որ մեր խօսակցութիւնը այս տեղերը քաշուեց, ես կ'ուզեմ իմանալ ձեր կարծիքը խառն ամուսնութիւնների կապակցութեամբ, նկատելով՝ տարբեր կրօնների եւ ժողովուրդների գոյութիւնը իրանում:

-Ամուսնութիւնը անձնական խնդիր է, անձին է կապուում: Ինչպէս գիտենք, սէրը սահման չի ճանաչում, բայց խառն ամուսնութիւնները մեծամասնութեամբ տեւական չեն լինում եւ այդ սէրն աստիճանաբար խամրում է ու բաժանութեան հանգում: Մշակոյթը, կրօնը եւ սովորութիւնները ամուսնութեան մէջ դերակատար են: Նոյն ժողովրդի գաւազանների ամուսնութեան կապը աւելի տրամաբանական եւ ճիշտ է նկատուում իմ համոզմամբ: Մի առած ունենք, որ ասում է՝ բազէն բազէի հետ կը թուչի, իսկ՝ աղաւնին աղաւնու հետ:

-Ես էլ ձեր կարծիքին եմ, այսպիսի ամուսնութիւնները թէ մեծամասնութեամբ գոյատեւում են մինչեւ խորին ծերութիւն եւ թէ ծնուած երեխան այդ ժողովրդի հարազատ գաւակն է, ոչ թէ խառնածին անունը կրելով:

-Բաւական հետաքրքրական խօսակցութիւն է գնում, բայց քանի որ մենք թոչալ գագաթը պիտի բարձրանանք, կ'ուզեմ ձեզ հրաժեշտ տալ, յոյսով եմ դարձեալ կը հանդիպենք, մնաք բարով:

-Իմ կեանքիս անմոռանալի դէպքերից կը լիշուի այսօրը, իսկապէս դուք էն լուսամիտ հայրենասէր անձնաւորութիւններից էք, որ ձեր արժանի գոյութիւնը երկրի հարստութիւն կը նկատուի, երթաք բարի, Աստուած ձեր հետ:

Կէսօրն անցել էր, երբ Անդրանիկը վայրէջքի պատուէր տուեց: Արեւը մերթ արշաւող ամպի ծուէնների ետեւն էր թաքնուում խնայելով իր ճառագայթների ջերմութիւնը, մերթ ամբողջ գունդը ճառագում էր եւ իր սառը շողերը սպիտակափառ ձիւնին հպելով կազմում էր մետաքսէ նուրբ թելերից գոյնգոյն սիւներ, հազիւ նշմարուող, որոնք խտիտ էին տալիս տեսողաց աչքերին:

Նրանք չէին շտապում, իջնում էին հանդարտ իրար նկատմամբ ուշադիր:

-Ախպրտիք ջան, նկատելով որ կէսօրուայ հաց չենք կերել, բո-լորս էլ քաղցած կը լինենք, ուստի յարմար մի տեղում կանգ առնենք ճաշելու համար, Անդրանիկն էր, որ նրանց ուշադրութիւնը իր կողմը գրաւեց:

Վերադարձը կատարուում էր գրեթէ նոյն եկած ծանօթ ճամբայով՝ լեռնակտորների, ապառաժների եւ ժայռերի միջեւ բացուած արահետներով:

-Տղե՛րք, կարծեմ այս տափարակ տեղում ժայռին մօտ նստենք՝ վատ չի լինի ճաշելու համար, Արամայիսն էր առաջարկողը:

Վայրը հաւանութեան արժանացաւ եւ միասնաբար լծուեցին կէսօրուայ ճաշի պատրաստութեան, այդուհանդերձ որ կէսօրուայ ժամից մի երկու ժամ անցել էր:

Ուտելիքների համեստ սփռոց փուկեց, անշուշտ առանց ոգելից խմիչքի, Անդրանիկն արգելել էր իրենց հետ խմիչք վերցնել: - Սար բարձրացողի համար խմիչքը վտանգաւոր է. ասել էր նա: Նստատեղիից թեհրանք քաղաքի ուրականն էր երեւում, պզտիկացած՝ տուներ տուփիկների պէս շարուած խիտ կանաչութեամբ ու թեհրանի վրայ երեւացող ամպերի կտորտանքով:

-Ախպրտիք ջան, կարծեմ՝ ժամանակն է մեր երկրորդ նիստի, Անդրանիկն յարեց:

-Ինչպէս իմանում էք, մեր ժողովուրդը գիւղերը լքել թեհրան են գաղթել, շատեր գտնուում են անտ-

Շարք էջ 17

ՀԱՆՈՅ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Վ Ի Ծ Ա Կ Ա Յ Ա Ն Ո Ւ Թ Ի Ն Ի ն պաստ

Նոր Հաճնոյ Մեծն Մուրատ դպրոցին

Մեծ Պարգել՝ 2008 Lexus ES 350
 Ա. Պարգել՝ Երկու Երթ ու Դարձ Տոմս Հայաստան
 Բ. Պարգել՝ Laptop Համակարգիչ
 Գ. Պարգել՝ 42" Plasma TV

Վիճակահանութիւնը տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, Մարտ 16, 2008, Կ.Ե. Ժամը 8:00իս Verdugo Hills Country Club
400 West Glenoaks Blvd., Glendale, CA 91202

Նոր Հաճըն Քաղաքի 50-ամեակի տօնակատարութեան առիթով

Նուէր՝ \$100
Տոմսերը ստանալու համար հեռաձայնել՝
(626) 351-0695, (626) 577-7234, (818) 243-7029

ՍՈՒՐԲ ԸԱՂՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ԸԱՅԻ ՄԱՍԻՆ

ՀԱՅԿԱՆՈՒՇ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ
ԲԱՆ. ԳԻՏ. ԹԵԿՆԱՄՈՒ

«Հացը սուրբ է», «էս սուրբ հացը վկայ», «Հացն ու գինին՝ Տէր կենդանին» արտայայտութիւններն ունեն կրօնական հիմք:

Տէրունական արթնքում ասում ենք. «Ձհաց մեր հանապազորդ տո՛ւր մեզ այսօր»: Հացի սուրբ լինելու խորհուրդը հաստատում է նաեւ վերջին ընթրիքի ժամանակ՝ սուրբ հաղորդութեամբ, երբ Յիսուս Քրիստոս վերցնում է հացը, օրհնում եւ տալիս աշակերտներին, ասելով՝ «Առէ՛ք, կերա՛ք, այս է մարմինն իմ» (Մատթ. 26, 28): Ապա մատուցում է սուրբ հաղորդութեան գինին՝ որպէս տէրունական արեան խորհուրդ (Մատթ. 26, 27-28):

Հացի երկնատուր լինելու մասին հանդիպում ենք նաեւ Հին ուխտում: «Եւ կերիցեն գմիան ի գիշերիս յայսմիկ. խորովեալ հրով եւ բաղարջ ընդ եղեգի կերիցեն» (Ելից, 12, 8): «Ձեւթն օր բաղարջ ուտիցէք. յառաջնըմէ իսկ օրէ անտի անհետ առնիջիք զիմօր ի տանց ձերոց» (Ելից, 12, 15):

Հացը աստուածային պարգև է, որի մասին հայոց խորհրդատետր-Պատարագամատուցում գրուած է. «Որով զհացս օրհնեալ մարմին ճշմարտապէս արասցես Տեառն մերոց եւ Փրկչին Յիսուսի Քրիստոսի»:

Ընդհանրական եկեղեցին, ինչպէս եւ Հայաստանեայց Առաքելական Սուրբ Եկեղեցին, սուրբ հացը համարում է Քրիստոսի մարմնի խորհրդանշանը: Ազատագրող անհատական կոչում է «եկեղեցու օրհնեալ հաց», որը սուրբ պատարագի խորհրդակատարութեամբ փոխակերպում է Յիսուս Քրիստոսի մարմնի:

Սուրբ նկանակը եւ դրա տարատեսակները գրական արեւելահայերէնում եւ արմատահայերէնում ունեն տարբեր բառանուանումներ՝

նշխար, մաս, սուրբ հաղորդութեան հաց, բաղարջ, բոկեղ եւ այլն: Հայերէնի բարբառներում կան նշուած բառերին հոմանիշ բառեր եւ հնչիւնական տարբերակներ:

ա) Նշխար. պահլաւերէն բառ է. նշանակում է կտորտանք, փշուր:

Սուրբ նշխարը սբ. պատարագի ժամանակ կիրառուող սբ. հաղորդութեան նիւթերից (հաց ու գինի) մէկն է: Այն խաչելութեան կամ տնօրինական այլ խորհրդի պատկերով փոքր, բոլորաձեւ, նուրբ, անթիթիմոր հաց է, որ երկու երեսին ունի մակագրութիւն՝ Յիսուս Քրիստոս: Յընթաց սբ. պատարագի սբ. հաղորդութեան հացը Սուրբ Հոգու ներգործուն գործութեամբ այլակերպում է կենաց Բանին՝ Յիսուսի մարմնին, որ ակնածանքով ճաշակում է հաղորդուողի կողմից: Սբ. նշխարի աստուածային փոխակերպման մասին հաւատում են նաեւ մեր սուրբ հայրերը՝ Խորով Անձեւացին, Ներսէս Լամբրոնացին, Գրիգոր Տաթեւացին եւ այլք:

6-10 սմ տրամագիծ եւ 5-7մմ բարձրութիւն ունեցող նշխարը թխում են թիթեղի վրայ՝ մինչեւ վարդազունելը:

Առաքելական կանոնների համաձայն՝ սուրբ պատարագի հացը պատրաստում է նոյն օրը եւ թարմ վիճակում բարձրացում է Սուրբ սեղան, որը հաւատացեալներին է բաժանում պատարագի քահանայի ձեռքով: Տնօրհնէքի, հոգեհանգստի կամ քահանայական դասին կարելի է տալ նախապէս պատրաստուած նշխար: Տաղավար տներին, երբ հաղորդուողների մեծ բազմութիւն է լինում, պատրաստում են առաւել մեծ նշխարներ: Հայերէնի բարբառների մեծ մասին բնորոշ են նշխար բառի հնչիւնական տարբերակները, օրինակ,

նրշխար, Ախալցխա, Առտիալ, Գորիս, Խարբերդ, Կոզեն, Կարին, Կարճեւան, Համչեն, Մեղրի, Մուշ,

Շամախի, Ջուղա, Սեբաստիա, Սալմաստ, Թիֆլիս, Ղարաբաղ, նըշխարք, Մոկս, Շատախ, Վան,

նրիշար, Բուլանըխ, Ալաշկերտ, Երեւան, Ուրմիա, Ալիճագրակ, Բիթլիս, նրիշար, Մանդան, նրիշար, Արտամետ, նրիշար, Գեղիգուզան, Սաղղուն, Գոմք,

նրիշար, էգնախոջա, Բաղնոս, նախար, Մալաթիա, նրիշար, Բուրդուր, Սուեղիա, Աչաջուր, Գանձա, Արմաշուր,

նրիշար, Նոր Նախիջեւան, նրիշար, Երզնկա, Պոլիս, Ռոդոսթո, Նիկոմեդիա,

նրիշար, Մարաղա, նրիշար, Ասլանբեգ, նրիշար, Արծափ, Գեաբուներ, Կարս, Խութ,

նրիշար, Աղանատուն, Խոյ, նրիշար, Տիգրանակերտ, նրիշար, Ագուլիս, Տանակերտ, Բէյլան,

նրշար, Ախալքալաք, Բեժանո, նրիշուր, Սուեղիա, նրիշար, Մարաշ, նրիշար, Հաջըն, Ջէյթուն, նրիշար, նրիշար, նրիշար, Ջէյթուն եւ այլն:

Նշխար բառի փոխարէն Համչենի բարբառի ձանիկ, Սամսոն, Օրմօնքօյ բնակավայրերում գործածելի են ջաշագ, Բուլանըխում՝ բանձրահեմ եւ նըշօշ, Մարաղայում՝ մանանա, Սասունում՝ պարձրարիզ հոմանիշները: Ղարաբաղի բարբառի մանկական բառապաշարին բնորոշ է ժամի տատա արտայայտութիւնը:

Շատ սակաւաթիւ բարբառային տարածքներում, օրինակ, Ողիմուս, Ղափանի Ներքին եւ Վերին Խոտանանում նշխար բառի բարբառային գուգաբանութիւն գրանցուած է:

Նշխար բառն ունի նաեւ «սրբոց մատուցներ» իմաստը:

բ) Մաս. Յունարէն antidoron (anti-հակա, փոխարէն, doron-նուէր, պարգև) նշանակում է նուէրի փոխարէն, այսինքն՝ սուրբ հաղորդու-

թեան նշխարի փոխարէն: Սուրբ սեղանի վրայ բարձրաստիճան հոգեւորականի կողմից օրհնուած նշխարի փշուրները կոչում են մաս: Ովքեր սուրբ պատարագին չեն հաղորդուում, սուրբ սեղանից անմասն չմնալու համար հաղորդութեան փոխարէն մաս են ստանում: Մասը բաժանելիս քահանան ասում է. «Սա եղիցի մաս եւ բաժին քեզ», այսինքն՝ մասնակից լինես սուրբ հաղորդութեան հացին եւ նրա շնորհին:

Հայերէնի բարբառներում մաս հասկացութիւնը որպէս սուրբ հաղորդութիւն է ընկալում Բուլանըխում, Կոզենում, Ղարաբաղում, Ղարաղաղում, Սուչաւայում, իսկ որպէս մաս է ընկալում Այնթապում, Աղանայում, Պոլսում եւ այլուր: Մասը վանում կոչում են պանցրաց, իսկ մասնընկելն ունի հաղորդուել իմաստը: Պոլսի եւ Մալաթիայի բարբառներում մաս բառով կազմուած է երդման արտայայտութիւն՝ Խաչ որ, մաս որ ես չէի:

Գորիսի խօսուածքում անմասն կամ ամաս(ն)ը նշանակում է «առանց հաղորդութիւն ստանալու»:

գ) Բաղարջ եւ բոկեղ. այս հացատեսակները եւս ունեն կրօնատեսակեցական հիմք եւ անեկ ու անթիթիմոր են: Իւրով կամ ուղարկով թխուած կլոր կամ մանեկաձեւ փափուկ հացի այս տեսակները թխում են յատկապէս կաղանդին եւ պահում են մինչեւ Տեառնընդառաջ՝ այդ օրը բաժանելու համար: Եթէ նշխար բառը հիմնականում հանդիպում է հնչիւնական տարբերակներով, ապա բաղարջը ի յայտ է բերում բազմաթիւ բառային հոմանիշներ:

Հայերէնի բարբառներին բնորոշ են բաղարջ բառի հնչիւնական տարբերակներ եւ հոմանիշներ: Օրինակ,

բ՛աղարջ, Մուշ, բ՛աղաջ, Կոզակ, Լօւի, Կարին, բ՛աղան, Հաղապտ,

Շարք էջ 19

The Quality and Safe Choice...

AGBU HIGH SCHOOL -PASADENA

2007-2008 School Year

New Student Enrollment

Grades: 9-12

*Experienced and Caring Faculty
College Preparatory Academic Program
Honors & AP Level Instruction*

For further information, campus tour and a meeting with the
administration, please call for an appointment

(626) 794 – 0363 ❖ (818) 612-1079

2495 E. Mountain Street (corner of Altadena Street), Pasadena, CA 91104

17-19ՐԴ ԴԱՐԵՐՈՒ ԶԱՅ ԲԱՂՔԵՆԻՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐ՝ ՉԵԼԵՊԻՆԵՐ, ԽՈՃԱՆԵՐ, ԱՄԻՐԱՆԵՐ ԵՒ ԷՖԵՆՏԻՆԵՐ

Մարտնակուած էջ 13-էն

զայրիւթանը, Պաղտասար Չերագեանը եւ ուրիշներ: «Ռուսները» ընկերութեան գլխաւորներն էին՝ Յարութիւն Ուզունեանը, Մկրտիչ ձէզաչիւրիւթանը, Պաղտասար Չերագեանը եւ ուրիշներ: «Ռուսները» ընկերութեան գլխաւորներն էին՝ Ճանիկ եւ Մագսուտ ամիրանները, Աբրահամ Ալլահապետի, Յովհաննէս Թնկերեանը եւ ուրիշներ:

«Անատոլու» ընկերութիւնը իր գործակատարներուն եւ հարիւրաւոր պաշտօնեաներուն միջոցով կը հաւաքէր տէրութեան արեւելեան, այսինքն Պոլսէն դէպի արեւելք՝ Անատոլու երկարող տարածութեան հարկերը, իսկ «Ռուսները» ընկերութիւնը կը հաւաքէր Պոլսէն դէպի արեւմուտք երկարող շրջանին հարկերը: Ամիրանները օգտուելով այն հանգամանքէն, թէ մինչեւ 1856 թուական Պոլսոյ մէջ կանոնաւոր դրամատուներ չկային, իրենք կը կատարէին այդ գործառնութիւնները: Անոնք դրամական փոխատուութիւններ կ'ընէին վաճառականներու, առեւտրական ընկերութեանց, պետական գրասենեակներու եւ նոյնիսկ սուլթաններու՝ 20-25 առ հարիւր տոկոս գանձելով: Տատեան գերդաստանին գլխաւորը՝ Առաքել Տատ ամիրան, 1795 թուականին պալատ կանչուեցաւ եւ նշանակուեցաւ արքունի վառօդարանի, այսինքն՝ գինագործարանի ղեկավար: Այնուհետեւ, 75 տարի Տատեան ամիրայական տան գաւազները ժառանգաբար ղեկավարեցին Թուրքիոյ գինագործարանները, առաւել՝ թուրքի արտադրութեան եւ բանակի հանդերձաւորման գործերը:

19րդ դարու առաջին կէսին պոլսահայութեան տիրաններէն էր նաեւ Յարութիւն ամիրա Պէզգեանը, «Գագազ Արթին» անուանեալ, 1771-1834: Յարութիւն ամիրա հայ քաղքենիութեան այն մեծագոյն դէմքերէն էր, որ իր նիւթական միջոցները ի սպաս դրաւ պոլսահայութեան մշակութային ու կրթական զարգացման գործին:

Իբրեւ սուլթան Մահմուտ Բ-ի անձնական սեղանաւորն ու խորհրդականը՝ այնքան մեծ էր իր ազդեցութիւնը հասարակական կեանքի մէջ, որ պատմաբաններ իր շրջանը կը կոչէին «Պէզգեանի դար»:

Պէզգեանի նիւթական հաստատութիւնները կառուցուած էին Պոլսոյ մէջ. Հայոց Պատրիարքարանի նոր շէնքը՝ 1823, Ս. Փրկիչ Ազգային Հիւանդանոցը՝ 1832, Բերայի Օրիորդաց վարժարանը՝ 1826, Գումգաբուի Մայր դպրոցը՝ 1828, Մայր տաճարը՝ 1829, Ս. Առաքելոց Ազգային վարժարանը՝ 1830, Պողոսեան Տղայոց վարժարանը՝ 1832, Վառվառեան Օրիորդաց դպրոցը՝ 1832, Գումգաբուի Պէզգեան վարժարանը՝ 1832 եւ Չորս Դասեաց Եկրսեռ էյուպեան վարժարանը՝ 1832: Ընդամենը՝ եօթը վարժարան եւ երեք մեծ հաստատութիւններ: Ասոնցմէ դուրս, 1828 թուականին Յարութիւն ամիրա Պէզգեանը Բերայի մէջ կը հիմնէր ասեղնագործութեան դպրոց մը, որ փաստօրէն կը հանդիսանար պոլսահայերու իզգական սեռին պատկանող առաջին վարժարանը: Յարութիւն ամիրա Պէզգեանի ծախսով հրատարակուած էր Գէորգ Դպիր Պալաթեցի Տէր Յովհաննէսեանի «Բաւարան պարսկե-

րէն ըստ կարգի հայկական այբուբենի» խորագրով աշխատասիրութիւնը: Պէզգեան մասամբ հոգացած էր նաեւ «Հայկազեան Բաւարան»ին հրատարակութեան ծախսերը: Պէզգեան ամիրա թաղուած է Գում Գափուի հայոց Մայր տաճարին գաւիթը: 1828 թուականին կը հիմնուէր Գում Գափուի «Ընծայարան» ուսումնարանը, ուր տնօրէն եւ գլխաւոր ուսուցիչ կը նշանակուէր հոչակաւոր բառարանագիր, քերականագէտ, փիլիսոփայ եւ մանկավարժ Գրիգոր Փեշտիմալճեանը:

Փեշտիմալճեան ուսուցչութեան պաշտօն վարած էր նաեւ Մայր տաճարի դպրատան մէջ՝ ուսուցանելով ճարտասանութիւն, տրամաբանութիւն, հայոց լեզուի քերականութիւն եւ կրօնագիտութիւն:

Մեր ժամանակը չի ներեր աւելի խորանալու Գր. Փեշտիմալճեանի բազմաթիւ ու բազմերանգ այլ իրագործումներուն մէջ, միայն կարելի է անվարան ըսել, թէ իր շրջանի գերագոյն բանասէր-դպրագէտն էր ան Պոլսոյ մէջ:

Մայրաքաղաքին արքունի ճարտարապետութիւնը կը գլխաւորէին Պալեանները, որոնք իրենց «ոսկի մատներով» կը շէնցնէին սուլթանին պալատները: Մտուղ կ'առնէր չքնաղ Տոլմա Պահչէն, կը վերանորոգուէր Այա Սոփիան:

Ամբողջ Թուրքիոյ մետաքագործութեան ճարտարաբունը, ինչպէս նաեւ հարկահաւաքման գործը վստահուած էր Մկրտիչ ամիրա ձէզաչիւրիւթանին:

Ակնեցի Արփիարեան ամիրայական տունը երկար տարիներ վարեց Թուրքիոյ արծաթի հանքերու վերատեսչութեան գործը:

ԷՖԵՆՏԻՆԵՐ

Աւարտելէ առաջ քանի մը խօսք ըսեմ նաեւ պոլսահայ ամիրաներուն յաջորդող էֆենտիներուն մասին.

1856 թուականին Սուլթան Ապտիւլ Մեծիտի հրամանագիրով կը հաստատուէր Օսմանեան դրամատունը, որ պատմութեան մէջ ծանօթ է իբրեւ Պանք Օթոման: Այս պատմական եղելութեանէն ետք, սուլթանը, իր պալատականները, նահանգապետ փաշաները եւ այլն, իրենց դրամը կը վերցնէին ոչ թէ հայ ամիրաներէն, այլ՝ Պանք Օթոմանէն: Հետեւաբար հայ մեծահարուստ քաղքենի ամիրաններուն գործն ու տնտեսական դերը մայրաքաղաքին մէջ կը սկսէր շիջուիլ:

Կը կազմակերպուէին ելեւմտական, ռազմական, ներքին եւ արտաքին գործերու նախարարութիւններ, կը վերակառուցուէր արքունիքը, կը ծաղկէր պետական պաշտօնեաներու եւ մանր առեւտրականներու նոր դաս մը (մանր քաղքենիութիւն), որոնք կը կոչուէին էֆենտիներ: Մանր քաղքենիութեան պատկանող այս էֆենտիներէն ոմանք կը նուաճէին տնտեսական բարձունքներ եւ կը տիրանային բարձր պաշտօններու:

Պոլսահայ առեւտրականներէն ոմանք հայ խոճաններու հետքերով Հնդկաստանէն կը ներածէին շալեր, համեմներ եւ գոհարեղէն, իրանէն՝ կերպասներ, Դամասկոսէն՝ բեհէզներ: Ուրիշ հայ վաճառականներ Ֆրանսայէն եւ Իտալիայէն կը բերէին ծանրագին կերպասներ, վենետիկեան հայելիներ, պակիէ ճրագարաններ, գերմանական սաթ եւ

այլ առարկաներ:

1861 թուականին Մանչեսթրի հայ վաճառականներուն թիւը կը հասնէր 30ի: Երկու տարի ետք Մանչեսթրի մէջ կային 25 հայ մեծ առեւտրականներ, որոնք գաղթած էին Պոլսէն, Իզմիրէն եւ Կեսարիայէն:

Ինչ կը վերաբերի պետական հայ պաշտօնեայ-էֆենտիներուն, 19րդ դարու երկրորդ կիսուն Պոլսոյ մէջ կային 494 էֆենտիներ, պետական պաշտօնեաներով: Պետական պաշտօնեաներու այս համեմատութեան ամէնէն փայլուն աստղը, անկասկած, Գաբրիէլ էֆենտի Նորատունկեանն էր: Մնած 1852ին, Նորատունկեան իր նախնական կրթութիւնը ստացած էր Սիլիւտարի ճեմարանին մէջ եւ ապա՝ Գատը գիւղի ֆրանսական դպրոցը: 1870 - 75 Նորատունկեան իր համալսարանական կրթութիւնը կը ստանար Ֆրանսա՝ մասնագիտանալով քաղաքական գիտութիւններու եւ իրաւաբանութեան ճիւղերուն մէջ: Վերադառնալով Պոլսա՝ ան կը վարէր բարձր պաշտօններ, մինչեւ որ 1912 - 13 թուականներուն կը նշանակուէր Օսմանեան կայսրութեան արտաքին գործոց նախարար:

Բարեգործականի հիմնադիր Նուպար Փաշայէն ետք Նորատունկեան կը գլխաւորէր Արեւմտահայոց Ազգային պատուիրակութիւնը Փարիզի մէջ:

Գաբրիէլ Նորատունկեան իր կեանքի վերջին տարիները կ'անցընէր Ֆրանսա, ուր կը մահանար 1936ին:

Նորատունկեանի ժամանակակից պոլսահայ համայնքի յայտնի դէմքերէն էր նաեւ Բարեգործականի հիմնադիրներէն տոքթ. Նազարէթ Տաղաւարեանը: Նախապէս Չատրճեան՝ Տաղաւարեան իր բժշկական

ուսումը ստացած էր Սորպոնի համալսարանին եւ Փասթօր հիմնարկին մէջ: Վերադառնալով Պոլսա՝ ան կը սկսէր աշխատիլ մայրաքաղաքի Ֆրանսական հիւանդանոցը: Շուտով կը սկսէր հալածանք Տաղաւարեանի դէմ, այն պատճառով, թէ ան ազգային գործերով կը զբաղի: Իր կինն ու զաւակները Պուլկարիա փախցնելէ ետք Տաղաւարեան կը ծպտուէր իբրեւ ֆրանսական դեսպանատան պաշտօնեայ եւ, յունական նաւ մը մտնելով, կը հասնէր Մարսէյ: Իր կինն ու զաւակները բերելէ ետք կ'երթար Եգիպտոս ու կը հաստատուէր Գահիրէ: 1906 թուականին, Պողոս Նուպար Փաշա, տոքթ. Նազարէթ Տաղաւարեան եւ եօթը այլ անձնաւորութիւններ կը հիմնէին Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութիւնը, նախագահ՝ Պողոս Նուպար Փաշա, ատենադպիր՝ տոքթ. Նազարէթ Տաղաւարեան:

Երկու տարի ետք, 1908, Երիտթուրքերու յեղափոխութեանէն ետք, Տաղաւարեան, Նեղոսի խաղաղ ու ապահով ափերը լքելով եւ խաբուած՝ Երիտթուրքերու ստապատիր լողունգներէն, իր ընտանիքին հետ կը վերադառնար Պոլսա: Մնացեալը՝ Հայոց պատմութիւն...

Եզրակացնելու համար իբրեւ պատմաբան՝ ես կրնամ անվարան ըսել, թէ 19րդ դարու Կ. Պոլսոյ հայ համայնքին պատմութիւնը, տնտեսական բարգաւաճումը, կրթական աննախընթաց վերելքը, աշխարհաբար լեզուին մշակումն ու հայ գրականութեան ծաղկումը, յատկապէս մայրաքաղաքին մէջ, կը կազմեն հայոց երեքսազարամեայ պատմութեան ամէնէն փայլուն ու պանծալի էջերէն մէկը:

(Մար. 2 եւ վերջ)

Երեւանի պետական համալսարանում սփիւռքահայ ուսանողների ուսումնառութեան սկզբնաւորման 50-ամեակին նուիրուած գիտաժողովի եւ միջոցառումների նախաձեռնութեամբ Երեւանի պետական համալսարանի Դոկտեմբեր 3-6, 2007

Երեւանի պետական համալսարանը սիրով հրաւիրում է Ձեզ մասնակցելու Երեւանի պետական համալսարանում սփիւռքահայ ուսանողների ուսումնառութեան սկզբնաւորման 50-ամեակին նուիրուած գիտաժողովին եւ միջոցառումներին, որոնք կը կայանան 2007 թ. Հոկտեմբերի 3-ից մինչեւ 6-ը:

Ձեր ուշադրութեանը ներկայացնելով գիտաժողով-միջոցառման ծրագիրը միաժամանակ խնդրում ենք լրացնել մասնակցութեան համար անհրաժեշտ տուեալները եւ ուղարկել այն հետեւեալ հասցեով.

Հասցէ՝ ՀՀ, Երեւան-25, Ալեք Մանուկեան 1
ԵՊՀ Սփիւռքի բաժին
Հեռ. (+374-10) 555-244
Ֆաքս՝ (+374-10) 554-641
Էլ. փոստ՝ diaspora@ysu.am

Մասնակցութեան համար անհրաժեշտ տուեալներ են.

1. Անուն, Ազգանուն
2. Աշխատավայր, պաշտօն
3. Հասցէ, հեռախօս, ֆաքս, էլ. փոստ
4. ՀՀ-ում աւարտած բուհի անուանումը եւ տարեթիւր

Յայտերի ներկայացման վերջնաժամկէտն է 2007 թ. Սեպտեմբերի 15-ը:

Ցանկութեան դէպքում Երեւանի պետական համալսարանը պատրաստ է ապահովել կացարան ԵՊՀ հիւրերի տանը կամ այլ հիւրանոցում ձեր կողմից բնակութեան ծախսերը հոգալու պայմանով:

ԺՈՂՈՎ ԼԵՈՒՆ ԿՐԱՅ

Շարունակում է 14-Էճ

րոշ եւ անմիջապէս պայմաններում, շատեր սպասում են հայրենիք մեկնելու համար: Ինչպէս տեղեկացուած ենք՝ աստիճանաբար եւ հերթաբար են տանելու, ոչ թէ 1944 - 47ի նման անկազմակերպ, անշուշտ դա էլ իր տրամաբանական պատճառն է ունեցել, հիմա պատրաստուած բնակարանների համապատասխան ընտանիքներ են տանելու՝ մտածուած ու կազմակերպուած: Բոլորին տեղափոխելու կարելիութիւնները չկան, ուստի գաղութներ կարող են երկար ժամանակ կը շարունակի իր կեանքը: Մեր ժողովուրդը գիւղերում ապրում էին համախմբուած եւ կարիք չէր զգացուում օտարների հետ յաճախակի յարաբերութիւն եւ շփում: Ինչպէս տեսնուած էք այստեղ թեհրանում բոլորովին տարբեր է, չի կարելի սահմանափակ ապրել, քաղաքի կեանքի դրուածքն է պահանջուած, տարբեր բնոյթի շփում եւ յարաբերութիւն: Այն ինչ մտահոգում է ինձ՝ չլինի որ մեր երիտասարդները տարուեն օտարներով եւ խառնամուսնութիւնների տեղի տան, եթէ այս դէպքերում մենք ազգային - կրօնական դաստիարակչական քարոզչութիւն չտանենք եւ չկարեւորենք ու հակազդեցութիւն ցոյց չտանք որեւէ շեղուած արարքի դիմաց ու խնդիրը անտարբերութեան մատնենք, հաւատացէք կայլասերուենք եւ կը դադարենք հայ լինելուց, ինչպէս որ պատահեց Փերիա գաւառում, հայերի հետ բռնագաղթեցուած վրացիներին, որոնք կրօնափոխ դարձան: Ձեր մեծերից լսած կը լինէք, որ հազուադէպ դէպքեր եղած են, օտարի հետ մօտիկ շփման հետեւանքով հայ աղջկան փախցրել են, բայց ուժով վերադարձրել են, ուրիշ դէպքում էլ չեն կարողացել, քանի որ աղջիկը կամաւ կրօնափոխուել էր:

-Տղերք, խնդիրը լրջութեամբ ընդունէք, մեր ազգային պատիւն ու հաւատն է ինչորոշ առարկայ, ուստի դիմում եմ ձեզ մէկ-մէկ ձեր կարծիքն ու առաջարկը ներկայացնել, տեսնենք, ինչ եզրակացութեան կը հանգենք: Սկսենք Արամայիսից:

-Անշուշտ նախագգուչացումը կարեւոր է, անտարբեր գտնուելու դէպքում վտանգում ենք մեր ազգային ինքնութիւնը, ուրեմն պէտք է քարոզչութիւններով հարցը ընտանիքների ուշադրութեան յանձնել եւ կազմակերպել խմբակներ: Արդէն իսկ մեր թաղերում նկատուել են դէպքեր, որոնք խոր մտահոգութեան պատճառ դառնալով չեն վրիպել մեր երիտասարդների աչքերից ի խնդիր ազգային արժանապատուութեան պաշտպանութեան: Ազգային արժէքներին պէտք է նախանձախնդիր լինել Սփիւռքում, Ջիւանիին ասում է՝ « Ազգը պահող երեք բան կայ՝ կրօն, լեզու եւ հայրենիք», անհրաժեշտորէն կարեւոր է մեր ազգային ծինը (զէնը)՝ նկարագրել, խառնուածքը չվտանգել խառնամուսնութիւններով: Որոշ ծանծաղ խելքով մարդիկ ասում են՝ խառնամուսնութիւններն օգտակար են այն տեսակէտից, որ նոր բարեկամներ ենք շահում եւ ծնուած երեխան աւելի ուշիմ է: Նախ՝ այդպիսի դէպքեր գոնէ ես չեմ յիշում, ապա՝ այդպիսի ամուսնութիւնները տեւական չեն լինում, դեռ աւելին՝ բաժանումից յետոյ հակառակ արդիւնքն է ստացուում: Ասում են՝ եթէ օտարը բրիտանացի լինի՝ վնաս չունի: Օտարը՝ օտար է, ինչ ազգից ու կրօնից էլ լինի, նա օտար է եւ

խորթ մեր մշակույթին, սովորութեանց եւ ձգտումներին, այս իմ խօսքերը մի նկատէք հակակրանք տարբեր ազգերի նկատմամբ, լուրիմ տեսակէտն է խառն ամուսնութիւնների կապակցութեամբ:

-Շնորհակալութիւն Արամայիսին իր մտքերի համար, հիմա խօսքը տանք Արմէնին, տեսնենք իր տեսակէտն ինչ է, Անդրանիկն էր:

-Իմ կարծիքով հարցը շատ էլ մտահոգիչ չէ, քանի որ մեր անցեալի կեանքը արդէն իսկ ցոյց է տուել մեր ժողովրդի խոր գիտակցութիւնը եւ զգայնութիւնը ի պաշտպանութիւն ազգային արժէքների եւ նողկանք նրանց նկատմամբ, որոնք օտարին ծածուկ ու գաղտնի հարս էին գնում, կամ օտար հարս էին բերում, այդպիսի օրինակները վտարուում էին ընտանիքից եւ գրկուում իրենց ժառանգութիւնից, հիմա էլ նոյն հոգեբանութիւնն է տիրակալ: Այդպիսի դէպքեր շատ հազուադէպ են պատահել եւ ոչ արժանի լիչատակութեան: Այդուհանդերձ զգուշութիւնը լաւ բան է, քանի որ մեր ժողովրդի միջավայրը փոխուել է, գիւղից քաղաք է տեղափոխուել, կղզիացած վիճակից դուրս է եկել եւ իր յարաբերութեան դաշտը ընդարձակուել է:

Օրը տարածում էր, արեւը գնում էր մայրամուտին մօտենալ, իսկ մեր հայրենասէր տղաները լեռնային այդ սառն օդին ենթակայ առանց որեւէ դժգոհանքի շարունակում էին իրենց ընկերական ժողովը շատ քաղցր ու մտերմական միջոցառումներով մերթ ընդ մերթ կատակներ անելով եւ բարձրաձայն քրքջալով: Ազգային հարցերը քննելիս լրջանում, ոգեւորուում եւ անվերապահ իրենց մտածելակերպն էին յայտնում արծարծուած հարցերի շուրջ:

-Ես սրտով հոգով համաձայն եմ ձեր արտայայտած տեսակէտներին, մտքերի փոխանակութիւնը մեզ մօտեցնում է իսկական անելիքին, ճամբան հարթում է մեր արարքներով նպատակին հասնելու համար, հետեւաբար կարեւոր քայլը գործնական է, կազմակերպչական ծրագիրներ նկատի ունենալն է: Ես համոզուած եմ, որ փոքրիկ պատանեկան խումբեր կեանքի կոչել տարբեր թաղամասերում, մեր հսկողութեամբ եւ ղեկավարութեամբ: Մեզանից իւրաքանչիւրը թող պատասխանատու նկատուի այդ աշխատանքը տանելու:

Հայկն էր իր հնչեղ ձայնով խօսողը, նա մինչ իր հերթը հասնի՝ ուշի ուշով լսելով ասուած խօսքերը, այս եզրակացութեան հասաւ՝ բոլորի հաւանութեան արժանանալով:

Վերջին խօսողը եղաւ Արմէնը, որը գնահատելով մինչ այդ ասուածները բոլորին հրաւիրեց կշռադատուած գործի անցնել:

-Ես հակառակ չեմ խումբեր կեանքի կոչելուն, միայն թէ նրանց այնպէս պէտք է դաստիարակել, որ աշխատանքներ տանեն մեր հսկողութեան ներքոյ: Ծատ նուրբ հարց է սա, յանկարծ չլինի թաղերի մէջ կուր ու վէճ առաջացնեն, ժողովուրդի խաղաղ կեանքը վրդովեն, եթէ ոտնձգութիւններ կամ շեղումներ են նկատուում, այս դէպքում խոհեմութեամբ եւ մտերմաբար հարցերը լուծել: Պատահել են հայ ազգային առեւանգման դէպքեր, որի հետեւանքով ոստիկանութիւնը յանցաւորներին ձերբակալել եւ խիստ պատժի է ենթարկել: Այս լիչելով ուղեցի ուշադրութեան յանձնել այն, որ խուսափենք միջ-կրօնական խնդիրներ առաջացնելուց, մեր իրա-

ւունքն է մեր ազգային պատիւն ու արժանապատուութիւնը պահել ու պաշտպանել աներկբայորէն: Յուսով եմ իմ ընկերները կարեւորութեամբ նկատի կ'ունենան ասուած խօսքերը:

-Ախպրտիք Չան, բոլորից էլ շնորհակալ եմ, այսպէս տրամաբանորէն վերլուծեցիք եւ անկողմնակալորէն մեկնաբանեցիք արծարծուած խնդիրները, որոնք առնչուում են հայրենիք ներգաղթողներին եւ մեր համայնքի հայրենի գոյատեւման, անշուշտ սա առաջին անգամը չի եղել եւ վերջինն էլ չի լինելու՝ մեր նման երիտասարդներ, ազգի եւ հայրենիքի պաշտպաններ, ժողովի են նստում: Չորս հարիւր տարիների մեր կեանքը անմասն չի մնացել ալեկոծութիւններից եւ ոգորումներից, ով գիտէ բիւր անգամներ ժողովների են նստել, մտքեր են մտածել, ճամբաներ են խորհել, որպէսզի օգնեն ժողովրդին անփորձանք եւ նոյնիսկ նուազ վնասներով իրենց հայկական կեանքը շարունակեն:

-Այստեղ յարմար եմ նկատում յիշել պատմական մի դէպք, որը մեզ է փոխանցել Հայկ Յովսէփեանը «Հարսի կոնդը» պօէմ աշխատասիրութեամբ: Պատմուում է, թէ 1705 թ.-ին Իրանի հարաւում գտնուող հայաբնակ ներքին Բուրվարի գաւառի Փարմիշան գիւղում գտնուում էր մի հողաբլուր, կոնդ անունով: Այդ կոնդի շուրջը Համբարձման տօնն էր կատարուում ուրախ ու գուարթ գիւղի ազգաբնակչութեան կողմից: Գիւղատէր Ալիխանը իր ձիաւոր ծառաներով որպէս անկոչ հիւր ներկայ է գտնուում: Տանուտէր Եղօն ներբուստ դժկամ ու մտահոգ նրան եւ ծառաներին կոնդի վերելու տեղ է յարմարեցնում եւ լաւապէս հիւրասիրում է, իսկ կոնդի շուրջը շարունակուում է Համբարձման տօնակատարութիւնը աղջիկների եւ երիտասարդների պարերով: Խանն ու ծառաներ կերած յղփացած յանկարծ կոնդից իջնում եւ ձիերին նստած վարում են դէպի պարող աղջիկների խումբը, նրանք փախցնում են գեղանի Սոնային՝ տանուտէր Եղօնի Արա տղայի նշանածին: Փախուստի գոյժը անմիջապէս տարածուում է գիւղում, ալեկոծուում է գիւղը՝ «Իրար անցնում վագրացած»: Գիւղի մեծերը ժողով են գումարում եւ որոշում են գիւղացիութիւնը գաղթեցնել դէպի մայր հայրենիք, իսկ իրենք յարձակուեն խանի ամրոցի վրայ եւ Սոնային ազատեն: Յարձակումը կատարուում է գիշերով, վրիժառու կտրիճները սպանում են խանին եւ Սոնան անարատ ազատուում է: Նրանք գաղթում են դէպի Հայաստան: Պոէմի վերջում հեղինակը կէս մնացած քարաւանի հասնելը Արագին այս-

պէս է նկարագրում՝

Գիւղակոտոր քարաւան յամառ,
Անխոնք քայլեց անդադար,
Գիշերները ճամբայ մաշեց,
Յերեկները բանակեց:

Ու Յուսիսեան մի լուարաց,
Մի լուսաշող այգեբաց,
Երբ Լայիրիմ նոր էր գարթնում
Վաղըսակաւ մշուշում,

Երբ Մասիսը նոր էր ժպտում
Յրաշափառ շողերում,
Քարաւանը Փարմիշանի
Յասաւ ափին Արագի:

Այսպէս մեր պապերը յաճախակի մաքառումներով են ապրել իրենց կեանքը վասն պատուի եւ ազգային արժէքների պահպանման:

Յարգանք ձեզ մեր արի պապեր:
-Հայրենիքից հեռու հայ մնալու, հայ ապրելու համար գոհողութիւններ, ճիգ ու աշխատանք են պահանջուում, իսկ հայրենիքում քո ճիգն ու աշխատանքը հայրենակերտումի ուղղութեամբ է գնում՝ հայրենիքի կառուցի վրայ մի աղիւս աւելացնելով:

-Գարձեալ եւ դարձեալ ժողովի ենք նստելու գործնական աշխատանքներ ծրագրելու համար, հիմա պատրաստուենք, սարից ցած իջնենք, ինչպէս նկատուած էք արեւն էլ բաւական թեքուել եւ պատրաստուում է իր կենարար լոյսն ու ջերմութիւնը հաւաքել ու անցնել երկրագունդի միւս կողմը, չէ որ նրանք էլ արեւի գոյութեամբ են ապրում, թող որ կեանքը յարատեւ շարունակուի ժողովուրդների միասնական եւ խաղաղ կեանքով կենսատու արեւի շողշողուն ճառագայթների լոյսի ներքոյ:

Հրաշափառ արեւն իր բոսոր ճառագայթները փռած արեւմտեան լեռնաշղթայի բարձունքին մեր երիտասարդների աչքերի առջեւ պարզել էր վարդագոյն ներկուած հակալական մի պատասառ:

Մեր երիտասարդները յոգնած ու պարտասուած օրուայ լեռնազնացութիւնից, սակայն ուրախ եւ գոհ օրուայ արդիւնաւէտ ժողովներից, իրենց վաղուայ անելիքների ծրագիրը խորհրդակցաբար ճշտած պիտի աշխատանքի անցնեն իրենց մասն ու բաժինը բերելու իրենց ժողովրդին ծառայելու համար: Նրանք լիցքաւորուած նուիրուածութեան ազնիւ գաղափարներով մէկը-մէկու հրաժեշտ տալով մեկնում են իրենց տունները:

Նրանք իրենց պապերի կտակին գիտակից արեւի նոր ծագումով ուժակալուած աշխատանքի պիտի լծուեն: (Շաբ. 2 եւ վերջ)

New Offices For Lease

IN PASADENA

On Allen Ave. • South of Washington Blvd.

Available spaces are between
250sq.ft. TO 460sq.ft.
ALL UTILITIES ARE INCLUDED

For More Details
Call Vartan
(626) 255-2537



ՄԱՐԶԱԿԱՆ

ԵՐՈՊԱՅԻ ԱՆՈՅԱՆՆԵՐՈՒ ԼԻԿԱՅԻ ԵՒ ՈՒԵՖԱԻ ԳԱՒԱԹԻ ԶՏՈՒՄԻ ՄՐՅՈՒՄՆԵՐԸ ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱԿՈՒՄԲՆԵՐՈՒ ԱՐԴԻՒՆՔՆԵՐԸ

Տէրի Սիթի (ԻՐԼԱՆՏԱ) - Փիւնիկ 0-0
Փիւնիկ - Տէրի Սիթի 2-0

Ֆուտբոլի Հայաստանի չեմպիոն «Փիւնիկի» նորամուտը Չեմպիոնների լիգայի 2007-08թթ. խաղարկութիւնում կարելի է յաջող համարել որը վերջապէս կարողացաւ յաղթահարել որակաւորման առաջին փուլի արգելքը:



Յուլիս 18-ին առաջին խաղում հայկական թիմը հիւրընկալուելիս՝ 0:0 հաշուով աւարտեց հանդիպումը իրլանդական «Տէրի Սիթիի» հետ:

Յուլիս 25-ին Վազգէն Սարգսեանի անուան «Հանրապետական» մարզադաշտում տեղի ունեցած պատասխան հանդիպումին «Փիւնիկը» 2:0 հաշուով առաւելութեան հասաւ իրլանդական թիմի նկատմամբ:

Հայկական թիմի կողմը խրեցին 27-րդ րոպէին Արսէն Ավետիսեանը եւ 67-րդ րոպէին Գեորգ Լազարեանի:

Որակաւորման երկրորդ փուլում «Փիւնիկը» մրցելու է Ուկրաինայի փոխչեմպիոն «Շախտյորի» հետ: Առաջին մրցավէճը կայանալու է Երեւանում Յուլիսի 31-ին, իսկ պատասխան հանդիպումը Դոնեցկում՝ Օգոստոսի 8-ին:

ԲԱՆԱՆՅ - ԵԱՆԿ ՊՈՅՁ (ԶՈՒԻՑԵՐԻԱ) 1-1

Երեւանի «Բանանցի» եւ շուէցարական «Եանգ Պոյզի» միջեւ ՌԻԵՖԱ-ի գաւաթի որակաւորման առաջին փուլի շրջանակներում կայացած հանդիպումը աւարտուեց 1:1 հաշուով:

Սա կարելի է լաւ արդիւնք համարել «Բանանցի» համար, որը իր խաղամակարդակով զգալիօրէն զիջում էր մրցակցին: Հայ ֆուտբոլիստները խաղադաշտ մտան բաւական կաշկանդուած եւ արդէն 15-րդ րոպէին գնդակ ընդունեցին սեփական դարպասը. անկիւնային խաղարկումից յետոյ աչքի ընկաւ մօտ 2 մեթր հասակ ունեցող Մանգանէն:

Մինչեւ առաջին կէսի աւարտը «Բանանցը» կարող էր հաւասարեցնել հաշիւը, սակայն Արա Յակոբջանը վրիպեց նպաստաւոր դիրքից: 67-րդ րոպէին էդուարդ Կակոսեանին վերջապէս յաջողուեց խփել պատասխան գնդակը եւ հանդիպումը այդպէս էլ աւարտուեց:

ՄՏԿ (ՀՈՒՆԳԱՐԻԱ) - ՄԻԿԱ 2-1

Հայաստանի 2006թ. բրոնզէ մեդալակիր «Միկան» եւս սկսեց իր ելուցները ՌԻԵՖԱ-ի գաւաթի խաղարկութեան որակաւորման 1-ին փուլում: Արկադի Անդրէասեանի սաները Բուդապէշտում հիւրընկալուեցին տեղի ՄՏԿ-ին:

Թէեւ խաղից առաջ ենթադրուում էր, թէ դաշտի տէրերը կը յաղթեն մեծ առաւելութեամբ, սակայն «Միկային» յաջողուեց լուրջ դիմադրութիւն ցոյց տալ մրցակցին, որը հաշիւը բացեց 20-րդ րոպէին: Աչքի ընկաւ ՄՏԿ-ի առաջնային ֆուտբոլիստ Պինտերը:

Առաջին կէսի վերջին րոպէին «Միկայի» բրազիլացի լեգէոներ Լուիս Կլեբերին յաջողուեց հաւասարեցնել հաշիւը: Սակայն 2-րդ կէսի սկզբնամասում Ուրբանը կրկին առաջ մղեց ՄՏԿ-ին եւ հանդիպումը աւարտուեց 2:1 հաշուով:

Զնայած «Միկան» պարտուեց, սակայն յաջորդ փուլ դուրս գալու լաւ հնարաւորութիւն ստացաւ, քանի որ նման հանդիպումներում շատ կարեւոր է մրցակցի հարկի տակ գոլ խփելը: Այժմ Երեւանում «Միկան» նոյնիսկ 1:0 հաշուով յաղթելու դէպքում կը նուաճի որակաւորման 2-րդ փուլի ուղեգիր:

Հ.Ե.Ը-Ի ՓԱՍԱՏԻՆԱ - ԿԼԷՆՏԵՅՑԼ ՏԱՐԵԿԱՆ ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ՊԱՍՔԵԹՊՈՒԼԻ ՄԱՐԶԱԽՈՒՂԵՐ

Ստորեւ կը ներկայացնենք առաջին շաբթուայ արդիւնքները:

Հ.Մ.Մ. Փասատինա ընդ Հ.Մ.Մ. Կլէնտէյլ	74 - 57
Հ.Ե.Ը. Փասատինա ընդ Հ.Ե.Ը. Կլէնտէյլ	67 - 49
Հ.Մ.Մ. Փասատինա ընդ Հ.Ե.Ը. Կլէնտէյլ	76 - 75
Հ.Ե.Ը. Փասատինա ընդ Հայ Եղբայրակցութիւն	36 - 31

Հ.Մ.Մ. ՍԿԱՌԻՏԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄ

Ուրախութեամբ կու գանք ձեզի տեղեկացնելու թէ ամէն Շաբաթ առաւօտեան ժամը 10:30էն մինչեւ 1:00 տեղի պիտի ունենայ սկաուտական դասընթացքներ: Անոնք որ կը փափաքին մաս կազմել սկաուտական կամ պասքեթպոլի խումբերուն կրնան դիմել Գաբրիէլ Մխիթարեանին՝ (626) 376-2658 եւ կամ Բ.Մ.Մ.ի Կեդրոնը՝ (626) 398-0506, 1060 N. Allen Ave. Pasadena

Մանրամասնութիւններուն համար կրնաք հետեւիլ »Մասիս« շաբաթաթերթին:

www.massisweekly.com
massis2@earthlink.net

ԱՐԺԵՆՏԻՆԱՅԻ ՖՈՒՏՊՈՒԼԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ԸԱՒԱՔԱԿԱՆԸ ԴԱՐՁԱՒ ԱՇԽԱՐԻ ԱՆՈՅԵԱՆ

Կիրակի օրը Թորոնթոյում (Ֆանատա) աւարտուեց ֆուտբոլի աշխարհի երիտասարդական առաջնութիւնը: Ախոյեանի տիտղոսը նուաճեց մինչեւ 20 տարեկան ֆուտբոլիստների Արժենթինայի հաւաքականը՝ եզրափակիչում 2:1 հաշուով յաղթելով Չեխիայի հաւաքականին:

Վերջին 7 առաջնութիւններում սա արժենթինացիների 5-րդ յաղթանակն է:

Երրորդ տեղի համար պայքարում Չիլիի հաւաքականը մէկ անպատասխան գնդակ խփեց Աւստրիայի հաւաքականի դարպասը:

ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԱՐԶԻԿՆԵՐԸ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒՄ ԵՆ ԵՐՈՊԱՅԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ ՈՐԻՄՊԻԱԿԱՆ 9-ՐԴ ՓԱՌԱՏՕՆԻՆ

Կիրակի օրը Սերբիայի մայրաքաղաքում տեղի կ'ունենայ Եւրոպայի երիտասարդութեան Օլիմպիական 9-րդ փառատոնի բացումը: Փառատոնին մասնակցում է 49 երկիր, այդ թւում՝ Հայաստանը:

Օլիմպիական կրակը Աթէնքից արդէն բերուել է Բելգրադ: Յունաստանի Օլիմպիական կոմիտէի փոխնախագահ Իսիդորոս Կուվելոսը այն փոխանցել է Եւրոպայի երիտասարդութեան Օլիմպիական 9-րդ փառատոնի կազմկոմիտէի ղեկավար Ռադմիլա Հրուստանովիչին:

Հայաստանի Երիտասարդութեան եւ Սպորտի հարցերով նախարարութեան մամուլ ծառայութեան ղեկավար, Հայաստանի մարզական լրագրողների ֆեդերացիայի նախագահ Եուրա Ալեքսանեանը «Ազատութիւն» ռադիոկայանին հաղորդեց, որ Հայաստանի պատուիրակութեան կազմում 28 մարդ է, այդ թւում 18 մարզիկ, 7 մարզիչ եւ մէկ մրցավար:

«Մեր երիտասարդները հանդէս կը գան սպորտային մարմնամարզութեան, սեղանի թենիսի, լողի, թեթեւ ատլետիկայի եւ այլ մարզաձեւերում», - ասաց Եուրա Ալեքսանեանը:

Շաբաթ օրուանից մարզիկները հաւաքուած են Բելգրադում: Մրցումները սկսուած են Կիրակի օրը եւ կ'աւարտուեն Յուլիսի 27-ին:

Եւրոպայի երիտասարդութեան Օլիմպիական առաջին փառատոնը կայացել է 1991 թուականին. այն ժամանակ մրցումներն անուանել են Եւրոպայի երիտասարդութեան Օլիմպիական խաղեր: Ինչպէս եւ օլիմպիական խաղերում, երիտասարդները պայքար են մղում թէ ամառային եւ թէ ձմեռային մարզաձեւերում:

Եւրոպայի երիտասարդութեան Օլիմպիական ձմեռային փառատոնի մրցումները տեղի են ունենում 2001 թուականից: Վերջին ձմեռային մրցումներն անցկացուել են այս տարուայ Փետրուարին Սպանիայում:

«ԱՅՍ ՏՈՒՆԸ ԲՈՒՎՊ Է ԹԵ ԻՄՍ»

Շարունակուած էջ 6-էն

վայրկեանէն ունկնդիրը կը դրուէր քննարկուած գրքի բովանդակութեան, ոգիին եւ արծարծած նիւթին խորքին հետ: Հանդիսավարը ապա հերթով բեմ կը հրաւիրէր յայտագրի իւրաքանչիւր մասնակցիցը: Այսպէս Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան անունով ելուցի կ'ունենայ Յարութ Տէր Դաւիթեան, պատշաճ, կարճ եւ կուռ ելուցի մը (տեսնել քովի սիւնակին մէջ): Նոյնպէս կարճ եւ գնահատական խօսք մը ըրաւ, Համազգայինի կողմէ, Ժիւլիէթ Դաւիթեան, զգացական եւ ապրումային ելուցի մը ունեցած հեղինակի հօր, Վազգէնին աշակերտած, Հալչպի մէջ եւ պապենական «Աղըն» գիւղի վերապրող, մտաւորական եւ գրող Թորոնթոյ ֆօսթաճեան, ինչպէս նաեւ սրտի յուզիչ խօսք ըրաւ Խանճեանի մանկութեան բարեկամ՝ Զարեհ Սաֆուլեան:

Օրուայ գլխաւոր բանախօսն էր եւ նոր հրատարակուող գրքի բովանդակութեան քննարկողն ու արժեւորողը Տիար Սարգիս Մաճառեան: Պէտք է անվիճելիօրէն գնահատել եւ շնորհաւորել Ս. Մաճառեանը իր ելուցիին համար, խղճամիտ եւ խորաթափանց քննարկում մը որ Խանճեանի գրքէն շատ աւելի հեռուները գացած էր, ներկայ հասարակութեան հրամցելու համար ուղեւորական, ճամբորդական գրականութեան պատմութիւնն ու էութիւնը: Ապա, Մաճառեան կ'անցնի Խանճեանի գրքի 12 գլուխներու հակիրճ մէջ ներկայացման, ունկնդիրները վերահասու դարձնելով անոնց ներքին տրամադրութեան, մանաւանդ ազգային կարօ-

տագին ապրումներուն: Մաճառեան իր քննարկումը կ'աւարտէ հետեւեալ խօսքերով.

«Բժախնդիր աշխատանքով, իրապաշտ խոկումներով, ուրոյն ոճով եւ մանաւանդ հայրենասիրական բարձր ոգիով գրուած Զաւէն Խանճեանի «Այս Տունը քովդ է թէ իմ» հատորը կարեւոր ներդրում մըն է մեր ուղեւորական գրականութեան անդաստանէն ներս»:

Մաճառեանի սպառիչ ելուցիին ետք, բեմ կը բարձրանայ հեղինակին կողակիցը, Սոնա Խանճեան, որ ներկաներուն կը փոխանցէ իրապէս յուզիչ եւ երգախառն մատուցումը թերցում մը, սահիկներու միջոցաւ: Անվարան, Սոնան պիտի նկարագրէինք իբրեւ երեկոյի յաջողութեան բանալի անձնաւորութիւններէն մէկը, իր բեմական կեցուածքով եւ գրքի հատուածներու ընթերցումով: Սոնան եւ իրեն յաջորդող ժողովրդական երգիչ՝ Գագիկ Պատալեանը, իր կատարումներով իրապէս հանդիսացան գեղարուեստական վայելքի մատուցողներ: Եթէ երեկոն նմանցնենք համով կարկանդակի մը, այս երկուքը անվարան հանդիսացան կարկանդակի վրայի «բրեմը» այնքան որ համով էին իրենց ելուցիները:

Երեկոն պիտի աւարտէ հեղինակը, Զաւէն Խանճեան, իր գնահատական եւ շնորհակալական խօսքերով ձեռնարկի կազմակերպողներն, յայտագրի մասնակցողներուն, իրենց շրջապատյալի պատասխանատու՝ Արմէն Արոյեանին եւ ներկայ հասարակութեան: Զեռնարկի աւարտին տեղի ունեցաւ պատշաճ հիւրասիրութիւն եւ հեղինակի գրքին վաճառք:

ՇՐՋԱՆՈՒՀԻ ԳԼՎԼՐԵԱՆ



ԵՐՋԱՆՈՒՀԻ ԳԼՎԼՐԵԱՆ

ԵՐՋԱՆՈՒՀԻ ԳԼՎԼՐԵԱՆի մահուան (որ պատահեցաւ Մոնթրէալ, Քանատա) քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, Օգոստոս 5ին, Վէն Նախի Ս. Պետրոս Հայց. Առաք. եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. եւ անմահ Պատարագի (17231 Sherman Way):

Սգակիրներ՝ Տղան՝ Տէր եւ Տիկ. Կարօ եւ Անի Գըվըրեան եւ զաւակունք (Քանատա)

Դուստրը՝ Տիկ. Մարօ Նիկողոսեան եւ զաւակունք (Տուպայ) Դուստրը՝ Տէր եւ Տիկ. Միսաք եւ Անի Շիթիլեան եւ զաւակունք եւ համայն Գըվըրեան, Նիկողոսեան, Շիթիլեան, Պոյաճեան, Մուրատեան, Վանլեան, Գուլեան, Աւետիսեան, Chervenkov, Յարութիւնեան եւ Ազատեան ընտանիքներ:

Հանգուցեալի յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

ՅԱԿԱԿՅՈՒԹԻՒՆ

ԵՐՋԱՆՈՒՀԻ ԳԼՎԼՐԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով «Մասիս» շաբաթաթերթի խմբագրութիւնը իր խորագրաց ցաւակցութիւնը կը յայտնէ հանգուցեալի հարազատներուն, յատկապէս Գըվըրեան եւ Շիթիլեան ընտանիքներուն:

ՅՈՎԱՆ ՍԻՍՈՆԵԱՆԻ ԶԵՂԻՆԱԿԱԾ «ՅԵՄՇԻՆ» ԶԱՏՈՐԸ

Շարունակուած էջ 7-էն

Ապա հանդիսաւարը հրաւիրեց հանդիսութեան ներկայ եղող բոլոր գրողները որպէսզի կատարեն «Գինեձօն»ի արարողութիւնը: Հրաւիրուեցաւ նաեւ հեղինակը որ շնորհակալութիւն յայտնեց կազմակերպիչներուն եւ ներկաներուն որոնք քաջալերեցին սոյն ձեռնարկը:

Հուսկ բանքը կատարեց Գերշ. Յովնան Առք. Տէրտէրեանը որ ըսաւ. «Այս երեկոն իր նկարագրով շատ տարբեր է միւս բոլոր երեկոներէն որոնք կը կազմակերպուին գաղութի կեանքին մէջ: Այս գիրքը իր բովանդակութեամբ հայ գրականութեան պատմութեան մէջ փաստագրական առումով կարեւոր է, որովհետեւ մեր ժողովուրդին կեանքին մէջ ապրող որոշակի հատուած մը, շատ հասկնալի պատճառներով ճնշուածներու տակ, պարտադրաբար հեռացած են կրօնքներէն, իրենց ազգային աւանդութիւններէն, պահած են նկարագրի որոշ գիծեր, որոնք երբ ժամանակը գալ կրնան դառնալ որոշիչ նշանակութիւն ունեցող յատկանիշներ, հայ ժողովուրդը վերադարձնելու համար դէպի իր արմատները: Երեկոն դաստիարարակիչ էր որովհետեւ առաջին անգամն է որ այսքան համապարփակ, այսքան երկարաշունչ խօսքեր լսեցինք եւ ընթերցեցինք: Ահա վկայութիւն

մը, ժողովուրդ մը, որ կը պատմէ եւ կը խօսի եղեռնի Յեղասպանութեան նահատակ ժողովուրդի մասին, որոնցմէ բեկորներ են որոնք կ'ապրին Թուրքիոյ սահմաններուն մէջ եւ որոնք շարունակօրէն պատգամ կը դառնան մեզի համար պահելու պահպանելու այն ոգին որ եղեռնի նահատակ սերունդի ոգին էր: Շնորհաւորութիւններ Յովնան Սիմոնեանին եւ մաղթանքներ, որպէսզի այս աշխատանքին մէջ յարատեւէ նորանոր փաստագրական տուեալներ տրամադրելու եւ հրամցնելու համար ոչ միայն հայ աշխարհին, այլ մասնաւորապէս յաջապէս այն պետութեանց որոնք մերժեցին եղեռնը եւ տակաւին կը մերժեն: Աստուծոյ օրհնութիւնը ձեզի հետ ըլլայ»:

Պոլսահայ Միութեան Կեդրոնական Վարժարանի Սանուց Յանձնախումբի երկու ատենապետներուն կողմէ, օրուայ մեծարեալ Յովնան Սիմոնեանին նուիրուեցաւ վնասատանքի յատուկ յուշատախտակ:

Հանդիսութեան աւարտին, հեղինակը մակագրեց իր գրած հատորները: Տեղի ունեցաւ նաեւ յատուկ հիւրասիրութիւն:

Ներկաները ամբողջովին եւ կամաւոր, զգացականօրէն հրապուրուած էին սոյն հատորով, թէեւ ունենալով վշտի եւ տխրութեան վայրկեաններ, բայց նաեւ՝ մեծ իմաստութեան, յատկատեսութեան եւ յոյսի:

ԳՐԱԴՈՒԿԱԾ ԹՈՒԱԿԱՆՆԵՐ
Օգոստոս 5 «Մասիս» Շաբաթաթերթի ճաշկերոյթ
Սեպտեմբեր 1,2,3 Զ.Ս.Ս. Փաստիմա եռօրեայ բանակում
Սեպտեմբեր 23 Հայաստանի Անկախութեան Օրուայ Փառատօն
Նոյեմբեր 4 ՍԳԿ-ի 120 Ամեակի Հանդիսութիւն

ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԱԾ ԷՋ 5-ԷՆ

Իրենց յաղթանակին:

- Պարոն Դուկասեան, ես գլխաւոր քարտուղար Թերի Դելիսը բաւական կտրուկ էր արտայայտուել ԼՂՀ նախագահի ընտրութիւնները վերաբերեալ: Ձեր կարծիքով, ոչ հայաստանացի այլ յայտարարութիւնը ի՞նչ ազդեցութիւն կարող է ունենալ բանակցային գործընթացի վրայ:

- Չեմ կարծում, որ այդ յայտարարութիւնը կարող է ինչ-որ ազդեցութիւն ունենալ բանակցային գործընթացի վրայ: Դժբախտաբար, քաղաքական գործընթացները, կոնիւնկտուրան շատ են թելադրում միջազգային կառուցներին նման յայտարարութիւններ անելու: Կարծում եմ՝ բաւական սուբիեկտիւ յայտարարութիւն է, կարծում եմ, որ Թերի Դելիսի մակարդակի պաշտօնեան իրաւունք չունի այդքան անշղջահայեաց լինել. եթէ նա ցանկանում է չէզոք երեւալ, այդ թուում նաեւ՝ Լեւոնային Ղարաբաղի համար, հաւանաբար նման յայտարարութիւններ չպէտք է անէր: Կարծում եմ, որ հենց այդպիսի յայտարարութիւններն են վնասում բանակցային գործընթացին: Իսկ ինչ վերաբերում է նրան, որ կարող է ինչ-որ կերպ ազդել կողմերի դիրքորոշումների վրայ, բացառուում է: Մենք պնդում ենք մեր անկախութիւնը ոչ այն բանի համար՝ դո՛ւր է գալիս այն Թերի Դելիսին, թէ՛ ոչ: Թերի Դելիսը կարող է անել եւ մտածել այն, ինչ ցանկանում է: Մենք ունենք մեր դիրքորոշումը եւ պնդում ենք այն: Վերջին հաշուով, Թերի Դելիսը ապրանք է: - Ըստ Ձեզ՝ որքանով է իրատե-

սական վարդան Օսկանեանի լաւատեսութիւնը՝ կապուած բանակցային գործընթացի հետ: Այսինքն՝ կայ՞ որոշակի առաջընթաց, որը կարող է լաւատեսութեան հիմք դառնալ:

- Դիւանագիտութեան մէջ, բանակցային գործընթացում շատ դժուար է որեւէ յստակ կանխատեսումներ անել, քանի որ այն շօշափելի նիւթ է, եւ շատ բաներ կախուած են օբիեկտիւ եւ սուբիեկտիւ հանգամանքներից: Քաղաքականութեան մէջ լաւատեսութիւնը անհրաժեշտութիւն է, եւ եթէ լաւատես չես, դժուար թէ կը կարողանաս ինչ-որ բանի շուրջ պայմանաւորուել քո ընդդիմախօսի հետ: Այսինքն՝ լաւատեսութիւնը միշտ է պէտք: Սակայն լաւատեսութիւնն ամենեւին չի նշանակում, որ այսօր մօտ ենք կարգաւորմանը եւ վաղն անպայման ինչ-որ բան ստորագրելու ենք:

Ես ունեմ իմ դիրքորոշումը. սուեալ դէպքում ես ոչ լաւատես եմ, ոչ չուտես, ես իրատես եմ: Ես հաշուի եմ առնում այն, որ բանակցութիւնների յստակ փուլերը, յստակ հանդիպումները չեն կարող եղրահանգումների հիմք դառնալ: Ես եզրակացութիւններ անում եմ նրանից, թէ, ասենք, ինչ է ասում Ատրպէյճանի նախագահը իր ժողովրդին, ինչ տարբերակներ կան, վերլուծում եմ մասնուր, եւ այդ ամէնը, ցաւօք, այսօր ինձ լաւատեսութիւն չեն ներշնչում, թէ հիմնախնդիրը մօտ է կարգաւորմանը, քանի որ ես Ատրպէյճանի դիրքորոշումներում կառուցողական ոչինչ չեմ տեսնում: Իսկ միակողմանի գիշումներ մեր կողմից, բնականաբար, չեն լինի:

ՕՅՆԼԻՒԱ ՔՈՉԱՐԵԱՆ Ստեփանակերտ

ՍՈՒՐԲ ՇԱՂՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ՇԱՅԻ ՄԱՍԻՆ

Շարունակուած էջ 15-էն

բաղան, Շաւարշաւան, Բաղդ, Նոր Զուղա, Բաշուբ, Ակն, պաղարջ, Մասուն, պաղարն, Գորիս, Շամախի, Մըշկեղ, պաղարն, Հաթերք, Կոճերեր, պաղարն, Շատախ, պաղարն, Վահան, պաղարն, Այնթափ, պաղարն, Նաւուր, պաղարն, Ուրմիա, պաղարն, Գետազատ, պաղար, Աղաւնաձոր, պաղար, Տանակերտ, Կարճեւան, Կաքաւաբերդ, պաղար, Երզնկա, Խարբերդ, պղարն, Օրդուբադ, պղարն, Քարազուլի, Շուշի, պուղու՛ն, Վան, փաղարջ, Մալաթիա, կըլօջ, Հազգո, Խոսրովաւան, Իշխու, Փանք, Բուլանըլի, կըլօն, Դիւղին, Տեղեր, Արճակ, Ամբերդ, Սուրմալու, կուլիկ, Բեժանօ, չօ՛րա՛գ, Համշեն, գա՛րա՛, Վան, կըրկէնէ, Ղափան,

կըրկեմի, Շամուտ, փուռնիկ, Ծաղկունք, Շահումեան, կաթնահունց, Քանաքեռ, Կաղզուան, կըրնահունց, Չափար, Բ՛օմբի, Կարճեւան, պուղարջա, Համշեն, փիղէ, Ռոդոսթօ, լօխում, Ալաստան, նըրրցապարն, Խնձորեսկ, եաղօվ h^mօ^mg, Բէյլան, Բշկըվը, Քոփ, Բիշի, Մարաղա, Ֆրտիթ, Հազգօ եւ այլն: Բաղարջ բառին հոմանիշ բոլեղ բառը բարբառներում հնչիւնական տարբերակներ չունի եւ հանդէս է բերում միայն բառային գուղաբանութիւններ: Ինչպէս՝ պաղարճ, Զագլիկ, պղարճ, ձարտար, Հաթերք, բօքօն, Զրվէժ, սիմիթ, Ռոդոսթօ, պէպիկ, Փարաղաշ, պօբիգ, Օրդու, տէպէգ՛, Խանազա՛հ, քօ՛մբա՛, Մարաղա եւ այլն: Սուրբ սեղանի վրայ օրհնուող սուրբ հացի անուանումների այս բազմազանութիւնը վկայում է բարբառաբանների բարեպաշտութեան եւ քրիստոնէական աւանդոյթի հանդէպ ունեցած նուիրուածութեան մասին:

ԲԱՋ ՆԱԶԱՐ ՈՒՂԻՂ ԵԹԵՐ ԾՕ
Ամէն Կիրակի երեկոյեան
ժամը 10:00-ից 12:00
Կլէմտէյլի 26-րդ կայանից

OPTIMA LX

More Power, V6

Buy For **\$179** Per Month

1 AT THIS PAYMENT

48¢ & tax per month. 36-month closed-end lease on approved above-average credit. Cash from customer \$2999.99 + \$0 Security Deposit + \$2000 factory rebate equals \$6999.99 total down payment. Sale price \$17,595.04.

SORENTO EX 2WD

New 2006 KIA

\$7,995

1 AT THIS NET SAVINGS

\$7,995 net savings off MSRP includes a \$4000 Factory Rebate, \$2999 GK discount and \$1000 Competitive Bonus.

NEW 2007 KIA OPTIMA LX

Auto, PW, PL

Lease For Only **\$139** Per Month

1 AT THIS PAYMENT

48¢ & tax per month. 36-month closed-end lease on approved above-average credit. Cash from customer \$2999.99 + \$0 Security Deposit + \$1500 lease cash. Must finance thru AmeriCredit. \$3499.99 total drive-off less day 1 lease at lease signing. Includes tax & license. 15¢ per mile in excess of 25¢ miles per year.

NEW 2007 KIA SEDONA

Auto, PW, PL

Lease For Only **\$209** Per Month

1 AT THIS PAYMENT

48¢ & tax per month. 36-month closed-end lease on approved above-average credit. Cash from customer \$2999.99 + \$0 Security Deposit + \$1500 lease cash. Must finance thru AmeriCredit. \$3499.99 total drive-off less day 1 lease at lease signing. Includes tax & license. 15¢ per mile in excess of 25¢ miles per year.

The Kia Red-Tag Lease-A-Thon

With Low Down Payment

NEW 2007 KIA SPORTAGE LX

5-STAR CRASH SAFETY RATING

Auto, PW, PL

Lease For Only **\$129** Per Month

1 AT THIS PAYMENT

48¢ & tax per month. 36-month closed-end lease on approved above-average credit. Cash from customer \$2999.99 + \$0 Security Deposit + \$1000 lease cash. Must finance thru AmeriCredit. \$3499.99 total drive-off less day 1 lease at lease signing. Includes tax & license. 15¢ per mile in excess of 25¢ miles per year.

NEW 2007 KIA RONDO

Great MPG & Great MP3 Player

Auto, PW, PL

Lease For Only **\$159** Per Month

1 AT THIS PAYMENT

48¢ & tax per month. 36-month closed-end lease on approved above-average credit. Cash from customer \$2999.99 + \$0 Security Deposit + \$750 Drive-Off Incentive. \$3749.99 total drive-off less day 1 lease at lease signing. Includes tax & license. 15¢ per mile in excess of 25¢ miles per year.

NEW 2007 KIA SPECTRA EX

5-STAR CRASH SAFETY RATING

Auto, PW, PL

Lease For Only **\$134** Per Month

1 AT THIS PAYMENT

48¢ & tax per month. 36-month closed-end lease on approved above-average credit. Cash from customer \$2999.99 + \$0 Security Deposit + \$750 lease cash. Must finance thru AmeriCredit. \$3749.99 total drive-off less day 1 lease at lease signing. Includes tax & license. 15¢ per mile in excess of 25¢ miles per year.

NEW 2007 KIA SORENTO LX

5-STAR CRASH SAFETY RATING

Auto, PW, PL

Lease For Only **\$174** Per Month

1 AT THIS PAYMENT

48¢ & tax per month. 36-month closed-end lease on approved above-average credit. Cash from customer \$2999.99 + \$0 Security Deposit + \$2000 lease cash. Must finance thru AmeriCredit. \$3499.99 total drive-off less day 1 lease at lease signing. Includes tax & license. 15¢ per mile in excess of 25¢ miles per year.

2242 San Fernando Road, LA 90065

TOLL FREE: **866-211-8000**

SE HABLA ESPAÑOL

10 YEAR 100,000 MILE WARRANTY

College Grads Ask about our **\$400** Bonus Rebate!

All advertised prices exclude government fees and taxes, any finance charges, any dealer document preparation charge and any emission testing charge. All vehicles are on approval of credit. Rebates are not to be used with any special APR programs. Kelley Blue Book prices are based on July/August '07 Kelley Blue Book. Offer ends the close of business date of publication.

GLENDALE

The Power to Surprise

#1 VOLUME KIA DEALER IN CA!

Check Out These Vehicles & More @: www.glendalekia.com

Pre-Owned Vehicle	MSRP	As Price	Or Buy For	Pre-Owned Vehicle	MSRP	As Price	Or Buy For
'04 Kia Spectra LS SUN (K710326B/3103481)	\$9670	'16,495	\$75 Mo	'04 Ford Expedition	24,735	'20,995	\$355 Mo
'03 Mitsubishi Diamante LS SUN	14,685	'10,995	\$163 Mo	'02 Mercedes-Benz C320 WGN	22,050	'21,495	\$367 Mo
'02 Toyota Camry SUN	14,130	'11,995	\$182 Mo	'02 Lexus RX300 SUV	25,435	'22,995	\$396 Mo
'03 Nissan Frontier Sportswagon Cab	15,210	'13,495	\$208 Mo	'05 Acura TSX SUN	25,565	'23,995	\$411 Mo
'04 Mazda RX-8 Coupe	18,165	'14,495	\$230 Mo	'04 Infiniti G35 CP	28,125	'24,495	\$420 Mo
'06 Mazda3 S	20,255	'16,495	\$266 Mo	'05 Chrysler Crossfire Limited	26,300	'24,495	\$424 Mo
'03 Toyota Highlander SUV	19,675	'16,495	\$269 Mo	'05 Infiniti G35 CP	29,210	'26,495	\$460 Mo
'06 Scion tC Coupe	19,330	'16,995	\$279 Mo	'05 Audi A4 2.0T SUN	30,675	'27,495	\$482 Mo
'06 Honda Element LX SUV	21,360	'17,495	\$285 Mo	'04 Infiniti FX45 SUV	35,310	'28,995	\$507 Mo
'05 Jeep Wrangler SUV	21,190	'18,495	\$304 Mo	'04 BMW 525i SUN	35,640	'32,995	\$589 Mo
'03 Infiniti I35 SUN	19,465	'18,495	\$308 Mo	'04 BMW 745Li SUN	55,650	'45,995	\$841 Mo